

01.07.2021

*Maria Eiselt, S3510530*

Dr. Julia Martinez-Ariño

Dr. Peter Berger

**Master Thesis**

**The Impact of the Right-Wing Discourses on  
the Interactions of Syrian Muslim Refugees  
in Germany**

Word count: 17996

## Outline

Abstract.....	2
1. Introduction.....	3
2. Literature Review and Theoretical Framework.....	8
2.1. The New Right.....	8
2.1.1. Pegida.....	8
2.1.1. The AfD.....	9
2.2. Right-wing Populist Discourses.....	10
2.2.1. Islam and Liberal Democratic Values.....	10
2.2.2. Othering.....	13
2.2.3. Christianity.....	20
3. Methodology.....	22
3.1. Semi-Structured Interviews and Narrative Analysis.....	22
3.2. Participants.....	24
3.3. Self-reflection.....	25
4. Social Interactions of Syrian Muslim Refugees and the Impact of the Right-Wing Discourse.....	28
4.1. Direct social Consequences of right-wing discourses.....	28
4.2. Demarcation, Maintaining ‘The Other’, and Deep Equality.....	29
4.3. Syrian Women and their Social Interactions with German Women ..	35
4.4. Freedom and lack of freedom in Syrian Muslim Interactions .....	40
4.5. A Fearful Discourse.....	43
5. Conclusion.....	48
6. Bibliography.....	45
7. Appendix.....	52
7.1. Transcriptions.....	52

## **Abstract**

Discursive research that examined the social and political developments in the context of the refugee crisis in 2015 undeniably points to the rise of right-wing populism and growth of hostility towards Muslim refugees in certain groups of German society. However, there is no research, that I am aware of, that focuses on the consequences of right-wing discourses on the interactions of Syrian Muslim refugees. For this reason, this thesis examines the influence the right-wing populist discourse has on the relationships and communication between Syrian Muslim refugees and their social environment. Based on qualitative interviews, I am arguing that the right-wing discourses cause a demarcation within society between Syrian Muslim refugees and non-Muslim Germans, especially those who reject their presence in Germany. This demarcation is caused by symbolic boundaries and the othering process, which affects the relationship building and maintaining process of Syrian Muslim refugees. In this context, based on negative stereotypes promulgated by the right-wing discourse Muslim women are stigmatised and juxtaposed to non-Muslim women, which affects the interactions between them. Furthermore, the right-wing discourse affects the freedom to express their religiosity and origin, e.g. by wearing a headscarf or speaking Arabic, of Syrian Muslim refugees in Germany as they are jeopardized to be confronted with hostility. Additionally, based on the concept of deep equality, I argue that the boundaries created and reinforced by the right-wing discourse can be overcome by positive social interactions on the micro-level through meeting points such as educational institutions. Lastly, I argue that the right-wing discourse in general inhibits constructive dialogue between Syrian Muslim refugees and non-Muslim Germans, hence the integration and inclusion progress, based on its polarising nature.

## 1. Introduction

Discursive research that examined the social and political developments in the context of the refugee crisis in 2015 undeniably points to the rise of right-wing populism and growth of hostility towards Muslim refugees in certain groups of German society.<sup>1</sup> The establishment of the protest movement Pegida (Patriotic Europeans against the Islamization of the Occident) and the growth of supporters for the AfD (Alternative for Germany), that led to its incorporation in the parliament following the elections in 2017, are the most prominent expressions of this hostility. Through their anti-Islamic rhetoric, especially in the context of the refugee crisis in 2015, AfD politicians were able to gain a substantial amount of new voters that support their unwelcoming views.

As a consequence, it can be concluded that a considerable amount of civil society rejects the arrival and inclusion of Muslim refugees. The reasons as to why this hostility emerged and grew in 2015 are illustrated in different discourse analyses that point towards the exclusion of fellow Muslims.<sup>2</sup> The first discourse is centred around the reinforcement of liberal secular democratic values that are said to not be compatible with Islamic values.<sup>3</sup> In this discourse, Muslims are characterized as potentially misogynistic, homophobic, antisemitic, and especially as a security threat due to the terror attacks of the recent past.<sup>45</sup> This has been encapsulated by the concept ‘othering’, which describes a discrimination of an “out-group”, in this case Muslim refugees, that is proclaimed necessary in order to protect the “in-group”, in this case the supposed homogeneity of German society. In this thesis different works on othering will be examined, which will also function as the theoretical lens through which the findings are viewed.

---

<sup>1</sup> Biskamp, Floris. 2018. “Populism, Religion, and Distorted Communication : Public Discourse, Islam, and the Anti-Muslim Mobilization of the Alternative for Germany.” *Zeitschrift Für Religion, Gesellschaft Und Politik : Journal for Religion, Society and Politics* 2, no. 2: 247–76. <https://doi.org/10.1007/s41682-018-0022-1>.

<sup>2</sup> Ibid.

<sup>3</sup> Wilson, E.K. and L. Mavelli. 2016. “The Refugee Crisis and Religion: Beyond Conceptual and Physical Boundaries” in Mavelli, L. and E.K. Wilson (eds). *The Refugee Crisis and Religion: Secularism, Security and Hospitality in Question*. London: Rowman and Littlefield.

<sup>4</sup> Fiddian-Qasmiyeh, E. 2016. “The Faith-Gender-Asylum Nexus: An Intersectionalist Analysis of Representations of the Refugee Crisis” in Mavelli, L. and E.K. Wilson (eds). *The Refugee Crisis and Religion: Secularism, Security and Hospitality in Question*. London: Rowman and Littlefield.

<sup>5</sup> Bade, Klaus J. 2016. “Von Unworten Zu Untaten: Kulturängste, Populismus Und Politische Feindbilder in Der Deutschen Migrations- Und Asyldebatte zwischen ‚Gastarbeiterfrage‘ Und ‚Flüchtlingskrise‘.” *Historical Social Research / Historische Sozialforschung*. Supplement 30, no. 30 (2018): 338–50.

The second discourse, which is an extension of othering, is centred around the incompatibility of Islam with the Christian European values of German society.<sup>67</sup> In this context, questions have been raised that examine whether the increased religious diversity through the arrival of one million Muslim refugees should be prevented or welcomed.<sup>8</sup> While a considerable part of German society welcomes this diversity, a growing number of Germans opposes it. Their argumentation mainly focuses on their perception of Islam not being compatible with the ‘Christian West’, wherefore the arrival of Muslim refugees should be contained. This discourse has often been labelled as “Christianism” – the utilization of Christianity for political agendas. In this case, Christianity is used to justify discrimination against Muslims that seemingly do not share the same identity as the ‘West’.<sup>910</sup>

Even though this anti-Islamic discourse alone and the growing power of the AfD could not prevent the arrival of Muslim refugees, it has consequences for the daily lives of Syrian Muslim refugees in Germany until today. While there have been many studies that focus on the direct consequences of discrimination and negative stigmas of Muslims in the past, there have been no studies, that I am aware of, that focus on the interactions of Muslim refugees with their social environment and the consequences that the right-wing discourse has on it. Social environment is defined here as an encompassing term that summarizes all social interactions and relationships of an individual. Previous studies that focused on the direct consequences of right-wing discourses and hostility towards Muslim refugees analyse the discrimination of Muslims in organizations of daily life, e.g. schools,

---

<sup>6</sup> Müller, Tobias. 2018. “Constructing Cultural Borders: Depictions of Muslim Refugees in British and German Media.” *Zeitschrift Für Vergleichende Politikwissenschaft : Comparative Governance and Politics* 12, no. 1: 263–77. <https://doi.org/10.1007/s12286-017-0361-x>.

<sup>7</sup> Schäfers, Lars. 2018. “Europa und das Fremde. Zwischen Aneignung und Ablehnung.” In: Bonacker, Marco, Gunter Geiger, and Verlag Ferdinand Schöningh. *Grenzen - Der Demokratische Rechtsstaat Und Die Herausforderung Der Migration*. Paderborn: Ferdinand Schöningh.

<sup>8</sup> Ibid.

<sup>9</sup> Haynes, Jeffrey. 2020. “Right-Wing Populism and Religion in Europe and the USA.” *Religions* 11, no. 490. <https://doi.org/10.3390/rel11100490>.

<sup>10</sup> Schäfers, Lars. 2018. “Europa und das Fremde. Zwischen Aneignung und Ablehnung.” In: Bonacker, Marco, Gunter Geiger, and Verlag Ferdinand Schöningh. *Grenzen - Der Demokratische Rechtsstaat Und Die Herausforderung Der Migration*. Paderborn: Ferdinand Schöningh.

the job market, and apartment search.<sup>11</sup><sup>12</sup> Furthermore, they also examine violence against refugees that is committed by adherents of the right-wing.<sup>13</sup> While those investigations in different fields of daily life are important, they do not focus directly on the interactions of Muslims with their social environment and how they are affected by the right-wing discourses. Hence, I will look specifically at the interaction between the right-wing populist discourses, Muslim refugees, and their social environment. I believe that a detailed examination of the dynamic and reinforcement of the interaction and communication between these three different actors can provide further crucial understanding of the impact that the right-wing populist discourses have. Thus, this research fills a research gap that is concerned with a previously overlooked layer of social consequences of right-wing populist discourses.

The leading research question thus reads: “What social consequences does the spread of the right-wing populist discourse have on the interaction between Muslim Syrian refugees and their social environment?” The objectives of the research include firstly to investigate the consequences of the right-wing discourse on the interactions of Syrian Muslim refugees; secondly, to identify potential problems that are caused through the right-wing discourse, specifically othering; thirdly, to analyse the impact of national and religious backgrounds, in this case Syrian and Muslim, on interactions with non-Syrians and non-Muslims; lastly, to investigate potential solutions for the negative consequences the right-wing discourse causes in relation to the interactions of Syrian Muslim refugees.

My research findings point to an increasing demarcation within society that is caused by the negative stereotypes in the right-wing discourse targeting Muslims and their alleged opposition to liberal democratic values. This demarcation is caused by symbolic boundaries and the othering process, which affect the

---

<sup>11</sup> Friedrichs, Jürgen, Leßke, Felix, and Schwarzenberg, Vera. 2019. “Fremde Nachbarn: Die Sozialräumliche Integration Von Flüchtlingen.” Wiesbaden: Springer Vieweg. In: Springer Fachmedien Wiesbaden GmbH, <https://public.ebookcentral.proquest.com/choice/publicfullrecord.aspx?p=5754947>.

<sup>12</sup> Ulbricht, Christian. 2017. “Ein- Und Ausgrenzungen Von Migrantinnen: Zur Sozialen Konstruktion (Un-)erwünschter Zuwanderung.” Kultur Und Soziale Praxis. Bielefeld: transcript-Verlag, <https://doi.org/10.14361/9783839439296>.

<sup>13</sup> Bade, Klaus J. 2016. “Von Unworten Zu Untaten: Kulturängste, Populismus Und Politische Feindbilder in Der Deutschen Migrations- Und Asyldebatte zwischen ‚Gastarbeiterfrage‘ Und ‚Flüchtlingskrise‘.” Historical Social Research / Historische Sozialforschung. Supplement 30, no. 30 (2018): 338–50.

relationship building and maintaining process of Syrian Muslim refugees. The symbolic boundaries are created and maintained through the construction of the other and the negative stereotypes resulting from the 'us and them' distinctions that aim at elevating one's own in-group and diminish and justify rejection of the out-group. Additionally, the othering and demarcation are maintained through a refusal of interaction with Syrian Muslim refugees and breaking with existing stereotypes. Moreover, based on those stereotypes, promulgated by the right-wing discourse, Muslim women are stigmatised and juxtaposed to non-Muslim women, which affects the interactions between them. Opposed to the wishes and life aspirations of German women, those of Syrian Muslim women are viewed critically, as most prominently expressed in a critical position towards low marital ages, prioritising family over education, and having, in comparison to German women, many children.

However, based on the concept of deep equality, I argue that the boundaries created and reinforced by the right-wing discourse can be overcome by the micro-processes of social interactions through meeting points such as educational institutions. In my interviews it became clear that those who are frequently in contact with the symbolic boundaries that separate Syrian Muslim refugees from the rest, had more opportunities to overcome the negative stereotypes promulgated by the right-wing discourse and lead to deep equality based on their solutions to religious diversity. Symbolic boundaries are defined by Lamont and Molnar as "tools by which individuals and groups struggle over and come to agree upon definitions of reality. (...) Symbolic boundaries also separate people into groups and generate feelings of similarity and group membership."<sup>14</sup>

Furthermore, the right-wing discourse affects the freedom to express their religiosity and origin, e.g. by wearing a headscarf or speaking Arabic, of Syrian Muslim refugees in Germany as they are jeopardized to be confronted with hostility. This hostility leads to various coping mechanisms of Syrian Muslim refugees including its normalization.

Lastly, I argue that the right-wing discourse in general inhibits constructive dialogue between Syrian Muslim refugees and non-Muslim Germans, hence

---

<sup>14</sup> Lamont, Michele, Marcel Fournier, and Anne Bowler. "Cultivating Differences: Symbolic Boundaries and the Making of Inequality." *Social Forces* 74, no. 4 (1996): 1441, p. 168.

progress. Based on its polarising nature the right-wing discourse leaves no room for ambivalent and complex opinions concerning migration and religion.

This thesis will be structured into two different parts. Firstly, I will examine existing literature and accompany concepts that are of relevance for the research question. This includes the right-wing actors, namely the AfD and Pegida, the right-wing populist discourse, which are divided into the alleged incompatibility of Islam with liberal democratic values and Christianity. Especially the concept of the “other” will be discussed in this context.

In the methodology section I will discuss semi-structured interviews and the narrative analysis, which have been the basis for my qualitative research and its interpretation.

In the second part I will present my research findings which are structured into five parts: demarcation and maintaining ‘the other’, Syrian women and their social interactions with German women, freedom and lack of freedom in the interactions of Syrian Muslims, deep equality for Syrian Muslim refugees, and a fearful discourse.

## **2. Literature Review and Theoretical Framework**

In the literature review actors and concepts central to this thesis will be analysed and defined. This includes the AfG and Pegida, who are the disseminators and representatives of the right-wing discourse, and the right-wing discourses themselves, which are divided into discussions about Islam not being compatible with liberal democratic values, othering, and Christianity. In order to understand the way the right-wing discourses affect the relationships of Syrian Muslim refugees with others, it is crucial to investigate existing literature on the discourses and resulting effects.

### **2.1. The New Right**

#### **2.1.1. Pegida**

Originating as a group on Facebook, Pegida (Patriotische Bürger gegen die Islamisierung des Abendlandes) grew to become the most commonly known protest movement in the context of the refugee crisis in 2015/16. It generated much attention through its xenophobic rhetoric and hence became a symbol of the anti-Islamic sentiment that established itself in the years during the arrival of refugees from predominantly Muslim countries.<sup>15</sup> The anti-Islamic sentiment is central to this thesis project, since it goes beyond political, societal, and economic discussions. It is a consequence of the fear of the world being taken over by Islam, ‘the other’ and othering processes, a concept which will be discussed in detail later. Pegida is mainly characterised through furious citizens that reject the alleged fall of the “Western Occident”. Moreover, they believe that the German (Christian) identity is being threatened by the arrival of Muslim refugees, who, from their point of view, will eventually dominate German culture. The feelings that are portrayed through this protest movement can be seen as an extreme expression of sentiments that are omnipresent in German society. Although Pegida is not active on the streets anymore, adherents of it can still be found online. The influence of Pegida today might be questionable, however, it remains an important actor for this project considering that much of their generated negative sentiments towards Muslim

---

<sup>15</sup> Vorländer, Hans, Herold, Maik, Schäller, Steven. „Pegida. Entwicklung, Zusammensetzung und Deutung einer Empörungsbewegung“. VS Verlag für Sozialwissenschaften, Springer Fachmedien Wiesbaden, 2016.

refugees were later utilized by the AfD in their electoral campaign.<sup>16</sup> Unlike the protest movement, the AfD remains influential till this day, as it is one of the strongest opposition parties in the Bundestag. Therefore, the AfD is the most significant instigator of the right-wing discourses, thus, crucial for the understanding of this thesis.

### **2.1.2. AfD**

Initially the AfD established itself as a response to the financial crisis between the years 2007 and 2009. Hereby the focus was already put on a relocalization of financial structures and the support of German banks. The AfD went as far as to suggest a rejection of the Euro. Although there are many steps in between a relocalization of financial structures and the propagation of anti-Islamic right-wing discourses, it is not surprising that part of the right-wing discourse today is the portrayal of Muslim refugees as money- and job-stealing freeloaders.<sup>17</sup>

Similar to Pegida, the AfD is characterized with a fear of the other, a concern of the cultural domination of Muslims. However, unlike Pegida, AfD is much more nuanced in its political agenda, hence its continuing political influence. Even though some of the campaigns are criticised heavily by others and deemed as extremist, the AfD managed to establish itself as a legitimate political party, with many supporters until today. Albeit the political nuances, for this project I will focus on the stances of the AfD towards immigration and integration of refugees, which were also the cause of their success in the 2017 elections.<sup>18</sup> Unlike the other political parties, who welcomed the arrival of refugees, the AfD was the only group that opposed it. In the context of their campaign for the coming federal elections, the AfD utilized the anti-Islamic sentiment as a tool to gain votes. With the arrival of estimated around 1-1,5 millions of refugees from predominantly Muslim majority

---

<sup>16</sup> Rommel, Inken. “‘We Are the People.’ Refugee-‘Crisis,’ and the Drag-Effects of Social Habitus in German Society.” *Historical Social Research / Historische Sozialforschung* 42, no. 4: 133–54, 2017.

<sup>17</sup> Häusler, Alexander (Hrsg.). 2016. „Die Alternative für Deutschland. Programmatik, Entwicklung und politische Verortung“. VS Verlag für Sozialwissenschaften, Springer Fachmedien Wiesbaden.

<sup>18</sup> Programm für Deutschland. Wahlprogramm der Alternative für Deutschland für die Wahl zum Deutschen Bundestag am 24. September 2017. Beschlossen auf dem Bundesparteitag in Köln am 22./23. April 2017. Accessed under: [https://www.afd.de/wp-content/uploads/sites/111/2017/06/2017-06-01\\_AfD-Bundestagswahlprogramm\\_Onlinefassung.pdf](https://www.afd.de/wp-content/uploads/sites/111/2017/06/2017-06-01_AfD-Bundestagswahlprogramm_Onlinefassung.pdf) (07.05.2021).

countries, the AfD constructed its concept of an enemy that was from now on employed to propagate the protection of a “supposed” German homogeneity. Muslims and Islam as a whole appeared to be the main threat to the “German identity” and were utilized after the refugee crisis as central signifiers of otherness and danger to the supposed homogenous German society.<sup>19</sup>

Elmar Wiesendahl argues in this context that the refugee crisis developed into a culture conflict (Kulturkonflikt) that is caused by differing values and is played out on the spectres of libertarianism and authoritarianism. The author discusses that the consensus in the political parties represented in the Bundestag about accepting refugees without bureaucratic obstacles has led to the AfD establishing itself as the only political party that would offer an authoritarian alternative to the libertarian approach. With that, the AfD has successfully entered into a representation vacuum that remained since the end of World War Two.<sup>20</sup>

For this thesis the AfD fulfils two functions. Firstly, it is viewed as a generator of right-wing discourses, as a source that creates the discourses that will be discussed in the following section. Additionally, it is also viewed as a reinforcing power of the already existing anti-Islamic sentiments, as e.g. portrayed by Pegida. In this regard the AfD utilizes the right-wing discourses for their own success, in order to gain more votes and remain in political power.

## **2.2. Right-wing Populist Discourses**

After discussing the most important actors for this project, the right-wing populist discourses, which will be defined in this section, are the central entity for the research question that investigates the influences it has on the social environment of Syrian Muslim refugees. Hence, not all right-wing discourses will be discussed, but only the ones that are related to Islam and Muslims.

### **2.2.1. Islam and Liberal Democratic Values**

The most informative article I have read considering the right-wing populist discourses and its characteristics was “Populism, religion, and distorted

---

<sup>19</sup> Häusler, Alexander (Hrsg.). 2016. „Die Alternative für Deutschland. Programmatik, Entwicklung und politische Verortung“. VS Verlag für Sozialwissenschaften, Springer Fachmedien Wiesbaden.

<sup>20</sup> Wiesendahl, Elmar. 2016. “Der Kulturkonflikt Um Die Flüchtlingskrise Und Die Politischen Folgen.” Zeitschrift Für Staats- Und Europawissenschaften (zse) / Journal for Comparative Government and European Policy 14, no. 1: 53–79.

communication: Public discourse, Islam, and the anti-Muslim mobilization of the Alternative for Germany” by Floris Biskamp.<sup>21</sup> In this article he summarizes key elements of the discourse, namely Christianity and the alleged incompatibility of Islam with liberal democratic values. Biskamp distinguishes between the discourse that focuses on liberal democratic values as reason for the rejection of Muslim immigration and Christianity, a political instrumentalization of Christianity in order to justify the exclusion of non-Christian immigrants.

The most prominent arguments in right-wing discourses against Muslim immigration are common stereotypes that Muslims have to face in Western societies. This includes the assumption about Muslims being antisemitic, homophobic, dangerous (due to terrorist attacks), and Muslim women having less rights than Muslim men. In the following I will present different critical voices that analysed those assumptions and the consequences they have on Muslims in the Western world.

In her article, Fiddian-Qasmiyeh points out how the representation of women as victims of Islam has functioned in the past as justification for rejection of and violence against Muslim cultures, which are presented as inherently misogynistic.<sup>22,23</sup> This argumentation has transferred now from conflicts in the middle east to the refugee crisis in Europe, in which it is argued that Muslim men are unable to abide liberal democratic norms, where women and men are equal. This discussion peaked in 2015/16 when during New Year’s Eve several women were assaulted and robbed by men with an immigrant background, whereupon different European politicians demanded the closure of borders.<sup>24</sup> Fiddian-Qasmiyeh argues that out of this emerged a “discursive strategy that constructs gender subordination as integral only to certain [non-Western] cultures (...)

---

<sup>21</sup> Biskamp, Floris. 2018. “Populism, Religion, and Distorted Communication: Public Discourse, Islam, and the Anti-Muslim Mobilization of the Alternative for Germany.” *Zeitschrift Für Religion, Gesellschaft Und Politik: Journal for Religion, Society and Politics* 2, no. 2: 247–76. <https://doi.org/10.1007/s41682-018-0022-1>.

<sup>22</sup> Fiddian-Qasmiyeh, E. 2016. “The Faith-Gender-Asylum Nexus: An Intersectionalist Analysis of Representations of the Refugee Crisis” in Mavelli, L. and E.K. Wilson (eds). *The Refugee Crisis and Religion: Secularism, Security and Hospitality in Question*. London: Rowman and Littlefield.

<sup>23</sup> Mahmood, Saba. 2001. “Feminist Theory, Embodiment, and the Docile Agent: Some Reflections on the Egyptian Islamic Revival.” *Cultural Anthropology* 16, no. 2: 202–36.

<sup>24</sup> Hölter, Katharina; Schirmer, Sophia. 05.01.2016. „Übergriffe in Köln an Silvester. Das sind die Fakten.“ Accessed under: <https://www.spiegel.de/panorama/justiz/koeln-was-wir-bislang-ueber-die-uebergriffe-an-silvester-wissen-a-1070561.html>.

solidifying a separation and hierarchy between ‘us’ (liberal and gender equal) and ‘them’ (illiberal and oppressive of women) (...), for highly political purposes.”<sup>25</sup>

This hierarchical structuring through the condemnation of liberal and illiberal nations and/or religions is not only limited to women, but also affects religious minorities, such as Jews, and members of LGBT+. During 2015/16 the AfD was able to utilize this notion of Muslim men as being misogynists, anti-Semites, and homophobes and gain an enormous amount of popularity. The shift of the racist discourse from a supposed ethnic superiority, as it was the case for example in World War Two, where people were persecuted based on their ethnic background, to an alleged self-defence reaction to illiberal people, is what is now commonly referred to as ‘othering’. In the following section I will discuss existing literature on this concept and examine the role it plays on the micro-level of social interactions.

In addition to the portrayal of Muslims as illiberal, they are often considered as a violent threat, due to recent terror attacks. This goes way back to 9/11<sup>th</sup> and consequently the ‘war on terror’ promulgated by president George W. Bush. Ever since, Muslims have been increasingly viewed with suspicion, especially in the context of mass flights from predominantly Muslim countries. Erin Wilson and Luca Mavelli argue in this context that the terms Muslim, terrorist, and refugee have become progressively blended in various discourses and media. Consequently, this led to “the production of narrow policy responses, exclusionary politics and a growing trend towards ‘securitizing’ forced migration.”<sup>26</sup> The securitizing responses of policy makers towards Muslim immigration can also be found on the interpersonal level, on which people start becoming fearful of and even aggressive towards their fellow Muslim.<sup>27</sup>

---

<sup>25</sup> Fiddian-Qasmiyeh, E. 2016. “The Faith-Gender-Asylum Nexus: An Intersectionalist Analysis of Representations of the Refugee Crisis” in Mavelli, L. and E.K. Wilson (eds). *The Refugee Crisis and Religion: Secularism, Security and Hospitality in Question*. London: Rowman and Littlefield, p. 208.

<sup>26</sup> Wilson, E.K. and L. Mavelli. 2016. “The Refugee Crisis and Religion: Beyond Conceptual and Physical Boundaries” in Mavelli, L. and E.K. Wilson (eds). *The Refugee Crisis and Religion: Secularism, Security and Hospitality in Question*. London: Rowman and Littlefield, p. 1.

<sup>27</sup> Acim, Rachid. 2019. “Islamophobia, Racism and the Vilification of the Muslim Diaspora.” *Islamophobia Studies Journal* 5, no. 1: 26–44.

There are also economic reasons for the rejection of refugees, however, they apply to refugees and migrants in general and are thus not as significant with regard to Muslim immigration. What sets Muslim immigration apart from other groups of migrants is the perception of them being ‘the other’. There has been much research on the phenomenon of othering and how it plays a crucial role for the establishment of the new right and hence resulting right-wing populist anti-Muslim immigration discourse.

### **2.2.2. Constructing the “Other”**

Before understanding the social consequences of right-wing populism that are central to this thesis, it is crucial to explain the reasoning behind its existence and its recent growth in the last decade. For this reason, I examined literature that deals with the concept of ‘othering’ as a practice in which a collective identity is juxtaposed to a foreign identity. Although the emergence of right-wing populism is much more complex than that, as it also incorporates other issues that adherents of the right-wing have, such as financial, and/or with the current management of the pandemic, the fear of a foreign ‘other’, as it was interpreted during the arrival of refugees in 2015/16, and its avoidance, appears to be a central reasoning for the popularity of the AfD. There has been much research that deals with the question as to why a minority is fearful of ‘others’ “infiltrating” their home on different levels, e.g. psychological, political, and social. Nonetheless, the micro-social level and the social consequences are not studied in depth, as many analyses attempt to generalize the fear of the other that exists in our society. Even though my focus of study is not adherents of the right-wing, in almost every interview with Syrian Muslim refugees I conducted they mentioned that they feel as though some people in their surroundings express fearful reactions towards them. This means that it is not only a general fear of Muslims coming to infiltrate our society, but also an individual and direct feeling that is experienced in everyday settings. How this in turn affects Muslim Syrian refugees in their daily interactions will be investigated later.

Delanty, Jones, and Ruth argue in their book that othering is a new form of racism that distinguishes itself from biological, ethnic racism, as its main point of departure are cultural differences and a divergence of values. Based on that, this type of racism is less overt and can be reversed, unlike biological racism that primarily

focuses on the skin colour and bodily features. By reversed the authors suggest that othering is used in a way to justify the rejection of (most commonly) migration from especially non-European states, in a way that aims at supposedly protecting social structures, the economy, and cultural norms. The authors suggest that othering is an “outward defensive mode of expression [that] disguises a stronger opposition and the continuation of racism in a new guise and widened to exclude different groups of people.”<sup>28</sup> By doing so, those who make use of othering in their speech, are able to gain more approval as the responsibility is shifted from the racist to the threatening other that is liable for the devastation of our society. This type of argument is also used by AfD politicians who claim that migration from predominantly Muslim countries has fatal consequences for our social, economic, and political structures.<sup>29</sup> The authors also point out that it is not cultural differences in general that lead to othering, but rather “the generalization of such differences into negative categories and their attribution to whole groups”<sup>30</sup>, and stereotyping.

Beyond the discriminatory nature of othering examined by Delanty, Jones, and Ruth, Gert Pickel and Susanne Pickel provide an analysis of the general fear within our society that is said to be a central component of the rejection of immigration in general and the immigration of Muslims in particular. Through a quantitative investigation of sentiments towards immigration, which has been subdivided into different nation-states, types of immigration, and groups of immigrants, the researchers were able to generate an encompassing picture of the opinions towards immigration. A clear distinction between the sentiments was shown for Muslim and non-Muslim immigrants. The interviewed people tended to reject immigration if the migrants are stemming from Muslim majority countries. In this context, the

---

<sup>28</sup> Delanty, Gerard; Jones, Paul; Wodak, Ruth. 2008. “Introduction: Migration, Discrimination and Belonging in Europe.” In: Delanty, Gerard, Ruth Wodak, and Paul Jones. *Identity, Belonging and Migration. Studies in Social and Political Thought*. 17. Liverpool England: Liverpool University Press, p. 2.

<sup>29</sup> Programm für Deutschland. Wahlprogramm der Alternative für Deutschland für die Wahl zum Deutschen Bundestag am 24. September 2017. Beschlossen auf dem Bundesparteitag in Köln am 22./23. April 2017. Accessed under: [https://www.afd.de/wp-content/uploads/sites/111/2017/06/2017-06-01\\_AfD-Bundestagswahlprogramm\\_Onlinefassung.pdf](https://www.afd.de/wp-content/uploads/sites/111/2017/06/2017-06-01_AfD-Bundestagswahlprogramm_Onlinefassung.pdf) (07.05.2021), cf. chapter 4 “Innere Sicherheit”, cf. chapter 5 “Asyl braucht Grenzen: Asyl und Zuwanderung“, cf. chapter 6 „Der Islam im Konflikt mit der freiheitlich-demokratischen Grundordnung“.

<sup>30</sup> Delanty, Gerard; Jones, Paul; Wodak, Ruth. 2008. “Introduction: Migration, Discrimination and Belonging in Europe.” In: Delanty, Gerard, Ruth Wodak, and Paul Jones. *Identity, Belonging and Migration. Studies in Social and Political Thought*. 17. Liverpool England: Liverpool University Press, p. 4.

authors mention a political culture that based on structural functionalism is deemed necessary for the maintenance of a political system. This means that the political culture is a key element of the political structure, thus a necessary component to maintain it. On the contrary, conflicts within the political culture are viewed as disruptive and thus should be avoided. Although political culture is not defined by the authors, they state that religion is a component of it, hence the arrival of Muslim refugees in a culturally Christian and supposed secular society, is viewed as a potential harm to the maintenance of the existing political culture and thus political system.<sup>31</sup>

Nonetheless, the supposed political culture, within this argumentation, cannot be viewed in a generalized perspective, as only some oppose the arrival of Muslim immigrants. Consequently, those in favour of their arrival, would also be viewed as harm to the political system. However, since it did not collapse after 2015/16, the arrival of Muslim refugees cannot be viewed as a cause for the disruption of political and cultural structures. Instead the religious landscape, thus religious political culture has changed. As a consequence, the authors argue that the supposed religious political culture has caused a polarisation between two groups, those in favour of their arrival, and those who reject it. The authors summarize the findings in prejudice research that account for the growing polarisation and hence construction of the 'other': "So bestimmt die Konstruktion kollektiver Identitäten nach der Social Identity Theory (SIT) das Verhalten von Individuen durch die selbst bestimmte Zugehörigkeit zu einer In-Group, die sich im Verhältnis zu Out-Groups definiert (...). Diese Identifikationsprozesse sind Ausgangspunkt für die Ausbildung von Vorurteilen gegenüber anderen Sozialgruppen. Triebkraft ist das Bedürfnis der Individuen nach einem positiven Selbstwert. Dieser wird bei Identifikation mit der Gruppe durch deren (subjektiv gesehen) hohe Wertigkeit gestärkt und regt das Individuum an die In-Group aufzuwerten und die Out-Group abzuwerten. In diesem Zusammenhang entstehende Unterstellungen von (negativen) Gruppeneigenschaften verstärken im Zeitverlauf Ängste und

---

<sup>31</sup> Delanty, Gerard; Jones, Paul; Wodak, Ruth. 2008. "Introduction: Migration, Discrimination and Belonging in Europe." In: Delanty, Gerard, Ruth Wodak, and Paul Jones. Identity, Belonging and Migration. Studies in Social and Political Thought. 17. Liverpool England: Liverpool University Press.

Bedrohungsgefühle, internalisiert man immer stärker das konstruierte Bild vom „Anderen“.<sup>32</sup>

The authors further discuss the consequences of in-group identities on the interactions with those that do not share this identity. These are characterised through perceived realistic threats of the out-group, e.g. terrorist attacks, and symbolic threats, e.g. disagreement of values and beliefs.<sup>33</sup>

Hence, the polarisation between the two groups, those who welcome Muslim immigration and those who reject it, is cause and consequence of the growing fear of the other and mutually reinforced. However, although those that refuse the arrival share great commonality in their identity, this cannot be said about the refugees that arrived from different countries. Moreover, although a majority might identify themselves as Muslims, they might be adherents of different groups within Islam, e.g. Sunni and Shiite. Thus, the question arises how the perception of ‘the Muslims’ has changed in the years after their arrival. Initially my hypothesis was that the interactions between Syrian Muslim refugees and their social environment, including adherents of the right-wing, would be somehow affected by the right-wing discourse, e.g. through conflicts arising based on prejudices and stereotypes and/or difficulties in the communication with one another. This is based on the othering and resulting in- and outgroup thinking it presupposes, hence laying the ground for confrontations based on Islamic components of looks and identities. After conducting my interviews, however, I realized the only way they could maintain their prejudices against Syrian Muslim refugees and their rejection of them was by avoiding interactions with them. This demarcation within society, in which one minority refuses contact with another, is a central component of this thesis and will be investigated in the fourth part. In this context, Pickel and Pickel also point

---

<sup>32</sup> Delanty, Gerard; Jones, Paul; Wodak, Ruth. 2008. “Introduction: Migration, Discrimination and Belonging in Europe.” In: Delanty, Gerard, Ruth Wodak, and Paul Jones. *Identity, Belonging and Migration. Studies in Social and Political Thought*. 17. Liverpool England: Liverpool University Press, p. 302.

<sup>33</sup> Pickel, Gert, and Susanne Pickel. 2018. „Migration als Gefahr für die politische Kultur?: Kollektive Identitäten Und Religionszugehörigkeit Als Herausforderung Demokratischer Gemeinschaften“. *Zeitschrift für Vergleichende Politikwissenschaft: Comparative Governance and Politics* 12, no. 1: 297–320. <https://doi.org/10.1007/s12286-018-0380-2>.

out the contact hypothesis (Kontakthypothese) in which prejudices are reduced through interactions between the different groups.<sup>34</sup>

Building on the perceived threat due to diverging cultural values and beliefs, Alikhani and Rommel have developed the concept of cultural racism (Kulturrassismus) that emerged out of the alleged “delimited, conflicting “cultures””<sup>35</sup> which leads to setting boundaries between different groups of people and consequently the establishment of in- and outsiders. In the investigated literature by Huntington and Sarrazin, those categories ultimately lead to “clashes” that need to be avoided. The supposed cultural outgroup, however, needs to be justified, thus creating overarching (negative) characteristics that are viewed as identifying markers. Those negative characteristics are in turn amplified and become the basis for racist reactions, which are discussed in more detail by Sebastian Lemme. In his book he makes use of the concept of racial othering of refugees, that contributes to the narrative of us and them, hence intensifying the collective identity and polarisation.<sup>36</sup> Racial othering is defined by Florian Kreutzer as a mirroring of Western culture as positive in contrast to the negative perception of Islam. Thus, Muslims are stereotypically represented in contrast to ‘Western’ society:

„Im westlichen Diskurs der Islamfeindlichkeit wird der Islam als politisches Gegenbild zum Westen und als das kulturell Andere zur westlichen Kultur inszeniert, sodass die Abwertung des Islam eine Aufwertung des Westens erzeugt und der Westen sich selbst im Negativbild des Islam positiv spiegelt. Sowohl der mediale als auch der alltägliche Diskurs führen dann zu einem antimuslimischen

---

<sup>34</sup> Pickel, Gert, and Susanne Pickel. 2018. „Migration als Gefahr für die politische Kultur?: Kollektive Identitäten Und Religionszugehörigkeit Als Herausforderung Demokratischer Gemeinschaften“. *Zeitschrift für Vergleichende Politikwissenschaft: Comparative Governance and Politics* 12, no. 1: 297–320. <https://doi.org/10.1007/s12286-018-0380-2>.

<sup>35</sup> Alikhani, Behrouz; Rommel, Inken. 2018. “Aufstieg Des Kulturrassismus: Von Huntington Zu Sarrazin.” *Zeitschrift Für Vergleichende Politikwissenschaft : Comparative Governance and Politics* 12, no. 1: 9–24. <https://doi.org/10.1007/s12286-017-0363-8>, p. 9.

<sup>36</sup> Lemme, Sebastian. 2020. „Visualität und Zugehörigkeit: Deutsche Selbst- und Fremdbilder in der Berichterstattung über Migration, Flucht Und Integration“. *Postcolonial Studies*, V.41. Bielefeld: Transcript Verlag. <https://www-degruyter-com.proxy-ub.rug.nl/transcript/view/title/576150>.

Rassismus und zu einem racial othering, das die Muslime und Muslima durch stereotypisierende Attributionen stigmatisiert, abwertet und ausgrenzt.“<sup>37</sup>

In daily interactions, this is important, as the first sighting can already cause a refusal of contact and is hence the starting (or ending) point for their interactions. Based on (stereo-)typical Muslim appearances through, e.g. headscarves, an adherent of the right will decide whether they interact with them, make negative comments, or ignore them.

In this context, Lemme argues that the media play a significant role in the production and reinforcement of racial othering by highlighting stereotypical representations of Muslim and refugees. He states that through visual representations messages can be conveyed and pictures illustrated that reinforce the cultural differences and potentially devalue the out-group, while simultaneously enhance the status of the in-group.<sup>38</sup> Hence, the visual interpretation of an us and them identity by Lemme is an extension of the work by Pickel and Pickel, who similarly argue that it is the supposed collective identity that leads to the othering of Muslims.

Furthermore, Vamik Volkan has expressed his psychoanalytical analysis of the fear of migrants and refugees and the consequential rejection of them. The author argues that in our early childhood we form a sense of identity that consists of two parts. Firstly, it is an awareness about who we are and what our needs and wishes are. This identity is shaped by individual experiences that let us grow into the person we are today. Secondly, our collective identity is concerned with the people around us. In our earliest days this includes our family, nursery, and primary school. Later it expands and takes on different forms in which someone might identify as Syrian, German, etc. When the collective identity is seemingly threatened, this results in rejection and battling of the others. In order to illustrate this Volkan created a metaphor that accounts for the differing reactions within society:

---

<sup>37</sup> Kreutzer, Florian. 2015. „Stigma »Kopftuch«: Zur Rassistischen Produktion Von Andersheit“ (Unter Mitarbeit Von Sümeyye Demir). *Globaler Lokaler Islam*. Bielefeld: transcript Verlag, 2015. <https://doi.org/10.14361/9783839430941>, p. 24.

<sup>38</sup> Lemme, Sebastian. 2020. „Visualität und Zugehörigkeit: Deutsche Selbst- und Fremdbilder in der Berichterstattung über Migration, Flucht Und Integration“. *Postcolonial Studies*, V.41. Bielefeld: Transcript Verlag. <https://www-degruyter-com.proxy-ub.rug.nl/transcript/view/title/576150>, p. 12.

“Man führe sich vor Augen, wie wir von klein auf lernen, mindestens zwei Kleidungsschichten zu tragen. Die erste Schicht (...) repräsentiert unsere individuelle Identität, die uns ein inneres Gefühl von subjektiver Kontinuität verleiht. Die zweite Schicht (...) sitzt locker, erlaubt aber einer größeren Gruppe von Individuen, ein Gefühl von Identität unter ein und demselben Zeltdach zu entfalten. Großgruppenidentitäten können wir bildhaft anhand der Metapher von in die Zelt plane farblich eingewobenen Mustern sichtbar machen. Jede Großgruppe trägt auf ihrem Zelt andere Symbole. (...) Immer dann, wenn es zu größeren Migranten- oder Flüchtlingsbewegungen kommt und die Zahl der Asylanträge ansteigt, spaltet sich die Bevölkerung von Aufnahmeländern in der Regel in zwei Lager auf. Diejenigen, denen es gelingt, ihre individuelle Identität von den gefühlsmäßigen Reaktionen ihrer Großgruppen weitestgehend abzukoppeln, werden eher dazu in der Lage sein, das Zelt zu öffnen und die Neuankömmlinge zu akzeptieren. All diejenigen aber, denen es so vorkommt, als ob die Flüchtlinge (...) die Grenze der Großgruppenidentität beschädigen, reagieren mit Angst und nehmen die Flüchtlingsgruppe als Bedrohung wahr, die abgewehrt werden muss.“<sup>39</sup>

Lastly, Verkuyten looked more specifically at the justification of discrimination against Muslims, which is also analysed through the concept of the other. In doing so, the author investigated Dutch right-wing politicians and their argumentation for the refusal of Muslim immigration. He came to similar conclusions as the previous authors and highlights that it is more acceptable to declare a group of people as incompatible with a society based on their diverging values, rather than viewing them as subordinate, e.g. through white supremacy. The reason why I decided to include this article is because Verkuyten points out that there is a lack of research on the way right wing politicians influence the right-wing populist discourse and the sentiments of members of society and their reactions towards people who identify as Muslim.<sup>40</sup> All previously discussed literature in this section focuses either on global socio-political and economical phenomena or the psychological manifestation of the othering. Although these works are essential in understanding

---

<sup>39</sup> Volkan, Vamik. 2016. „Psychoanalytische Gedanken zur Europäischen Flüchtlingskrise und zum Fremden.“ *Forum der Psychoanalyse: Zeitschrift für Klinische Theorie und Praxis* 32, no. 2: 115–34. <https://doi.org/10.1007/s00451-016-0232-0>, pp. 131 – 132.

<sup>40</sup> Verkuyten, Maykel. 2013. “Justifying Discrimination against Muslim Immigrants: Out-Group Ideology and the Five-Step Social Identity Model: Justifying Discrimination.” *British Journal of Social Psychology* 52, no. 2: 345–60. <https://doi.org/10.1111/j.2044-8309.2011.02081.x>.

a major part of the right-wing populist discourse and its consequences, they do not account for the micro-social level and the effects this discourse has on Syrian Muslim refugees. Hence, this project is meant to bridge the gap between the global and the individual dimension and include the significance of the right-wing actors, AfD and Pegida, also on interactions at a micro social level.

### **2.2.3. Christianity**

As it has been stated before, Floris Biskamp describes his perception of the right-wing discourse as twofold: firstly, it is characterised through the refusal of Muslim immigration based on their alleged incompatibility with secular liberal Western values; and secondly, based on the incompatibility of Muslim immigrants with Christian values and identity.<sup>41</sup>

The term Christianity is known in the literature as the instrumentalization of Christianity for political justifications.<sup>42</sup> In a way, Christianity is an extension of othering, as it is suggested that based on a supposed collective Christian identity, Muslims and Islam are not compatible with German society and should thus not be allowed to immigrate.

Besides being an instrument of right-wing politicians who claim that the “Western Occident” is endangered by the immigration of people from predominantly Muslim countries, Christianity can also be viewed as a characteristic of the constructed in-group identity which has been mentioned in the previous section.<sup>43</sup> In an interesting chapter about cultural appropriation and rejection, Lars Schäfers tries to delineate the core of “European culture” and its historical roots. He argues that going back in time, it is primarily the Roman Empire that could be viewed as common ground for a European culture that is still present today. Although he states that the Roman Empire and its growth and development indicate a fluidity within that culture, Christianity is said to remain a significant marker of it. Hence, even though a

---

<sup>41</sup> Biskamp, Floris. 2018. “Populism, Religion, and Distorted Communication : Public Discourse, Islam, and the Anti-Muslim Mobilization of the Alternative for Germany.” *Zeitschrift Für Religion, Gesellschaft Und Politik : Journal for Religion, Society and Politics* 2, no. 2: 247–76. <https://doi.org/10.1007/s41682-018-0022-1>.

<sup>42</sup> Schäfers, Lars. 2018. “Europa und das Fremde. Zwischen Aneignung und Ablehnung.“ In: Bonacker, Marco, Gunter Geiger, and Verlag Ferdinand Schöningh. *Grenzen - Der Demokratische Rechtsstaat Und Die Herausforderung Der Migration*. Paderborn: Ferdinand Schöningh.

<sup>43</sup> Speckmann, Thomas. 23.08.2016. “Gegen den Rest der Welt.“ *Zeit Online*. Accessed under: [https://www.zeit.de/zeit-geschichte/2016/02/abendland-kampf-europa-christentum?utm\\_referrer=https%3A%2F%2Fwww.ecosia.org%2F](https://www.zeit.de/zeit-geschichte/2016/02/abendland-kampf-europa-christentum?utm_referrer=https%3A%2F%2Fwww.ecosia.org%2F).

growing number of people do not identify as Christian or religious anymore, Christianity played an important role in shaping European culture the way it is today.<sup>44</sup> Nevertheless, the concept of European culture remains very broad and abstract and difficult to grasp, especially considering it is characterised by a diversity of cultures within that culture.

Lastly, Jeffrey Haynes points out that Christianity is another expression of the cultural racism discussed in the previous section. Based on the “clash” between two cultures, which are in Samuel Huntington’s writing “The clash of civilizations and the remaking of world order” religion is the significant factor that leads to conflicts between opposing cultures.<sup>45</sup> Thus, those who argue migrants should be rejected based on their religious identification are also acting on the concept of cultural racism by claiming that religious diversity is an incendiary cause for conflicts.<sup>46</sup>

---

<sup>44</sup> Schäfers, Lars. 2018. “Europa und das Fremde. Zwischen Aneignung und Ablehnung.“ In: Bonacker, Marco, Gunter Geiger, and Verlag Ferdinand Schöningh. Grenzen - Der Demokratische Rechtsstaat Und Die Herausforderung Der Migration. Paderborn: Ferdinand Schöningh.

<sup>45</sup> Huntington, Samuel P. 2002. “The Clash of Civilizations and the Remaking of World Order.” New York: Free.

<sup>46</sup> Haynes, Jeffrey. 2020. “Right-Wing Populism and Religion in Europe and the USA.” Religions 11, no. 490. <https://doi.org/10.3390/rel11100490>.

### **3. Methodology**

#### **3.1. Semi-Structured Interviews and Narrative Analysis**

For this project it was my goal to investigate the dynamic between Muslim refugees and their social environment that is influenced by the right-wing discourses. For this reason, I decided to conduct narrative research that is focused on the stories of my Syrian Muslim participants. This allows for their voices to be heard and their subjective point of view concerning their interactions to be brought into the foreground. Lieblich, Tuval-Mashiach, and Zilber state that “in many studies in sociology and anthropology, the narrative is used to represent the character or lifestyle of specific subgroups in society, defined by their gender, race, religion, and so on. From a social, cultural, or ethnic point of view, these social groups frequently are discriminated-against minorities whose narratives express their unheard voices.”<sup>47</sup> Hence, narrative research helps centring the experiences of my Syrian Muslim interviewees and allows their stories to be the significant material from which the analysis derives. Moreover, narrative research is most suitable for my research question as it is focused on interactions and relationships for which narratives constitute a basis. As people share their stories with one another they are simultaneously forming a relationship, while also sharing their own experiences, thus parts of their identity. From those experiences and formed identities the tellers construct meaning for themselves and others which are the bases for their behaviour, decisions, aspirations, etc. Moreover, they also construct a coherent narrative that informs about the way in which the storyteller perceives certain events, persons, environments, etc. Additionally, the interviewees are able to share cultural meanings through their narratives. This allows for an individual perspective on global occurrences and the way they affect the teller. The authors continue in that context that “notwithstanding the debates about its factual grounding, informative value, or linkage to personal identity, the life story constructs and transmits individual and cultural meanings. People are meaning-generating organisms; they construct their identities and self-narratives from building blocks

---

<sup>47</sup> Lieblich, Amia, Rivka Tuval-Mashiach, and Tammar B Zilber. 1998. *Narrative Research : Reading, Analysis and Interpretation*. Applied Social Research Methods Series, V. 47. Thousand Oaks, Calif: Sage Publications.

available in their common culture, above and beyond their individual experience.”<sup>48</sup> Moreover, the narrative of certain events and experiences and the way they are recalled and told, highlights the way in which Syrian Muslim refugees interpret certain situations and make sense of them. This will in turn hint at the specific interaction between them and their social environment. Questions such as ‘How do the interviewees themselves present their experiences? What is highlighted in their narrative? What and who are of significance in their story?’ can be answered through examining the narrative. Furthermore, as there are different actors involved, it is crucial to analyse how the storyteller perceives his or her own position as well. Questions such as ‘What emphasis is put on one's own behaviour?’ and ‘How is the behaviour of the other interpreted?’ give way to important insights about communication. Lastly, a narrative analysis is also helpful as it encapsulates the time and space of a given event.<sup>49</sup> This is important for this thesis in particular since the interaction between Muslim refugees and their social environment cannot be viewed outside of their context.

A logical consequence to this approach was the utilization of semi-structured interviews. The narratives of my interviewees, which are related to the themes of this thesis, were highlighted by the asked questions and answers and transcriptions of them. Moreover, semi-structured interviews form the basis for the narratives that were investigated in this thesis. Based on the conversation I had with the interviewees, they were able to recollect and tell me about their experiences. In addition to that, I was able to not merely listen to what was said, but could also focus on the way how it was said. As Lamont and Swindler point out: “We aim to collect data not only, or primarily, about behaviour, but also about representations, classification systems, boundary work, identity, imagined realities and cultural ideals, as well as emotional states.”<sup>50</sup> Each of those concepts cannot be captured

---

<sup>48</sup> Lieblich, Amia, Rivka Tuval-Mashiach, and Tammar B Zilber. 1998. *Narrative Research : Reading, Analysis and Interpretation*. Applied Social Research Methods Series, V. 47. Thousand Oaks, Calif: Sage Publications.

<sup>49</sup> Lewis-Beck, Michael S, Alan Bryman, Tim Futing Liao, and Sage Publications. 2004. “The Sage Encyclopedia of Social Science Research Methods.” Sage Research Methods Online. Thousand Oaks, Calif.: Sage, <https://sk-sagepub-com.proxy-ub.rug.nl/reference/socialscience/n611.xml>.

<sup>50</sup> Lamont Michèle, and Ann Swidler. 2014. “Methodological Pluralism and the Possibilities and Limits of Interviewing.” *Qualitative Sociology* 37, no. 2: 153–71. <https://doi.org/10.1007/s11133-014-9274-z>, p. 157.

through e.g. a questionnaire in which participants simply write down their experience. Through the conversation that emerges out of the interview much more nuanced information can be obtained that otherwise would remain hidden. Especially for this research it was very fruitful to conduct interviews, as the research question is centred around the interactions of Syrian Muslim refugees. This also allowed for me as a researcher to immerse myself with the topic and become part of the research myself, as the interview is also a form of social interaction.

Although interviews can be criticised for the lack of objectivity and restriction to the experiences and said of the interviewee, there is no better way to get into contact with the research subject, especially if they are people, otherwise. This research could have been accompanied by ethnographic fieldwork by visiting common meeting points of Syrian Muslim refugees and observe their interactions there from the outside. However, this was not possible as there was not enough time considering the given time framework of this thesis project. Moreover, due to Covid-19, especially the lockdown in Germany since December, there were no opportunities to visit Syrian Muslim refugees in their regular social settings.

### **3.2. Participants**

For this project I have conducted seven interviews, out of which three were with individual Syrians, two with Syrian families, and another two with employees of the protestant church, who are involved with Muslims and Muslim communities. Four of the interviewees were men, whereas the other four were women. While I interviewed the families, their children were present as well. Family Haik has two girls, aged 8 and 10, and family Saib has four girls aged 10, 8, 4, and 2. All of the names used in this thesis have been anonymised and changed for an easier referral to the interviewees.

I have found my interviewees based on my step-father's network, who was the driving instructor for Manal, Malek, Fadila, and Hakim. I met Najim at a work meeting during my internship. All of them were chosen based on their willingness to be interviewed and their German language skills and ability to be interviewed in German. Besides that I was looking for different kinds of educational backgrounds, age groups, and a balance between women and men.

My first interviewee, Manal, is 28 years old and came to Germany when she was 23. She has a husband, a four year old daughter, and is currently doing an apprenticeship. At this moment their family is living in Wilhelmshaven.

The second participant, Malek, a 25 year old student, who came to Germany when he was 20, is also currently living in Wilhelmshaven.

Family Saib, of which I have interviewed the 30 year old Fadila, whose four children were also present at the interview, currently lives in Wilhelmshaven and takes care of the children, while simultaneously learning German.

Family Haik, of which I interviewed the father Hakim, the mother, and the two daughters, also live in Wilhelmshaven and came to Germany separately – Hakim in 2016 and the rest of the family two years later.

Lastly, I have interviewed Najim, a socially active business student from Kiel, who came to Germany in 2015.

Besides Syrian Muslim refugees I have also interviewed Ms. Schröder and Mr. Landau, who both work for the protestant church in the Hamburg area and are involved in the Christian-Muslim dialogue in that region, thus have many experiences in the interactions of Syrian Muslim refugees.

### **3.3. Self-Reflection**

After my first encounter with Manal I realized that the interviews were also a form of interaction of Syrian Muslim refugees, thus I became a subject of the research. In the first interview with Manal I noticed that the way in which we were communicating was influenced by other circumstances, involving my personal life. The main concerns I had were with my Russian heritage and living alone without my parents. The first concern is with the involvement of the Russian government with the war in Syria. Although I do not have anything to do with it, I avoid telling Syrians that I am from Russia in order to avoid them thinking I might be potentially pro-Assad (or anti-Assad). As I did not want there to be any assumptions about my political affiliations, I decided to avoid mentioning it altogether. At the same time I was aware that through hiding aspects of my identity, I was not entering an equal dialogue, especially if asked by my participants about my heritage, which happened more than once. The fear of being judged, nonetheless, prevailed and inhibited an

honest conversation. In turn I was thinking if there are aspects of their identity that my interviewees hide from me out of the same fear of being judged.

The second aspect of me living by myself without my parents or being married, was also part of my identity that I from then on decided not to openly share. Although I tried to hide my negative feelings towards someone questioning my living situation and I do not believe that affected the interview, I became increasingly aware of my involvement in the subject matter. Additionally, I asked myself if I asked questions that made my interviewees feel negatively towards me and that they also ultimately decided to hide in order to not start a conflict.

My involvement in the interviews revealed a lot about the way the communication functions between Muslim Syrian refugees and other non-Muslims living in Germany. I was made aware of difficulties in the interactions between Syrian Muslim refugees and their social environment by entering as an outsider to their experience and listening to them through that way. Hence, I decided to view myself as an involved actor in this analysis rather than an objective researcher, who solely focused on the studied topic from above.

Besides this change in the way I approach my research findings, I also realized the dynamic of emic and etic that I have never witnessed this strongly before in my research projects. Clearly I was an outsider to the Syrian Muslim refugees I interviewed. Additionally, I was clearly an insider to those who are othering refugees and refusing their arrival in Germany. Not because I share the same opinion as them, but because I went to the same school and had the opportunity to enter into a dialogue with them, which is a rarity between Syrian Muslim refugees and those who reject their presence.

Lastly, I would like to critically examine the position from which I am writing. Before starting this project, I never doubted the relevance and social necessity of it. However, during the research process, I unrelatedly watched a video by ZDFheute Nachrichten titled “Schweig, alter weißer Mann! – Wie Identitätspolitik spaltet”.<sup>51</sup> In this video the German historian Prof. em. Helmut Bley, who specialised on African history is used as an example of the consequences of identity politics. When

---

<sup>51</sup> ZDFheute Nachrichten. 03.05.2021. „Schweig, alter weißer Mann! – Wie Identitätspolitik spaltet.“ Accessed under: <https://www.youtube.com/watch?v=7QS4Fsrn5Sw>.

Prof. Bley was invited to give a talk titled “Thinking about colonial history from the perspective of Africans” (Kolonialgeschichte von Afrikanern und Afrikanerinnen her denken), activists criticised that a white German male was supposed to talk about the experience of black Africans, resulting in the cancellation of the talk.<sup>52</sup> Although in this video many voices are heard that are critical of the cancellation, it still affected the way I perceived my own current research. It made me question whether good intentions were enough to justify writing about an experience that I will never fully understand. For this reason, I decided to highlight that I am not writing from the perspective of Syrian Muslim refugees, but rather as someone who has been involved with dialogues between Syrian Muslim refugees and other non-Muslims in Germany and was able to critically observe the dynamic that built up in conversations between those parties.

---

<sup>52</sup> Schipkowski, Katharina. 29.03.2021. „Streit um Rassismus-Vortrag: Nur ein bisschen gecancelt.“ Taz. Accessed under: <https://taz.de/Streit-um-Rassismus-Vortrag/!5758214/>.

## **4. Social Interactions of Syrian Muslim Refugees and the Impact of the Right-Wing Discourse**

### **4.1. Direct Consequences of right-wing discourses: Violence and Discrimination**

Othering processes have many direct discriminatory and racist consequences for not only refugees, but Muslims in general in Germany. This for example is expressed in the rejection of headscarves, which is the basis of the current discussion of a potential headscarf ban.<sup>53</sup>

Another consequence of the right-wing populist discourse is the violence that Muslim refugees have to face. Spiegel Politik reports that in 2016 there have been over 3500 attacks on refugees and shelters.<sup>54</sup> Klaus Bade explains that it is a direct reaction to the incendiary right wing populist rhetoric: „Von Unworten zu Untaten.”<sup>55</sup> In his article the author argues that it is also the supposed longed-for “cultural homogeneity” that the attackers are trying to achieve. Hence, othering is not merely an exclusion of members of society, but also functions as hate speech that leads to violent consequences. I decided to briefly touch upon this issue in this thesis, because it potentially harms the social interactions Syrian Muslim refugees have, based on their awareness of possible right wing hate crimes against them. Although my interviewees have not experienced violence against themselves as such and are not fearful of it ever happening, they are disappointed in their expectations of freedom in Germany. This not only includes their wish for the liberation of violence, that they had to deal with in the war in Syria, but also structural violence, such as the discussion of a headscarf ban. Later in this thesis I will elaborate on the refugees’ notion of freedom, as it is often expressed as an essential aspect of life that was supposed to be gained through their flight.

---

<sup>53</sup> Spiegel Politik. 07.08.2021. „Neues Bekleidungsgesetz. Bundesrat ermöglicht Kopftuchverbot für Polizistinnen.“ Accessed under: <https://www.spiegel.de/politik/deutschland/kopftuchverbot-bundesrat-billigt-strenge-tattoo-und-kleiderregeln-fuer-polizisten-a-59f34424-1c8a-4385-9a79-cdddfc5b9621>.

<sup>54</sup> Spiegel Politik. 26.02.2017. „Rechte Gewalt. Mehr als 3500 Angriffe auf Flüchtlinge.“ Accessed under: <https://www.spiegel.de/politik/deutschland/fluechtlinge-mehr-als-3500-angriffe-auf-fluechtlinge-im-jahr-2016-in-deutschland-a-1136334.html>.

<sup>55</sup> Bade, Klaus J. 2016. “Von Unworten Zu Untaten: Kulturängste, Populismus Und Politische Feindbilder in Der Deutschen Migrations- Und Asyldiskussion Zwischen ‚Gastarbeiterfrage‘ Und ‚Flüchtlingskrise‘.” Historical Social Research / Historische Sozialforschung. Supplement 30, no. 30 (2018): 338–50.

## **4.2. Demarcation and Maintaining ‘The Other’**

A notion that came out of the interviews was the demarcation of adherents of the right-wing from Muslim refugees. When I started the first couple of interviews, I noticed that in general there are not many interactions between my interviewees and adherents of the right-wing, those who are most affected by the right-wing discourses. The coincidental meetings on the street and public places were the most common ones that were recalled, especially for those who were not in school or did not attend university. For this reason, I decided to conduct two more interviews with people who are working with Muslims and are responsible for the dialogue with them. In the interview with Mr. Landau he shared his experiences with people from his pastoral community that are highly critical of the presence of Muslim refugees. He recalled different instances in which he had talks with people that were questioning the arriving Muslim refugees and Islam. As a pastor, Mr. Landau has great responsibility for his Christian community, but most importantly, access to talk to them and listen to their opinions. In that interview I realized the importance of emic and etic for this research, as many processes could not be understood in the interactions of Syrian Muslim refugees, without talking to those who are affected the most by the right-wing discourse. Although it would have been interesting to interview an AfD voter for this project, I unfortunately did not have the opportunity to do so. However, the information that Mr. Landau provided was very helpful in understanding the dynamic between Muslim refugees and those who reject their presence in Germany.

As I have already reflected upon in the methodology section, I am also an insider to adherents of the right-wing solely through being able to talk to them as we were connected through school. The emic and etic perspectives are especially important for the concept of boundaries, which I have encountered during this research. There exist symbolic boundaries between Syrian Muslim refugees and the rest that separate them from one another and hence affect the interactions. In the case of the interactions of Syrian Muslim refugees and adherents of the right-wing those boundaries cause avoidance, predominantly caused by adherents of the right-wing. The experiences of Muslim Syrian refugees with adherents of the right-wing, however, are characterized very differently. In my original hypothesis I assumed that Syrian Muslim refugees would have interactions with adherents of the right-

wing and are affected by the right-wing discourse. As it turns out, what the right-wing discourse most importantly does is create boundaries within society that are built by those who refuse interactions with Syrian Muslim refugees beyond their negative interactions on the street and in public spaces. As they are perceived as the dangerous other, there is no necessity to talk to them.

As a carer for the community it is also Mr. Landau's job is to educate members about Muslims and the negative stereotypes and stigmas that surround them. Nevertheless, he reports that those who firmly believe Muslims are a threat to society will not let themselves be convinced. Mr. Landau recalls: "Recently I had a talk with a pastor who is already retired and now involved with the AfD and he said that Muslims are coming here to take over power. All my methods of intervention were not fruitful because at some point he said you are not able to convince me because I do not want to be convinced. At this point I realized that I cannot reach those people who openly state that they would rather live in their own world rather than dealing with things that are irritating them. It is the same thing on the Muslim side. When someone tells me that they do not question the way how Muslims understand the Sunna and the Qur'an then I am unable to enter with them into a fruitful discourse. In order to question myself I also have to question assumptions." (Interview 5, translation is mine)

Hence, the right-wing discourse is not only responsible for the creation of in- and out-groups, AfD voters as in group, and Muslim Syrian refugees as out-group, but also that those groupings make it much more difficult to interact with one another and overcome previously held assumptions about the other. Adherents of the right-wing vehemently avoid contact with Syrian Muslim refugees. In addition to that, I also argue that this demarcation is necessary in order to maintain the negative perception of the other. As Najim and Malek have shown, through their interactions with people who previously had negative stereotypes about them, they were able to resolve those and continue their relationship without hurtful assumptions. This also confirms the contact hypothesis as mentioned by Pickel and Pickel in which it is

argued that when people interact with one another, they are able to overcome differences and negative perceptions about one another.<sup>56</sup>

There are, nevertheless, meeting points that can be illustrated as adherents of the right-wing and Syrian Muslim refugees coming very close to the social boundaries that separates them. Schools and universities are the most significant ones that were mentioned in the interviews. Additionally, the street and public places also play an important role. Moreover, Malek told me about his positive interactions in his handball team. When I asked him if they ever talked about his Syrian origin, or the fact that he is Muslim, he replied that this was not necessary. His coach once said: “We do not have to talk about this, we are all human.“ (Interview 3, translation is mine) The word ‚have to‘ can be interpreted differently in this context. It could mean that the coach meant they do not have to talk about it because it is a controversial topic to discuss that could potentially lead to conflicts. The fact that they were all human was enough commonality in order to get along.

Those positive micro-level interactions that enable a constructive negotiation of religious diversity in daily life have been investigated by Lori G. Beaman in her book “Deep Equality in an Era of Religious Diversity.” In this book the author argues for a shift from a problem focused approach to religious diversity to one that emphasizes solutions and investigates already existing successful micro-level interactions.<sup>57</sup> In the context of this thesis, this would imply a shift from a focus on the negative consequences of the right-wing discourse to the ways in which consequences can be overcome. The concept of deep equality can also be found in my research findings, as my interviewees described events in which they learned to deal with differences and overcome them in their daily interactions. This is especially the case with my younger interviewees, which all report to have been in situations in which they were confronted with negative stereotypes but through dialogue were able to overcome them. Through talking to two families, including their children, differences were highlighted in the way adults and children deal with

---

<sup>56</sup> Pickel, Gert, and Susanne Pickel. 2018. „Migration als Gefahr für die politische Kultur?: Kollektive Identitäten Und Religionszugehörigkeit Als Herausforderung Demokratischer Gemeinschaften“. *Zeitschrift für Vergleichende Politikwissenschaft: Comparative Governance and Politics* 12, no. 1: 297–320. <https://doi.org/10.1007/s12286-018-0380-2>.

<sup>57</sup> Beaman, Lori G. *Deep Equality in an Era of Religious Diversity*. Oxford: Oxford University Press, 2017. <https://oxford-universitypressscholarship-com.proxy-ub.rug.nl/view/10.1093/oso/9780198803485.001.0001/oso-9780198803485>.

religious diversity, flight, integration, and inclusion. Most significantly is the fact that the children were able to learn German much quicker than their parents. In the interviews they thus functioned as translators. Additionally, they assist their parents in other tasks of daily life, e.g. picking up the phone. Hakim's daughter explained to me that if she was not the one picking up the phone the caller is likely to hang up because he or she does not understand her parents. Furthermore, the children are part of a much greater network through their school, which allows them to interact with all kinds of children that are in their classes. Nevertheless, the younger daughters of both families reported that they also have been bullied in the beginning, when their German was not good enough yet to have a conversation. Yet, in the years following, both were able to become friends with everyone when their language skills started to improve. In contrast, their parents do not have an institution like the school, where they can become part of an interaction with others without hindrances. The job market is in this regard very different from schools, because the job market is not inclusive like the school system. Therefore, those with limited language abilities will be disadvantaged in their search for employment.<sup>58</sup> It is no secret that language skills are an important gateway to a society. In this case it is the children who are working towards inclusion by assisting their parents whenever they can. The change that society undergoes can also be viewed in the way future generations interact with each other. Although there always was and will be migration, the children of migrants will contribute to societal change by adding their cultural background.

Besides language skills being connected with age, there are also other differences that I have encountered, especially while talking to the students Najim and Malek. Both reported an instance at a gathering of young people, or party, in which they have been criticised or confronted with negative stereotypes of Muslims and Islam. In Malek's case he has been confronted with the accusation that he would collect all the tax money for which the parents of a girl, who was also at the gathering, would work. When I asked him how he dealt with such a situation, he seemed a bit confused. He said that he explained to her that he would not be in Germany if it were not for the war in Syria. Without the war he would not have come here to

---

<sup>58</sup> Sik Hung Ng. 2007. "Language-Based Discrimination: Blatant and Subtle Forms." *Journal of Language and Social Psychology* 26, no. 2: 106–22. <https://doi.org/10.1177/0261927X07300074>.

study. He then continued that the girl seemed to understand him and a couple of days later she apologized for her accusations. This was the first instance in which a situation has been described where a stereotype could be resolved through interaction. Moreover, Najim recalled a similar story, in which he attended a party and was seemingly forced by another guest to drink alcohol. He then explained multiple times that he does not drink alcohol, which was ignored by her. However, a couple of days later, she reached out to him and apologized for it as well.

Although it could be coincidence that both of my interviewees that reported this similar situation were in the same age group, I believe it is due to the circumstances that allowed for such an interaction to happen in the first place. The children I have interviewed, I would argue, are too young to have such debates with their peers, because they are not held accountable for receiving tax money, and definitely not forced to drink alcohol. The interactions between children are thus different, although it could be argued that the school is a similar institution as a university in the sense that it is more open to a variety of people than the labour market. Even though there are socio-economic conditions that influence the achievement of a (good) Abitur, that allows the admission to university, and admission to degrees with a high numerus clausus, e.g. medicine, universities, I would argue, are less concerned with specific students than a hiring employer. For this reason, I believe that the university is a meeting point where young adults, who are in the process of formulating opinions and knowledge, can meet and overcome cultural differences and especially stereotypes about one another. In work life this is rather different, as not only the hiring process is highly influential in determining the cultural background of an employee, but also due to the extra-curricular or outside activities that the university offers, in which students are encouraged to meet one another, such as in the case of Najim and Malek. Although there might be work events in which the employees meet outside of work, it is not comparable to the university culture where this is commonplace.

Based on my time as an intern at the Zentrum für Mission and Ökumene, which specialises on interreligious dialogue, I learned that difficult subjects, such as religious diversity and conflicts, are rarely addressed by secular institutions. Mostly it comes down to the two churches in Germany to address those topics, initiate dialogue, and work towards solutions. There are probably multiple reasons for that,

most importantly the institutionalised nature of the churches, the financial support of church tax payers, and its regulation through the state. Following that, there are enough financial resources to hire employees who specialise in interreligious dialogue in their daily activities. Additionally, those employees are highly educated in the field and are able to competently carry out the dialogue. On the contrary, secular institutions do not have educated employees on that matter, nor the resources to engage in interreligious dialogue. Through my placement I was made aware of the significance of the interactions and hence resulting mutual understanding between different religious adherents. However, the interactions organised by church employees appeared to be much stricter and focused on specific social issues. On the contrary, educational institutions allow for much more “natural” interactions, due to a shared major part of the lives of the students.

Nevertheless, when religion is mentioned outside of the institutional framework of activities and employees of the two churches, there is an underlying disturbance in the conversation that that was also expressed by my interviewees when I asked them about the reactions of others when they find out that they are Syrian and Muslim. When I asked questions about religion, I always had the feeling that I was trespassing the privacy of my interviewees. A similar feeling was, I believe, mirrored in my interviewees responses, as they were short and direct. This of course was also due to other reasons, since two of my interviewees felt as if they were not able to talk about their religion properly due to a lack of knowledge about it. Another reason was that one needs to use the proper language when talking about religion, which is, at this point in time, still difficult in German. Nevertheless, I felt that there was something else, like an elephant in the room that I dared to address. It was as if two acquaintances or friends with knowingly opposing political views purposefully refused to talk about politics in order to not ruin their time together by ending up in a discussion. Of course my situation was different, since as a student of religion it was my concern to educate myself about the religiosity of other people. I did not conduct the interviews to judge or to paint a negative picture of someone’s beliefs. Moreover, only because I am a non-Muslim, this does not imply that I do not agree with Islamic beliefs or practices. Rather I wanted to understand what my participants really believed and felt when it came to their individual religiosity. Yet, due to the overall discourse that has been analysed in this thesis, it was not possible

to talk about religion without hesitation even in a seemingly neutral setting such as a scientific interview. Thus, the right-wing discourse lingered not only in the interactions of Syrian Muslim refugees in public places, but also seemingly harmless interactions, such as the interview, in which they were reluctant to share their beliefs.

Overall, for this section it can be concluded that the right-wing discourse can strongly affect people in their daily lives, especially those who believe in the portrayed negative stereotype about Muslims and Islam. This in turn leads to negative interactions on the streets and conflicts in conversations. Moreover, it also leads to a demarcation in society as one group is distancing itself from the other. This can be traced back to the concept of othering investigated in the literature review. Through the othering and the lack of interactions it is possible to uphold negative stereotypes as promulgated by the right-wing discourses and the resulting othering, hence rejection of fellow Muslims. However, the othering can be overcome through positive micro-level interactions that facilitate deep equality between Syrian Muslim refugees and their social environment. The people who express negative reactions towards my interviewees are not merely hostile, but also fearful of the other.

### **4.3. Syrian Women and their Social Interactions with German Women**

As the alleged oppression of Muslim women is a central aspect of the right-wing discourse, it is an important issue to this thesis. After conducting my first interview with Manal I stayed for another hour in which we continued talking. She asked me then if it was normal here that girls move away from their parents' house after finishing school. Her questioning made me feel uncomfortable, as I perceived to be judged by her for this decision. After the interview I was wondering for a long time what my discomfort means in this context. Firstly, I reflected on myself and tried to formulate what it was exactly that I did not like about someone being critical about women living by themselves. I came to the conclusion that without moving away from home I would not have been able to pursue a degree in religious studies, since all universities offering this programme were further away from my parents' home than I could drive back and forth within one day. Consequently, I would have needed to settle for a different degree in Oldenburg or Bremen, which would also have meant that I would need to drive at least two hours by train per day each time

I had classes. A Serbian friend of mine, who got married immediately after graduating school and moved 200 kilometres away to be with her husband once said to me that if she would not have married, she would probably not have gone to university, because her final grade was not good enough for the *numerus clausus* for the degree she would have wanted to pursue at the university in Oldenburg. These are just two examples of how staying at your parents' home can impact your future, albeit there are probably many other consequences.

Although there should be more research conducted that specifically focuses on Muslim women and the way the right-wing discourse affects their interactions, my interviews already hinted at existing consequences. Based on my cultural background, I was taught that I need to be educated and aspire for a career. Even though Manal has the same aspirations, it appears to be not as significant compared to her family, that she would not leave for any reason.

The assumptions that I held led me to the moment of uncomfortableness during our conversation. Partially they are also based on the right-wing discourse as I could not help but think that a woman who is obliged to stay with her family while receiving higher education must be hindered in her decisions, especially when questioning parts of my life that I associate with emancipation and freedom, as my education and moving away from my parents are integral parts of me becoming an independent adult.

Manal's biography and life choices are different from mine, which I perceived as hindrances for further meetings with her or building a friendship. Those hindrances are intensified by the negative stereotypes about allegedly oppressed women in the right-wing discourse. The differences in the biographies and life decisions between Syrian Muslim women and German women became a substantial part of the othering, thus rejection of the lifestyle of Syrian Muslim women.

It can also be viewed as an extension of Eurocentric feminism, in which Western feminist thinking is perceived as the correct form of feminism that is imposed on non-Western women.<sup>59</sup> Partially this is also rooted in the perception of the oppressed Muslim woman that allegedly has to obey her patriarchs. In this context,

---

<sup>59</sup> Abu-Lughod, Lila. 2013. "Do Muslim Women Need Saving?" Cambridge, MA: Harvard University Press. <https://doi.org/10.4159/9780674726338>.

there is often no differentiation between the alleged oppressors: is it the fathers and husbands, Islam, the government, or all of them combined, who oppress Muslim women? Other criticism includes the utilization of the alleged helpless other-directed Muslim woman for Western political goals, such as the war in Iraq.<sup>60</sup> Nonetheless, the critique of oppressed Muslim women also made its way into European discourse, reflected most infamously by the French burkini ban, which was met with a discourse about the self-determination of Muslim women and that it could also mean to wish to cover yourself fully.<sup>61</sup> However, feminism of Arabic and Muslim women is not only limited to the way they dress differently from Western women, but also in the way that women decide to design their lives for themselves by e.g. prioritising their family. Mahmood writes in this context that women who have been shaped by non-liberal contexts developed to have different wishes, goals, and most importantly, ways to enact their self-determination, which is expressed through a culture of established women's groups, that separately from the men, meet and discuss issues relevant to their lives, whereby they are able to gain social control.<sup>62</sup> In my interviews it became clear that the women desired to have those bonds with fellow women and view it as female empowerment to be able to discuss topics privately. Moreover, they experience tighter bonds amongst each other and are part of a robust support system. Friederike Stolleis has investigated the importance of "Kaffeeklatsch" for women in Damascus and comes to similar conclusions. She argues that the visits of the women are a significant aspect for the maintenance of relationships and an integral part to the women's lives. Moreover, they are able to gain social power as they are able to exchange information about others.<sup>63</sup>

Similarly, in the German context, Markus Gamper and Julia Reuter write about the growing influence of female Muslim organisations in Germany. They argue that women are much more involved with their religious beliefs and practices, thus more

---

<sup>60</sup> Abu-Lughod, Lila. 2013. "Do Muslim Women Need Saving?" Cambridge, MA: Harvard University Press. <https://doi.org/10.4159/9780674726338>.

<sup>61</sup> Latham, Lisbeth. 2016. "France: Sexist Burkini Ban Based on Islamophobia." *Green Left Weekly* 1108, no. 1108: 20–20.

<sup>62</sup> Mahmood, Saba. 2001. "Feminist Theory, Embodiment, and the Docile Agent: Some Reflections on the Egyptian Islamic Revival." *Cultural Anthropology* 16, no. 2: 202–36.

<sup>63</sup> Stolleis, Friederike. 2005. „Über andere reden. Empfangstage und Kaffeeklatsch in Damaskus“. In: *Veränderung und Stabilität Normen und Werte in islamischen Gesellschaften*. <http://www.austriaca.at:8080/?arp=0x000a2ff8>.

active in their community, but also in organizations, in comparison to Muslim men in Germany. Often those spaces are used to ask questions related to gender and Islam and counter negative stigmas that surround Muslim women. In those communities and organisations Muslim women are able to raise their voices and work against negative stereotypes that are promulgated by the right-wing discourse.<sup>64</sup>

In the current discourse, Muslim women are juxtaposed with German women, thus represented as inhibited and with less agency. Although my research was not primarily focused on gender, it does play an important role, especially due to the fact that I am conducting those interviews as a female. Further research could investigate more in-depth the relevance of the right-wing discourse for Muslim women in Germany and how that impacts their daily lives on the micro-social level, besides the work that women have been doing in female organisations.

Nevertheless, although I am aware of the criticism that Western feminism encounters when it tries to impose itself on non-Western women in a colonizing way, there are still consequences that result in the different perception of desired biographies for women. One of them has already been mentioned based on my own experience, as I felt misunderstood when asked why I lived without my parents, and my own misunderstanding of women deciding to prioritise their family over their education. However, there are many more ways in which different life designs of women can result in various types of priorities, wishes, and needs. In the broadest categories women decide differently about their careers, relationships, marriage age, age at which they would like to have children, if they want to have children at all, leisure activities, religious activities, etc. Although this is at first glance not surprising and considering all women individually there will probably be many more differences, it is still relevant in a global sense, as the lives of women can be so differently lived that they will not encounter each other or not find enough common grounds to build a relationship or friendship. Generally the marriage age and the age at which women have children in Germany has increased throughout

---

<sup>64</sup> Gamper, Markus; Reuter, Julia. 2008. „Muslimische Frauen-Netzwerke in Deutschland Selbstorganisation und Interessenartikulation von Migrantinnen.“ *Femina Politica*, 1/2008: 81 – 92. <https://elibrary.utb.de/doi/pdf/10.3224/feminapolitica.v17i1.08>.

the decades.<sup>65</sup> There are many different reasons why this has occurred, however, the most important events are the introduction of birth control pills, the sexual revolution in the 1960s, and participation in the labour market.<sup>66</sup> Birth control pills allowed women control over potential pregnancies, hence control over the financial costs of a child and ultimately a providing husband, who would ensure that the mother and child would be taken care of. Until today being a single mother or father in Germany indicates a greater risk of financial problems.<sup>67</sup> The sexual revolution, on the other hand, was the beginning of the end of the conservative standardised family, and allowed for not only different types of family structures, but to be in multiple relationships without necessarily settling down with one person. Nevertheless, there is still much to be done as it is most prominently shown in the fight against slut-shaming, cat-calling, the gender pay gap, paragraph 219a, that prohibits the advertisement of abortion, and internalized misogyny.

Now that over 50 years have passed following the sexual revolution, German society has changed dramatically through the processes of globalisation and migration. The Turkish guest workers, late repatriates from the former Soviet Union, and lastly the mass arrival of refugees in 2015/16, all lead to a much more culturally and religiously diverse German society than ever. Women in this regard and their interactions between one another are of great significance as they meet within their own ways of liberation and self-determination. Comparing the biographies between German and Syrian women and the histories that shaped the way women live their lives today, there are many more differences than just deciding whether to stay at home for higher education or not. The marital age and the age at which Syrian women decide to have children is significantly lower compared than that of German women.<sup>68</sup> Consequently, young Syrian women in their twenties have generally very different responsibilities than German women,

---

<sup>65</sup> Helms, Heather. 2013. "Marital Relationships in the Twenty-First Century." In: Peterson G., Bush K. (eds) *Handbook of Marriage and the Family*. Springer, Boston, MA. [https://doi-org.proxy-ub.rug.nl/10.1007/978-1-4614-3987-5\\_11](https://doi-org.proxy-ub.rug.nl/10.1007/978-1-4614-3987-5_11).

<sup>66</sup> Schulz, Kristina. 06.03.2008. „Ohne Frauen keine Revolution. 68er und Neue Frauenbewegung.“ Bundeszentral für politische Bildung. Accessed under: <https://www.bpb.de/geschichte/deutsche-geschichte/68er-bewegung/51859/frauen-und-68>.

<sup>67</sup> Klocke, Andreas; Hurrelmann, Klaus. 2013. „Kinder und Jugendliche in Armut: Umfang, Auswirkungen und Konsequenzen.“ Springer-Verlag.

<sup>68</sup> Shawky, and Milaat. 2001. "Cumulative Impact of Early Maternal Marital Age during the Childbearing Period." *Paediatric and Perinatal Epidemiology* 15, no. 1: 27–33. <https://doi.org/10.1046/j.1365-3016.2001.00328.x>.

who start having children later. Moreover, Syrian women tend to have more children and are most commonly the ones who decide to stay at home and take care of the children, resulting in less time for other activities.<sup>69</sup> As this is currently based on literature and few encounters I had during my interviews, further research that investigates concretely the life designs and aspirations of Syrian Muslim women is necessary to further examine this topic.

During my interview with Ms. Schröder it also became clear that she had very different expectations with regard to the interactions between women and men when she visited a Muslim event. There the women were segregated from the men by sitting in the back rows and eating in separate spaces. Ms. Schröder also said that she did not have positive feelings towards this segregation and would rather not participate in such events in the future. When she asked the women, whom she met a couple of days later, whether they were not bothered by the separation, they replied that they want to be separated from the men and that there is no reason why they should be interacting with them.

With regards to Ms. Schröder and my own perception of the interaction, we are very affected by the right-wing discourse and the assumption that because relationships between women and men are different in other cultural contexts they are wrong or need to adapt to the German standard. Hence, the right-wing discourse and the negative stigmas surrounding Muslim women contribute to misunderstandings and demarcation between women in Germany as they reinforce problematic beliefs about Syrian Muslim women that supposedly need to be overcome, e.g. them being forced to stay home and take care of their families.

#### **4.4. Freedom and lack of Freedom in Syrian Muslim Interactions**

[Maria]: And besides from the direct social environment, when you for example see something in TV, for example AfD posters „In Germany no Islam classes“ in school. How do you feel about that?

---

<sup>69</sup> Shawky, and Milaat. 2001. “Cumulative Impact of Early Maternal Marital Age during the Childbearing Period.” *Paediatric and Perinatal Epidemiology* 15, no. 1: 27–33.  
<https://doi.org/10.1046/j.1365-3016.2001.00328.x>.

[Malek]: That is very sad. There is freedom in Germany. You can do anything you want. There are people who have no religion, some are also Christians. This is also part of Islam. (Interview 3, translation is mine)

A continuous notion that ran through the interviews, as in the example above, was the expressed wish for freedom by my interviewees. This is not surprising as their flight was motivated, among other things, by a lack of freedom caused by the war. Nonetheless, when arriving in Germany, my participants were faced with hindrances to complete freedom in their social interactions. This especially applies to their freedom of religion, e.g. wearing a headscarf without negative consequences, and freedom of speech, e.g. expressing one's Arabic identity, as it is embedded in German law, namely in the constitution article four and five:

*„Grundgesetz für die Bundesrepublik Deutschland Art 4*

*(1) Die Freiheit des Glaubens, des Gewissens und die Freiheit des religiösen und weltanschaulichen Bekenntnisses sind unverletzlich.*

*(2) Die ungestörte Religionsausübung wird gewährleistet.*<sup>70</sup>

*„Grundgesetz für die Bundesrepublik Deutschland Art 5*

*(1) Jeder hat das Recht, seine Meinung in Wort, Schrift und Bild frei zu äußern und zu verbreiten und sich aus allgemein zugänglichen Quellen ungehindert zu unterrichten. Die Pressefreiheit und die Freiheit der Berichterstattung durch Rundfunk und Film werden gewährleistet. Eine Zensur findet nicht statt.*<sup>71</sup>

Although the lawful acknowledgement of freedom of religion and freedom of speech is inviolable, this freedom can be limited by people who reject religious identifications and practices, as it is also the case with the right-wing discourse and its undemocratic views. John Stuart Mill identifies freedom as the ability to do as one wishes as long as no one else would be harmed.<sup>72</sup> Clearly religious freedom and freedom of speech is not possible if some groups in society reject religious and

---

<sup>70</sup> Bundesamt für Justiz. Accessed under: [http://www.gesetze-im-internet.de/gg/art\\_4.html](http://www.gesetze-im-internet.de/gg/art_4.html) (17.05.2021).

<sup>71</sup> Bundesamt für Justiz. Accessed under: [https://www.gesetze-im-internet.de/gg/art\\_5.html](https://www.gesetze-im-internet.de/gg/art_5.html) (23.06.2021).

<sup>72</sup> Mill, John Stuart. 1946. "On Liberty: And, Considerations on Representative Government." Edited by Ronald Buchanan McCallum. [Blackwell's Political Texts.]. Oxford: B. Blackwell.

national minorities. This is expressed not only through the othering, thus resulting discrimination of Muslims, but also for example through the police protection of synagogues and other Jewish buildings.<sup>73</sup> However, direct violence and right-wing terrorism are extreme versions of the limitation of freedom. In daily interactions on the street the jeopardizing of freedom is expressed through evil looks, avoidance, and negative comments. Each of my interviewees has had experiences in which someone commented about them negatively, tried to convulsively avoid them, and/or give them evil looks. Manal recalls: “Once I have experienced, that was an old man, we were at the cash register and he changed his spot, the cash register, he changed the cash register and he gave us an angry look. He was not happy seeing us. We were behind him and he saw us and he took his things with him.“ (Interview 1, translation is mine) Similarly Malek told me: “One time I was hanging out with my friend and we were talking normally in Arabic. He is from Syrian and I am from Syria. It is easier if we talk in Arabic and not in German. An old woman said to us: „You are in Germany, you have to speak German.“ I said: “No, although we are in Germany we are both Arabs , why should we speak German? That would be difficult for us.“ (Interview 3, translation is mine)

Moreover, Nijim describes how someone from his seminar rejected his presence: “And then we had a meeting at eight and I was approximately seven minutes late. And then she was really aggressive: “You [Syrians] will never learn to be punctual and in Germany you have to learn that”, etc. The other colleagues freaked out and I also freaked out in that time. I started talking, I don’t know what I have said, because now I was really, so in the beginning I was really friendly, really nice, I have always brought cookies and I have noticed it in the beginning, I wanted to work on that that she changes her picture. I was always nice and friendly, offered her cookies, talked to her n a friendly way, but still, she was always like, she didn’t want to accept it.“ (Interview 7, translation is mine)

The right-wing populist discourse is an omnipresent entity that is lurking in the interactions between Syrian Muslim refugees and their social environment. At each moment an adherent of the right-wing could walk past them on the street, meet them in public spaces, or be put into the same groups project, as it was the case with

---

<sup>73</sup> Jüdische Allgemeine. 05.11.2019. „Polizei erhöht Schutz für Synagogen“. Accessed under: <https://www.juedische-allgemeine.de/politik/polizei-erhoeht-schutz-fuer-synagogen/>.

Najim. At all times there is the possibility to be treated with suspicion that needs to be taken into account. The right-wing discourse it at the same time cause and consequence for right-wing adherents to discriminate against fellow Syrian Muslim refugees and diminish their freedom of speech. As Bade argues, it is the words of the right-wing politicians, who fuel the hate towards fellow Muslims, that causes the increased hatred and violence.

Although Syrian Muslim refugees should not be put in such situations in the first place, each of my interviewees has found a way to deal with them. Malek states that he got used to it over the years and that he is not paying attention to it as much as he used to anymore. His interpretation of negative behaviour towards him is characterized through a normalization of it. Najim also decided to avoid his struggles in the seminar and chose to continue it next year with a different group of students. Manal goes an optimistic route and views interactions like she had in the supermarket as an exception and believes that overall the people have good intentions towards her. At the end of the day each of them did not let themselves be brought down by negative interactions and found a way to deal with them. Nonetheless, the fact that someone normalizes negative behaviour and comments towards them and is willing to postpone a seminar in order to avoid a person is deeply concerning. Ironically, Syrian Muslim refugees came to Germany to regain their freedom and not be endangered by the events of the war. Yet, right-wing politicians managed to reverse this perception and present themselves as the victims within this situation, leading to alleged justified negative behaviour towards Syrian Muslim refugees.

#### **4.6. A Fearful Discourse**

Another aspect that I have noticed, especially in my experience while interviewing Manal and Ms. Schröder's interview, is that we are unable to express potential criticism towards Muslim women. In my case it was my inability to tell Manal what I subjectively thought about her opinion that women should stay with their families after school. In Ms. Schröder's case it was the distancing herself from the Muslim community that invited her to an event in which women and men were segregated, rather than discussing her true opinion of it and potentially cause an argument. Both of us are affected by the right-wing discourse and, in this case, the negative

stereotyping of Muslim women in it, that we aimed at avoiding in order to not provide more breeding ground for them to be maintained. Hence, the right-wing discourse also affects other discourses, especially those that are critical towards otherwise common left-wing positions. This is partially because adherents of the right-wing make use of those positions as it was the case with Sarah Wagenknecht, an authoritarian left-wing politician, and her position towards the immigration of refugees, that, opposing to the rest of the Linke party in Germany, she rejects. Similar to right-wing politicians she criticised the uncontrolled mass immigration and viewed it as harmful to German society and structures. Her statements in combination with her photograph were then later utilized by the AfD for the propagation of their own position towards the refugee crisis.<sup>74</sup>

Furthermore, it is also due to the growth of polarisation within society towards the far left and far right when it comes to the discussion about immigration from predominantly Muslim countries. This polarisation started with the refugee crisis in 2015/16 and the growth of the AfD and continues until today. Accusing someone of “being right” or an AfD voter is commonly used as a killer argument in a debate. Today this is also shown for example in the #allesdichtmachen debate, in which different actors criticised the current Corona-policies. Without turning to the effectiveness of their criticism one important take away from it is that many actors, who participated in the creation of the #allesdichtmachen videos, were doomed as adherents of the right and asked to not carry out their profession anymore. At the same time the AfD and the Querdenker-movement applauded the criticism.

The right-wing discourse, in my opinion, is functioning as a restriction to freedom of speech in this context. Criticism, without necessarily dividing it into constructive and non-constructive, is much more difficult to raise towards seemingly mainstream left-wing positions, without being accused of being right, hence seemingly losing credibility. In the context of the murder of the French teacher Samuel Paty, who showed the Charly Hebdo caricatures during his classes, Kevin Kühnert called out the lack of criticism towards Islamism from the left-wing. He argues that it should especially be the left-wing that criticises Islamist extremism:

---

<sup>74</sup> Lehmann, Timo. 13.04.2021. „Wagenknecht verwahrt sich gegen AfD-Vereinnahmung.“ Spiegel Politik. Accessed under: <https://www.spiegel.de/politik/deutschland/sahra-wagenknecht-verwahrt-sich-gegen-afd-vereinnahmung-a-5d25dcd1-2c38-4d03-9193-703f0e8cf32a>.

„Insbesondere die politische Linke sollte ihr unangenehm auffälliges Schweigen beenden. Nicht, weil sie von rechts mit durchschaubaren Argumenten dafür kritisiert wird. Sie muss das Wort erheben, weil es auch und insbesondere ihre proklamierten Werte sind, die bei ausnahmslos jedem Terroranschlag mit Füßen getreten, mit Messern erdolcht und mit Sprengsätzen in die Luft gejagt werden.“<sup>75</sup>

The reluctance of the left-wing to position itself to Islamist extremism goes back, I argue, to the potential of adding to the existing right-wing discourse against Muslim refugees. Formulated ambiguously it could immediately be utilized to argue for the potential danger in the immigration of Muslim refugees and the blurring between refugee, Muslim, and terrorist, as argued by Wilson and Mavelli, would be further widened.<sup>76</sup>

Consequentially, it is much more dangerous to criticise Muslim beliefs and/or behaviour as it could always be immediately perceived as intolerant or racist. This is shown in the current re-emergence of the Israel-Palestine conflict and the growth or pointing out of existing antisemitism in Muslim communities in Germany, which needs to be addressed more directly. Out of fear to assist the wrong side or be classified as being right many voices are suppressed and a healthy debate silenced. This also provokes a further demarcation as a constructive discourse between opposing groups is not possible.

---

<sup>75</sup> Kühnert, Kevin. 21.10.2020. "Die politische Linke sollte ihr Schweigen beenden." Spiegel Politik. Accessed under: <https://www.spiegel.de/politik/deutschland/kevin-kuehnert-ueber-islamismus-die-politische-linke-sollte-ihr-schweigen-beenden-a-5133948b-bac7-490a-a56a-a42d87a62532>.

<sup>76</sup> Wilson, E.K. and L. Mavelli. 2016. "The Refugee Crisis and Religion: Beyond Conceptual and Physical Boundaries" in Mavelli, L. and E.K. Wilson (eds). *The Refugee Crisis and Religion: Secularism, Security and Hospitality in Question*. London: Rowman and Littlefield.

## **5. Conclusion**

The research findings have shown that the right-wing discourse has a negative impact on the interactions of Syrian Muslim refugees and their social environment. The negative stereotypes lead to a characterization of Syrian Muslim refugees that omnipresent in all interactions, including my interviews and those who are not adherents of the right-wing. The right-wing discourse creates an atmosphere in which it is difficult to share ideas and criticisms freely, hence entering into a more productive discourse in which negative stereotypes can be overcome. The othering process plays a significant role in this context, as it creates an in- and out-group (Syrian Muslim refugees) that are opposed to one another. Based on negative stereotypes the rejection of the out-group is justified. This leads to a demarcation within society that further prohibits positive encounters between the groups, but also functions as a maintenance of stereotypes that could otherwise be resolved.

Moreover, the right-wing discourse and the oppressed illustration of Syrian Muslim women contributes to a demarcation between Muslim and non-Muslim women in Germany. As the perception of emancipation of women is perceived very differently in both cultures, it can lead to misunderstandings and miscommunication between one another. In this context, it is also difficult to address differences as it could be perceived as the negative stereotypes promulgated by the right-wing discourse, hence further alienating Syrian Muslim women from other non-Muslim women in Germany.

Furthermore, the right-wing discourse affects the freedom of Syrian Muslim refugees to be themselves, as they are constantly facing the potential danger of the right-wing discourse, hence discriminatory acts against them.

However, there have also been moments and events mentioned that were characterized through positive outcomes, contrarily to the previously investigated negative consequences of the right-wing discourse. In this context, the concept of deep equality, as portrayed by Beaman, has been observable in the interactions of my interviewees in which they managed to handle difficult situations that could lead to conflict and demarcation. In moments of reconciliation my interviewees were able to overcome the differences they have with German non-Muslim people. Yet, those situations could only emerge in a setting in which communication with one another was possible, thus already sharing a sense of equality, such as in educational institutions.

This thesis project has provided an extension to existing literature on right-wing discourses and the othering process, as it investigated the micro-level consequences of them in the context of Syrian Muslim refugees and their interactions. Further research could specifically take into consideration the effects it has on Syrian Muslim women, or Muslim women living in Germany in general. Additionally, it could also investigate the way in which it affects the relationships between Muslim and non-Muslim women in Germany in order to analyse the ways in which women navigate under the negative stereotypes surrounding them and to overcome them. Furthermore, similar research projects could investigate the impact of the right-wing discourse on other minority groups in society, e.g. Turkish migrants, Afghan migrants, Ethiopian migrants, etc., as the national identity and background can influence the beliefs and behaviour of migrants and the way in which they are perceived by others.

## 6. Bibliography

- Abu-Lughod, Lila. 2013. "Do Muslim Women Need Saving?" Cambridge, MA: Harvard University Press. <https://doi.org/10.4159/9780674726338>.
- Alikhani, Behrouz; Rommel, Inken. 2018. "Aufstieg Des Kulturrassismus: Von Huntington Zu Sarrazin." *Zeitschrift Für Vergleichende Politikwissenschaft: Comparative Governance and Politics* 12, no. 1: 9–24. <https://doi.org/10.1007/s12286-017-0363-8>.
- Beaman, Lori G. *Deep Equality in an Era of Religious Diversity*. Oxford: Oxford University Press, 2017. <https://oxford-universitypressscholarship-com.proxy-ub.rug.nl/view/10.1093/oso/9780198803485.001.0001/oso-9780198803485>.
- Biskamp, Floris. 2018. "Populism, Religion, and Distorted Communication: Public Discourse, Islam, and the Anti-Muslim Mobilization of the Alternative for Germany." *Zeitschrift Für Religion, Gesellschaft Und Politik : Journal for Religion, Society and Politics* 2, no. 2: 247–76. <https://doi.org/10.1007/s41682-018-0022-1>.
- Bundesamt für Justiz. Accessed under: [http://www.gesetze-im-internet.de/gg/art\\_4.html](http://www.gesetze-im-internet.de/gg/art_4.html). (17.05.2021).
- Bundesamt für Justiz. Accessed under: [https://www.gesetze-im-internet.de/gg/art\\_5.html](https://www.gesetze-im-internet.de/gg/art_5.html). (23.06.2021).
- Delanty, Gerard; Jones, Paul; Wodak, Ruth. 2008. "Introduction: Migration, Discrimination and Belonging in Europe." In: Delanty, Gerard, Ruth Wodak, and Paul Jones. *Identity, Belonging and Migration. Studies in Social and Political Thought*. 17. Liverpool England: Liverpool University Press.
- Fiddian-Qasmiyeh, E. 2016. "The Faith-Gender-Asylum Nexus: An Intersectionalist Analysis of Representations of the Refugee Crisis" in Mavelli, L. and E.K. Wilson (eds). *The Refugee Crisis and Religion: Secularism, Security and Hospitality in Question*. London: Rowman and Littlefield.
- Friedrichs, Jürgen, Leßke, Felix, and Schwarzenberg, Vera. 2019. "Fremde Nachbarn: Die Sozialräumliche Integration Von Flüchtlingen." Wiesbaden: Springer Vieweg. In Springer Fachmedien Wiesbaden GmbH, <https://public.ebookcentral.proquest.com/choice/publicfullrecord.aspx?p=5754947>.
- Gamper, Markus; Reuter, Julia. 2008. „Muslimische Frauen-Netzwerke in Deutschland Selbstorganisation und Interessenartikulation von Migrantinnen.“ *Femina Politica*, 1/2008: 81 – 92. <https://elibrary.utb.de/doi/pdf/10.3224/feminapolitica.v17i1.08>.
- Geiges, Lars. 2018. "Wie Die AfD Im Kontext Der ‚Flüchtlingskrise‘ Mobilisierte. Eine Empirisch-Qualitative Untersuchung Der ‚Herbstoffensive 2015‘." *Zeitschrift Für Politikwissenschaft: Journal of Political Science* 28, no. 1: 49–69. <https://doi.org/10.1007/s41358-018-0126-3>.
- Häusler, Alexander (Hrsg.). 2016. „Die Alternative für Deutschland. Programmatik, Entwicklung und politische Verortung“. VS Verlag für Sozialwissenschaften, Springer Fachmedien Wiesbaden.
- Haynes, Jeffrey. 2020. "Right-Wing Populism and Religion in Europe and the USA." *Religions* 11, no. 490. <https://doi.org/10.3390/rel11100490>.
- Helms, Heather. 2013. "Marital Relationships in the Twenty-First Century." In:

- Peterson G., Bush K. (eds) *Handbook of Marriage and the Family*. Springer, Boston, MA. [https://doi-org.proxy-ub.rug.nl/10.1007/978-1-4614-3987-5\\_11](https://doi-org.proxy-ub.rug.nl/10.1007/978-1-4614-3987-5_11).
- Hölter, Katharina; Schirmer, Sophia. 05.01.2016. „Übergriffe in Köln an Silvester. Das sind die Fakten.“ Accessed under: <https://www.spiegel.de/panorama/justiz/koeln-was-wir-bislang-ueber-die-uebergriffe-an-silvester-wissen-a-1070561.html>.
- Huntington, Samuel P. 2002. “The Clash of Civilizations and the Remaking of World Order.” New York: Free.
- Klocke, Andreas; Hurrelmann, Klaus. 2013. „Kinder und Jugendliche in Armut: Umfang, Auswirkungen und Konsequenzen.“ Springer-Verlag.
- Kreutzer, Florian. 2015. „Stigma »Kopftuch«: Zur Rassistischen Produktion Von Andersheit“ (Unter Mitarbeit Von Sümeyye Demir). *Globaler Lokaler Islam*. Bielefeld: transcript Verlag, 2015. <https://doi.org/10.14361/9783839430941>.
- Kühnert, Kevin. 21.10.2020. "Die politische Linke sollte ihr Schweigen beenden." *Spiegel Politik*. Accessed under: <https://www.spiegel.de/politik/deutschland/kevin-kuehnert-ueber-islamismus-die-politische-linke-sollte-ihr-schweigen-beenden-a-5133948b-bac7-490a-a56a-a42d87a62532>.
- Lamont Michèle, Ann Swidler. 2014. “Methodological Pluralism and the Possibilities and Limits of Interviewing.” *Qualitative Sociology* 37, no. 2: 153–71. <https://doi.org/10.1007/s11133-014-9274-z>.
- Lamont, Michele, Marcel Fournier, and Anne Bowler. “Cultivating Differences: Symbolic Boundaries and the Making of Inequality.” *Social Forces* 74, no. 4 (1996): 1441.
- Latham, Lisbeth. 2016. “France: Sexist Burkini Ban Based on Islamophobia.” *Green Left Weekly* 1108, no. 1108: 20–20.
- Lehmann, Timo. 13.04.2021. „Wagenknecht verwahrt sich gegen AfD-Vereinnahmung.“ *Spiegel Politik*. Accessed under: <https://www.spiegel.de/politik/deutschland/sahra-wagenknecht-verwahrt-sich-gegen-afd-vereinnahmung-a-5d25dcd1-2c38-4d03-9193-703f0e8cf32a>.
- Lemme, Sebastian. 2020. „Visualität und Zugehörigkeit: Deutsche Selbst- und Fremdbilder in der Berichterstattung über Migration, Flucht Und Integration“. *Postcolonial Studies*, V.41. Bielefeld: Transcript Verlag. <https://www-degruyter-com.proxy-ub.rug.nl/transcript/view/title/576150>.
- Lewis-Beck, Michael S, Alan Bryman, Tim Futing Liao, and Sage Publications. 2004. “The Sage Encyclopedia of Social Science Research Methods.” *Sage Research Methods Online*. Thousand Oaks, Calif.: Sage, <https://sk-sagepub-com.proxy-ub.rug.nl/reference/socialscience/n611.xml>.
- Lieblich, Amia, Rivka Tuval-Mashiach, and Tammar B Zilber. 1998. *Narrative Research: Reading, Analysis and Interpretation*. Applied Social Research Methods Series, V. 47. Thousand Oaks, Calif: Sage Publications.
- Mahmood, Saba. 2001. “Feminist Theory, Embodiment, and the Docile Agent: Some Reflections on the Egyptian Islamic Revival.” *Cultural Anthropology* 16, no. 2: 202–36.
- Mill, John Stuart. 1946. “On Liberty: And, Considerations on Representative Government.” Edited by Ronald Buchanan McCallum. [Blackwell's Political Texts.]. Oxford: B. Blackwell.

- Müller, Tobias. 2018. "Constructing Cultural Borders: Depictions of Muslim Refugees in British and German Media." *Zeitschrift Für Vergleichende Politikwissenschaft : Comparative Governance and Politics* 12, no. 1: 263–77. <https://doi.org/10.1007/s12286-017-0361-x>.
- Pickel, Gert, and Susanne Pickel. 2018. „Migration als Gefahr für die politische Kultur?: Kollektive Identitäten Und Religionszugehörigkeit Als Herausforderung Demokratischer Gemeinschaften“. *Zeitschrift für Vergleichende Politikwissenschaft: Comparative Governance and Politics* 12, no. 1: 297–320. <https://doi.org/10.1007/s12286-018-0380-2>.
- Programm für Deutschland. Wahlprogramm der Alternative für Deutschland für die Wahl zum Deutschen Bundestag am 24. September 2017. Beschlossen auf dem Bundesparteitag in Köln am 22./23. April 2017. Accessed under: [https://www.afd.de/wp-content/uploads/sites/111/2017/06/2017-06-01\\_AfD-Bundestagswahlprogramm\\_Onlinefassung.pdf](https://www.afd.de/wp-content/uploads/sites/111/2017/06/2017-06-01_AfD-Bundestagswahlprogramm_Onlinefassung.pdf) (07.05.2021).
- Rommel, Inken. 2017. "'We Are the People.' Refugee-'Crisis,' and the Drag-Effects of Social Habitus in German Society." *Historical Social Research / Historische Sozialforschung* 42, no. 4: 133–54.
- Schäfers, Lars. 2018. "Europa und das Fremde. Zwischen Aneignung und Ablehnung." In: Bonacker, Marco, Gunter Geiger, and Verlag Ferdinand Schöningh. *Grenzen - Der Demokratische Rechtsstaat Und Die Herausforderung Der Migration*. Paderborn: Ferdinand Schöningh.
- Schipkowski, Katharina. 29.03.2021. „Streit um Rassismus-Vortrag: Nur ein bisschen gecancelt.“ *Taz*. Accessed under: <https://taz.de/Streit-um-Rassismus-Vortrag/!5758214/>.
- Schulz, Kristina. 06.03.2008. „Ohne Frauen keine Revolution. 68er und Neue Frauenbewegung.“ *Bundeszentral für politische Bildung*. Accessed under: <https://www.bpb.de/geschichte/deutsche-geschichte/68er-bewegung/51859/frauen-und-68>.
- Shawky, and Milaat. 2001. "Cumulative Impact of Early Maternal Marital Age during the Childbearing Period." *Paediatric and Perinatal Epidemiology* 15, no. 1: 27–33. <https://doi.org/10.1046/j.1365-3016.2001.00328.x>.
- Speckmann, Thomas. 23.08.2016. "Gegen den Rest der Welt." *Zeit Online*. Accessed under: [https://www.zeit.de/zeit-geschichte/2016/02/abendland-kampf-europa-christentum?utm\\_referrer=https%3A%2F%2Fwww.ecosia.org%2F](https://www.zeit.de/zeit-geschichte/2016/02/abendland-kampf-europa-christentum?utm_referrer=https%3A%2F%2Fwww.ecosia.org%2F).
- Spiegel Politik. 07.08.2021. „Neues Bekleidungs-gesetz. Bundesrat ermöglicht Kopftuchverbot für Polizistinnen.“ Accessed under: <https://www.spiegel.de/politik/deutschland/kopftuchverbot-bundesrat-billigt-strenge-tattoo-und-kleiderregeln-fuer-polizisten-a-59f34424-1c8a-4385-9a79-cdddfc5b9621>.
- Spiegel Politik. 26.02.2017. „Rechte Gewalt. Mehr als 3500 Angriffe auf Flüchtlinge.“ Accessed under: <https://www.spiegel.de/politik/deutschland/fluechtlinge-mehr-als-3500-angriffe-auf-fluechtlinge-im-jahr-2016-in-deutschland-a-1136334.html>.
- Stolleis, Friederike. 2005. „Über andere reden. Empfangstage und Kaffeeklatsch in Damaskus“. In: *Veränderung und Stabilität Normen und Werte in islamischen Gesellschaften*, pp. 241 – 259. <http://www.austriaca.at:8080/?arp=0x000a2ff8>.
- Ulbricht, Christian. 2017. "Ein- Und Ausgrenzungen Von Migranten: Zur

- Sozialen Konstruktion (Un-)erwünschter Zuwanderung.“ Kultur Und Soziale Praxis. Bielefeld: transcript-Verlag, <https://doi.org/10.14361/9783839439296>.
- Verkuyten, Maykel. 2013. “Justifying Discrimination against Muslim Immigrants: Out-Group Ideology and the Five-Step Social Identity Model: Justifying Discrimination.” *British Journal of Social Psychology* 52, no. 2: 345–60. <https://doi.org/10.1111/j.2044-8309.2011.02081.x>.
- Volkan, Vamik. 2016. „Psychoanalytische Gedanken zur Europäischen Flüchtlingskrise und zum Fremden.“ *Forum der Psychoanalyse: Zeitschrift für Klinische Theorie und Praxis* 32, no. 2: 115–34. <https://doi.org/10.1007/s00451-016-0232-0>.
- Vorländer, Hans, Herold, Maik, Schäller, Steven. 2016. „Pegida. Entwicklung, Zusammensetzung und Deutung einer Empörungsbewegung“. VS Verlag für Sozialwissenschaften, Springer Fachmedien Wiesbaden.
- Wilson, E.K. and L. Mavelli. 2016. “The Refugee Crisis and Religion: Beyond Conceptual and Physical Boundaries” in Mavelli, L. and E.K. Wilson (eds). *The Refugee Crisis and Religion: Secularism, Security and Hospitality in Question*. London: Rowman and Littlefield.
- ZDFheute Nachrichten. 03.05.2021. „Schweig, alter weißer Mann! – Wie Identitätspolitik spaltet.“ Accessed under: <https://www.youtube.com/watch?v=7QS4Fsrn5Sw>

## 7. Appendix

### 7.1. Transcriptions

#### Interview 1 – Manal

#00:00:00 - 00:14:10# [Maria]: Dann würde ich erstmal fragen wann sie nach Deutschland gekommen sind und wie alt sie damals waren und einfach beschreiben wie der ganze Prozess war.

#00:16:10 – 02:08:41# [Manal]: Es gab eine humanitäre Organisation. Mein Bruder war in Frankreich und er hat mit dieser Organisation den Kontakt aufgenommen. Er hat ihnen erzählt, dass seine ganze Familie noch in Syrien ist. Und ja, wie sie wissen, der Krieg und alles. Wir sind nach Frankreich gereist, aber nicht wie die anderen übers Meer, sondern im Flugzeug. Mein Bruder hat uns erklärt, dass das Leben in Frankreich zu schwierig ist. Besonders für Flüchtlinge ist es nicht so einfach Asyl zu bekommen. Vom Flughafen sind wir dann direkt nach Deutschland mit einem Van. Dann waren wir zunächst in Dortmund. Sie haben uns in ein Heim in Braunschweig geschickt. Von Braunschweig sind wir nach Schortens. Wir sind nur sechs Monate in Schortens geblieben. Wir haben Wilhelmshaven gewählt, weil es in der Nähe von Schortens ist

#02:09:59 – 02:11:21# [Maria]: Und ihre Eltern wohnen auch in Wilhelmshaven jetzt?

#02:12:86 – 02:34:00# [Manal]: Ja. Ich habe noch zwei Brüder. Und meine Schwester hat hier auch geheiratet aber sie wohnt in Mönchen-Gladbach. Ich habe meinen Mann auch als Familiennachzug nach Deutschland gebracht.

#02:35:00 – 02:36:73# [Maria]: Das heißt sie waren schon verheiratet bevor sie nach Deutschland gekommen sind?

#02:36:83 – 02:37:01# [Manal]: Genau.

#02:39:52 – 02:41:52# [Maria]: Und ihre Tochter wurde hier geboren?

#02:42:11 – 02:44:03# [Manal]: Sie ist drei Jahre und zehn Monate erst.

#02:44:59 – 03:01:44# [Maria]: Süß. Und als sie dann in Schortens oder in Dortmund erstmal angekommen sind gab es da noch eine andere Organisation, die

sie nach Schortens vermittelt hat? Oder sind sie selbstständig nach Schortens gekommen?

#02:58:55 – 03:20:32# [Manal]: Nicht selbstständig. Wir waren nur für einen Tag im Heim in Dortmund und sie haben uns nach Schortens geschickt. Das war nicht freiwillig, aber Wilhelmshaven war unsere Wahl.

#03:21:24 – 03:22:95# [Maria]: Welche Organisation war das?

#03:23:82 – 03:41:90# [Manal]: Das weiß ich nicht genau, es lief alles über meinen Bruder. Wir haben diese Leute niemals getroffen. Wir haben nur das Visum ausgestellt.

#03:42:21 – 03:45:84# [Maria]: Und in Schortens wo haben sie gelebt erstmal?

#03:46:64 – 03:47:95# [Manal]: In einer Wohnung.

#03:49:01 - 03:50:99# [Maria]: Die wurde ihnen bereitgestellt?

#03:51:77 - 03:51:95# [Manal]: Ja.

#03:52:44 – 03:53:24# [Maria]: Das ist super.

#03:53:35 – 04:06:44# [Manal]: Wir haben nur die Sachen für die Küche gekauft. Aber wir haben noch Schwierigkeiten mit der Sprache.

#04:07:10 – 04:08:69# [Maria]: Ne überhaupt nicht.

#04:08:82 – 04:18:62# [Manal]: Ja aber ich bin hier seit sechs Jahren. Ich wollte alles etwas anders machen. Ich wollte mein Studium beenden.

#04:18:47 – 04:20:17# [Maria]: Was haben sie studiert?

#04:20:67 – 05:37:13# [Manal]: Vier Jahre Kommunikations- und Nachrichtentechnik. Aber wir mussten nach Deutschland kommen und ich konnte nicht mein Studium in Syrien beenden. Hier sind die Möglichkeiten nicht so groß. Zum Beispiel, ich musste ein Jahr ungefähr, bis zum B2 kommen hier in Wilhelmshaven. Noch ein Jahr für C1. Auch für mein Studium musste ich C1 an der Hochschule haben aber das war C1 allgemein und ich konnte nicht an der Jade-Hochschule studieren. Mein Mann hat auch die gleiche Geschichte mit dem Weiterstudieren. Deswegen arbeitet er jetzt in Aurich und ich mache auch eine Ausbildung als PTA, auch in Aurich. Pharmazeutischer Technischer Assistent.

#05:37:29 – 05:37:52# [Maria]: Interessant.

#05:38:89 - 05:58:57# [Manal]: Ja aber schwierig. Ganz anders als das was ich studiert habe. Ganz anders. Weil es hier nicht so viele Möglichkeiten gibt. Ich wollte nur was studieren. Nicht wieder nur zu Hause bleiben und Kinder. Viele Kinder.

#06:00:82 – 06:04:42# [Maria]: Wie haben sie sich dann für diese Ausbildung speziell entschieden?

#06:05:48 – 06:09:05# [Manal]: Durch meine Freundin.

#06:09:59 – 06:10:71# [Maria]: Sie hat diese Ausbildung gemacht?

#06:11:31 – 06:43:20# [Manal]: Sie ist in ihrem zweiten Ausbildungsjahr. Sie hat mir erzählt, dass es interessant ist und nicht so lang, nur zweieinhalb Jahre. Das mache ich bis wir vielleicht umziehen, damit ich mein bisheriges Studium beenden kann. Ich weiß nicht wie es weitergeht. Das ist noch nicht klar.

#06:44:91 – 06:49:51# [Maria]: Das ist alles unvorhersehbar. In Wilhelmshaven kann man ja nicht so viel studieren.

#06:49:76 – 06:56:53# [Manal]: Und keine Arbeit. Nicht so viele Möglichkeiten.

#06:56:74 – 06:56:99# [Maria]: Ja für mich auch nicht.

#06:58:68 – 06:59:65# [Manal]: Wo wohnen sie?

#07:00:56 – 07:14:80# [Maria]: Eigentlich studiere ich in Groningen aber jetzt während des Lockdowns ist es quasi ein Onlinestudium und ich wohne jetzt zu Hause bei meinen Eltern um Miete zu sparen. Das ist hier in der Börsenstraße, ich weiß nicht ob sie das kennen.

#07:15:07 – 07:21:97# [Manal]: Ich kenne nur die Straße. Seit wann sind sie bei ihnen?

#07:22:58 – 07:51:74# [Maria]: Bei meinen Eltern? Seit März letzten Jahres als der Lockdown angefangen hat, da bin ich direkt nach Hause. Ich habe ja letztes Jahr meinen Bachelor beendet und dann sollte ich eigentlich aus der Uni raus und dann wollte ich etwas anderes machen, zum Beispiel reisen. Aber dann kam ja wieder

die zweite Welle und noch ein Lockdown und dann habe ich mich einfach für den Master eingeschrieben.

#07:54:90 – 07:56:05# [Manal]: Es gibt nichts anderes.

#07:57:73 – 08:13:20# [Maria]: Doch schon, aber das wäre dann alles kompliziert gewesen. Und dann dachte ich dann studiere ich jetzt zu Ende während Corona und dann mache ich danach irgendwas anderes. So kommen wir zur zweiten Frage.

#08:16:49 – 08:17:47# [Manal]: Das war ausführlich?

#08:18:20 – 08:22:94# [Maria]: Ja das war sehr schön, aber noch eine Frage: Wie alt waren sie damals?

#08:23:12 – 08:23:48# [Manal]: 23.

#08:24:14 – 08:43:76# [Maria]: 23 erst? Das ist sehr jung. Was hat sie dazu motiviert nach Deutschland zu speziell zu kommen? Was hat dazu geführt, dass Deutschland als zukünftige Heimat in Frage kam?

#08:47:35 – 09:30:73# [Manal]: Meine Geschwister und ich wir wollten erstmal vor dem Krieg fliehen. Dann haben wir von unserer Bekannten gehört, dass man weiterstudieren kann und dass es die Möglichkeit gibt Arbeit zu bekommen. Als wir in Syrien waren haben wir immer gehört, dass Deutschland...wie kann man das erkläre...

#09:34:72 – 09:36:58# [Maria]: ...hat Perspektiven, Zukunftschancen?

#09:37:93 – 09:41:13# [Manal]: Ja es gibt Chancen zu studieren, zu arbeiten.

#09:45:34 – 09:56:52# [Maria]: Ja das ist wichtig. Bis jetzt gefällt es ihnen in Deutschland? Hat ihnen die Zeit gefallen die sie hier gelebt haben?

#09:58:65 – 11:27:27# [Manal]: Es gibt nur eine Heimat. Aber es ist ein Muss hier zu bleiben. Wir haben keine andere Möglichkeit. Die Region hier, man kann nicht alles machen, ich glaube, weil die Stadt klein ist. In anderen Städten von meinen Freunden, sie haben alles schneller gemacht. Man möchte was machen aber kann nicht. Andererseits ist es nicht so einfach umzuziehen. Das braucht Geld, man muss eine Wohnung finden. Das ist alles nicht so einfach. Allgemein kann man sagen,

dass alles in Ordnung ist aber man muss immer versuchen weiterzumachen nicht einfach zu warten. Das bringt nichts.

#11:28:95 – 11:35:62# [Maria]: Planen sie denn irgendwann wenn der Krieg vorbei ist zurück nach Syrien zu gehen? Oder möchten sie hierbleiben dann?

#11:37:96 – 12:12:04# [Manal]: Ich glaube nach Syrien nicht. Ich bin nicht syrisch ich bin palästinisch. Wir sind heimatlos, wie sie sagen. Wir sind heimatlos. Wir haben nicht die Freiheit zu unserem Land Palästina zurückzukehren. Ich würde lieber hier bleiben.

#12:12:65 – 12:13:66# [Maria]: Das verstehe ich.

#12:15:13 – 12:43:49# [Manal]: Mein Mann er möchte nur sein Studium beenden. Vielleicht wenn wir die deutsche Staatsbürgerschaft bekommen, kommt er für nur ein Jahr, damit er sein Studium beenden kann und dann zurück nach Deutschland kommt.

#12:54:04 – 13:09:99# [Maria]: Wie würden sie ihr soziales Umfeld beschreiben in Deutschland. Also damit ist gemeint ihre Familie, ihre Freunde, ihre Kollegen. Können sie mir darüber was erzählen so ganz allgemein, egal was sie möchten, was ihnen durch den Kopf kommt.

#13:11:72 – 13:50:03# [Manal]: Eigentlich verbringe ich die meiste Zeit bei meinen Eltern. Ich habe versucht hier Kontakt mit deutschen Leuten zu haben, aber ich konnte gar nicht. In unserem Haus sind alle Ausländer außer einer Nachbarin aus Deutschland. Ich konnte gar nicht Kontakt haben mit deutschen Leuten. Ich versuchte in einem Verein...

#13:51:03 – 13:52:11# [Maria]: In welchem Verein?

#13:53:66 – 14:57:36# [Manal]: Es gab einen Basketballverein. Aber wir sind immer noch auf der Warteliste. Auch beim Ballett für meine Tochter. Alles auf der Warteliste. Wir sind seit drei Jahren angemeldet aber haben noch keine Antwort bekommen. Als ich in einer Kirche war hier... wie gesagt, die meiste Zeit verbringe ich bei meinen Eltern. Auch mit den Kollegen in der Ausbildung. Es ist nicht so einfach mit ihnen zu kommunizieren. Sie sind immer vorsichtig.

#14:58:59 – 14:59:92# [Maria]: Was heißt vorsichtig?

#15:01:79 – 15:19:29# [Manal]: Wir reden miteinander ganz selten. Ich habe auch versucht mich neben sie zu setzen, damit ich meine Sprache verbessern kann und um Freunde zu haben, aber...

#15:21:96 – 15:23:83# [Maria]: Auf Abstand alles?

#15:24:42 – 15:24:63# [Manal]: Ja.

#15:26:22 – 15:35:16# [Maria]: Interessant. Schade. Als sie in die Kirche gegangen sind da haben sie versucht sich mit jemandem zu unterhalten?

#15:35:82 – 16:28:39# [Manal]: Es gab Treffen für Ausländer mit Deutschen aber sie waren ganz alt. Sie organisieren Treffen. Ich war zu dem Zeitpunkt auf dem B2 Niveau und sie haben ganz am Anfang des Alphabets begonnen. Sie wollten den anderen nur die Buchstaben beibringen und ich habe mich nur gelangweilt und mich gefragt was ich dort machen sollte.

#16:29:19 – 16:32:57# [Maria]: Das war quasi so ein Sprachkurs?

#16:32:89 – 16:33:08# [Manal]: Ja.

#16:35:00 – 16:46:63# [Maria]: Interessant. Hätten die mal fragen sollen was sie für Themen behandeln sollen. Nicht das Alphabet sondern ein Gespräch führen zum Beispiel.

#16:46:94 – 16:59:01# [Manal]: Ja zu sprechen allgemein. Aber sie haben nur von Anfang an beigebracht.

#17:00:32 – 17:36:71# [Maria]: Naja sie sind alt. Welche Orte besuchen sie regelmäßig, also jetzt nicht während Corona wahrscheinlich, aber vor Corona welche Orte haben sie regelmäßig besucht, zum Beispiel den Kindergarten ihrer Tochter bestimmt oder irgendein Frisör wo sie oft hingegangen sind oder ein Laden so zum Beispiel Lidl oder Rewe.

#17:38:26 – 18:18:45# [Manal]: Ich besuche regelmäßig... meine Tochter war bei einer Kinderkrippe vor einem Jahr und die habe ich regelmäßig besucht. Lidl, ich bin auch zu meiner Schwester in Deutschland gefahren, zwei oder drei Mal. Lidl, Rewe... Nicht so viel.

#18:19:26 – 18:28:86# [Maria]: Und haben sie da irgendwie Interaktionen mit den Menschen wenn sie da hingehen oder ist das auch so wie mit ihren Kollegen, dass das auch immer auf Abstand ist?

#18:29:12 – 18:29:77# [Manal]: Ne.

#18:31:44 – 18:35:12# [Maria]: Gar nicht? Also die Menschen beachten sie quasi gar nicht?

#18:38:27 – 18:45:01# [Manal]: Ne das war alle sin Ordnung. Auch im Zug oder in der Kinderkrippe.

#18:49:27 – 18:54:82# [Maria]: Und in der Kita, versuchen da die Erzieherinnen Kontakt oder so mit ihnen aufzubauen?

#18:55:05 – 18:55:77# [Manal]: Ja.

#18:56:39 – 18:57:60# [Maria]: Ja und wie läuft das?

#1:58:29 – 19:31:32# [Manal]: Ja aber nur für ein paar Minuten, nicht so lang, wenn ich meine Tochter hinbringe oder abhole. Oder wenn es ein Fest gibt oder ähnliches haben wir uns getroffen. Das war nicht so viel. Sie ist nur für ein Jahr da geblieben. Das ist nicht so lange. Aber sie waren ganz nett. Sehr freundlich.

#19:32:61 – 19:39:30# [Maria]: Haben sie auch Kontakt mit anderen Eltern aus der Kita? Oder die kennen sie die nicht?

#19:39:56 – 19:39:79# [Manal]: Nein.

#19:44:15 – 19:54:25# [Maria]: Wenn sie verreisen irgendwohin, unterhalten sie sich dann mit jemandem zum Beispiel oder sind sie dann auch ganz für sich und sie besuchen dann nur ihre Schwester?

#19:55:08 – 20:22:86# [Manal]: Ich habe es versucht. Sogar mehrmals wenn ich unterwegs mit meiner Tochter bin oder wenn ich jemanden sehe. Ich habe versucht ein Gespräch zu führen aber das dauert auch nicht so lange. Es ist nicht so einfach eine Freundschaft aufzubauen.

#20:24:32 – 20:28:19# [Maria]: Würden sie sagen, dass das hauptsächlich an der Sprache liegt?

#20:29:24 – 21:07:59# [Manal]: Nicht die Sprache. Ich weiß nicht ich will da nicht drüber nachdenken aber vielleicht wegen meines Kopftuchs sind die Leute ein bisschen vorsichtig. Vielleicht wissen sie nicht wie ich denke. Ob ich mich weiter unterhalten möchte mit ihnen oder nicht. Ich möchte auch Abstand halten.

#21:08:34 – 21:17:00# [Maria]: Das heißt sie tragen draußen ihr Kopftuch. Das ist mir gar nicht jetzt durch den Kopf gegangen, weil sie ja hier ohne sitzen. Aber ja klar zu Hause tragen sie ja keins.

#21:17:16 – 21:20:31# [Manal]: Natürlich nicht. [lacht]

#21:23:37 – 21:28:62# [Maria]: Denken sie wirklich, dass das wegen ihres Kopftuchs sein könnte?

#21:29:38 – 21:41:30# [Manal]: Nein. Vielleicht denken sie auch, dass ich nicht so viel sprechen kann auf Deutsch. Ich weiß nicht was sie denken genau.

#21:41:38 – 21:52:73# [Maria]: Haben sie denn Kontakt zu anderen Syrern hier oder ich meine, sie sprechen ja Arabisch oder, zu anderen arabischsprechenden Menschen?

#21:53:16 – 22:21:97# [Manal]: Ja habe ich. Ich habe mehrmals ein paar Frauen getroffen. Dann mit der Ausbildung, als die Ausbildung anfing. Es gibt nicht so viel Zeit für diese Treffen, aber sie treffen sich auch in der Kita... wie heißt das...

#22:22:90 – 22:22:01# [Maria]: Im Café?

#22:24:44 – 22:24:74# [Manal]: Ne.

#22:26:89 – 22:27:90# [Maria]: Im Kindergarten?

#22:28:73 – 22:35:50# [Manal]: In der Krippe gibt es was... wie heißt das... ich habe den Namen nicht im Kopf.

#22:37:19 – 22:38:49# [Maria]: Das macht nichts. Aber sie treffen sich manchmal?

#22:39:14 – 22:39:42# [Manal]: Ja.

#22:40:07 – 22:46:80# [Maria]: Und das läuft deutlich besser als der Kontakt mit anderen, mit nicht arabischsprachigen Menschen aufzubauen oder?

#22:49:08 – 23:05:30# [Manal]: Vielleicht ja. Aber für mich ist das nicht in Ordnung weil ich nicht mein ganzes Leben auf Arabisch sprechen möchte. Ich bin in Deutschland, ich muss Deutsch lernen.

#23:06:27 – 23:07:51# [Maria]: Ja das verstehe ich.

#23:09:11 – 23:31:52# [Manal]: Aber ja den anderen ganz ehrlich sie wollen nur mehr Kinder haben und zu Hause bleiben. Sie möchten gar keinen Kurs besuchen oder... und das ist nicht mein Konzept. Ich habe meinen eigenen Weg.

#23:32:42 – 23:37:34# [Maria]: Das heißt sie sind quasi eine der wenigen, die im Deutschkurs war?

#23:39:26 – 24:30:92# [Manal]: Ne. Aber einige haben nicht bestanden oder bestanden aber sie bekommen die Kinder sie können nicht andere Kurse besuchen, sie bleiben zu Hause bei ihren Kindern für drei Jahre als Mutterzeit. Und dann noch ein Kind, und noch ein Kind und sie wollten nicht weiter. Aus meiner Sicht möchten die meisten nur zu Hause bleiben. Wenn ich Zeit habe für eine Stunde vielleicht kann ich die treffen, aber nicht mehr.

#24:33:43 – 24:50:31# [Maria]: Und als sie nach Deutschland gekommen sind haben sie sich da willkommen gefühlt, so aufgenommen? Wie war diese Erfahrung in einer ganz neuen Gesellschaft?

#24:55:52 – 24:57:67# [Manal]: Ich habe die Frage nicht verstanden.

#34:58:54 – 24:59:15# [Maria]: Entschuldigung.

#24:59:62 – 25:00:01# [Manal]: Kein Problem.

#25:02:98 – 25:24:11# [Maria]: Als sie nach Schortens und nach Wilhelmshaven gezogen sind, wie haben sie das empfunden, die Reaktionen darauf, dass sie jetzt in Deutschland sind, von den anderen also zum Beispiel von ihren Nachbarn, alle die sie kennengelernt haben in der Zeit als sie hier hingekommen sind.

#25:26:58 – 27:05:19# [Manal]: Die älteren Leute waren immer neugierig. Sie wollten sich unterhalten, nur sie haben Fragen gestellt, aber für die anderen war das ganz normal. Das war in 2014 und das war glaube ich etwas Neues für die Leute wenn wir mit unserem Kopftuch in der Straße waren, sie wissen nicht was... ich weiß nicht wie ich das erklären kann. Das war wie wenn man von einem Schock

von diesem Krieg kommt will man gar nichts, nur Freiheit. Am Anfang wollten wir nur verstehen wie denken die Leute in diesem Land, wie leben sie, was sind die...

#27:09:18 – 27:46:15# [Maria]: Ja ich verstehe das schon. Sie wollten das Land kennenlernen und die Menschen auch. Gab es ganz bestimmte Momente also irgendwas, das sie erlebt haben was positiv war also dass sie zum Beispiel von älteren Personen angesprochen worden sind, also so positive Ereignisse als sie nach Deutschland gekommen sind und gab es auch negative Ereignisse, die sie erlebt haben?

#27:49:94 – 30:15:53# [Manal]: Positive ja gab es viel. Wie zum Beispiel die Lehrerin in einem Kurs wenn ich die Niveaus bestanden habe war sie ganz fröhlich. Sie wollten dass ich mein Ziel erreiche, sie waren sehr fröhlich, sie haben motiviert. Das war für mich ganz toll. Wenn ich sehe, dass es jemanden gibt der einen unterstützt. Zum Beispiel mein Mann hat seine Arbeit gefunden. Das war auch ganz positiv für uns. Besonders hat er viel versucht einen Platz zu bekommen aber konnte er nicht und als er diesen Platz bekommen hat war das positiv. Als ich meinen Ausbildungsplatz bekommen habe das war auch positiv. Die negativen ich habe schon einmal erlebt, das war ein alter Mann, wir waren an der Kasse und er hat seinen Platz geändert, die Kasse, er hat die Kasse geändert und er hat und böse angeguckt. Er war nicht zufrieden uns zu sehen. Wir waren hinter ihm und er hat uns gesehen und er hat seine Sachen mitgenommen. Aber das war nichts, weil ich habe nur mit ihm das erlebt nicht mit anderen.

#30:17:41 – 30:20:56# [Maria]: Also das war das einzige Mal wo sie etwas negatives erlebt haben.

#30:22:32 – 30:25:47# [Manal]: Aber wir haben ihn mehrmals gesehen auch in Rewe.

#30:28:75 – 30:30:59# [Maria]: Achso er wohnt hier irgendwo?

#30:31:65 – 30:38:07# [Manal]: Ja ich glaube. Seit einem Jahr haben wir ihn nicht mehr gesehen.

#30:38:50 – 30:38:80# [Maria]: Gut. [lacht]

#30:41:13 – 31:09:57# [Manal]: Ja gut. [lacht] Aber wenn wir sehen, dass die Menschen ganz nett mit einem umgehen, dann fühlt man sich wie ein Mensch. Wir sind ein Mensch wie jeder andere.

#31:13:08 – 31:26:32# [Maria]: Ja. Ich glaube das liegt mehr an ihm als an ihnen wirklich. Das ist schade, dass es solche Menschen gibt. Aber was soll man machen.

#31:27:06 – 31:28:18# [Manal]: Aber die meisten sind...

#31:29:82 – 31:42:55# [Maria]: Die meisten sind nett. Als sie nach Deutschland gekommen sind, was hat sie überrascht, was war neu für sie, was hat sie beeindruckt?

#31:54:11 – 32:12:01# [Manal]: Vielleicht als ich gesehen habe wie zwei Frauen sich geküsst haben. Ich habe das niemals gesehen, deswegen war ich total überrascht. [lacht]

#32:12:70 – 32:13:57# [Maria]: Haben sie auch Männer gesehen? [lacht]

#32:14:20 – 32:52:16# [Manal]: Männer ja auch. Am Meer. Das hat mich überrascht. Was mich auch überrascht hat, etwas positives, dass die Behörden und Ämter ganz ordentlich sind. Nichts geht verloren. Zum Beispiel kann ich eine Jahresabrechnung von vor fünf Jahren anfragen.

#32:52:71 – 32:55:16# [Maria]: Ja das stimmt ja.

#32:55:58 – 33:08:94# [Manal]: Man kann einfach anrufen und sagen „Ich möchte das und das“ und man bekommt es immer. Viele Papiere. Ich habe tausend Papiere.

#33:10:94 – 33:20:47# [Maria]: Ich habe mittlerweile alles auf dem Computer, weil ich kann das nicht alles haben. Ich verliere auch die ganze Zeit irgendwelche Papiere da und da. Deswegen ist alles hier.

#33:23:45 – 33:25:15# [Manal]: Dank Technologie.

#33:28:50 – 33:31:05# [Maria]: Ich habe das gar nicht ausgedruckt. Ich hätte es ja eigentlich so mitnehmen können, aber ich dachte ne ich nehme meinen Computer mit.

#33:32:72 – 33:34:39# [Manal]: Ja der Computer macht alles.

#33:40:34 – 33:59:03# [Maria]: Als sie den Menschen, die sie angesprochen haben, ich weiß nicht, überall, auf der Straße in der Kita, als sie denen erzählt haben, dass sie aus Syrien kommen, wie haben die anderen darauf reagiert.

#34:00:34 – 34:42:13# [Manal]: „Oh, schade, Krieg...“. Sie waren traurig. Sie sind traurig aber nichts anderes. Oder sie fragen wie wir nach Deutschland gekommen sind. Das sind die meisten Fragen, die ich gehört habe. Aber die meisten sagen, dass es schade ist. Sie haben diese Gefühle.

#34:45:12 – 35:12:25# [Maria]: Nun ist es ja bei Frauen denke ich anders als bei Männern, weil dadurch, dass sie das Kopftuch tragen, wissen andere ja sofort, dass sie Muslima sind. Wie empfinden sie die Reaktionen der anderen darauf, dass sie Muslimin sind? Und auch wenn sie mit anderen reden darüber, wie nehmen die anderen das wahr?

#35:14:70 – 35:15:42# [Manal]: Ich verstehe nicht.

#35:17:50 – 35:27:91# [Maria]: Wenn sie zum Beispiel sich mit jemandem unterhalten und sie gefragt werden, oder denen das erzählen, dass sie Muslima sind, wie reagieren die anderen darauf?

#35:31:20 – 35:52:20# [Manal]: Ich habe noch nie mit jemandem darüber geredet ob ich Muslimin bin oder nicht aber sie fragen ob ich Arabisch spreche, ob ich aus Syrien komme. Aber über Islam oder etwas anderes nicht.

#35:53:61 – 36:00:29# [Maria]: Interessant. Würden sie denn gerne über ihre Religion sprechen mit den anderen oder lieber nicht?

#36:03:41 – 37:17:90# [Manal]: Ich weiß nicht alles über den Islam. Es gibt sehr viele Fragen zu diesem Thema und noch viel zu lernen über meine eigene Religion. Deswegen möchte ich nicht viel darüber sagen. Ich bin Muslimin und ich trage mein Kopftuch und vielleicht denken die anderen ich muss alles über meine Religion wissen aber es ist nicht so einfach. Aber ich habe kein Problem damit eigentlich. Was ich weiß, darüber kann ich auch sprechen.

#37:21:63 – 37:44:88# [Maria]: Über ihre persönliche, über ihren eigenen Hintergrund, was sie dazu bewegt Muslimin zu sein, also nicht diese theologischen Inhalte, zum Beispiel was steht im Koran speziell, sondern was das für sie bedeutet Muslima zu sein, würden sie darüber gerne sprechen?

#37:48:14 – 38:39:55# [Manal]: Es ist kompliziert zu erzählen. Nicht so einfach. Es gibt viele Argumente. Sie nennen sich Muslime wenn sie das sehen und ich erzähle etwas ganz anderes. Es ist kompliziert. Was Islam ist. Wie denken die Muslime wie sie mit anderen umgehen möchten, aber auch nicht alle Muslime verstehen nicht was Islam ist.

#38:40:63 – 38:44:80# [Maria]: Jeder denkt etwas anderes? Jeder Muslim denkt anders?

#38:45:15 – 39:05:52# [Manal]: Ja aber wenn man etwas genau wissen möchte ich glaube kann der Koran das erzählen, wenn man was verstehen möchte.

#39:07:28 – 39:35:23# [Maria]: Seit ihrer Ankunft in Deutschland hat sich da viel verändert in ihrem sozialen Umfeld? Sie haben ja schon gesagt, dass es schwierig ist mit Deutschen in Kontakt zu treten. Gibt es den eine Person wo sie sagen würde, doch mit dieser Person habe ich schon Kontakt, mit der bin ich in Kontakt getreten. Zum Beispiel Werner oder irgendjemand anderen.

#39:35:83 – 40:41:95# [Manal]: Wie gesagt er war der beste. Ganz open-minded kann man sagen. Er hat mir viel zugehört und ich habe auch ihm zugehört. Ich kann einfach erzählen was ich denke. Ob es falsch oder richtig ist, ist egal. Ich kann einfach erzählen und ja. Ich musste nicht viel darüber nachdenken, was ich sagen konnte.

#40:42:49 – 40:45:75# [Maria]: Sie sagen Werner kann man alles erzählen, ohne Probleme?

#40:47:37 – 41:34:62# [Manal]: Ja und er hat respektiert. Das was mir gefallen hat. Er hat mein Kopftuch respektiert ich respektiere deine Mentalität, wie ich bin, wie ich denke, ja ich musste nicht zum Beispiel die Unwahrheit erzählen. Ich konnte einfach das was in meinen Gedanken ist erzählen.

#### Interview 2 – Fadila

#00:44:05 – 00:51:36# [Maria]: Begabte Kinder. Wann sind sie nach Deutschland gekommen und wie alt waren sie da?

#00:52:34 – 00:58:29# [Fadila]: Ich bin hier seit vier Jahren. Seit 2016.

#01:00:19 – 01:01:87# [Maria]: Wie alt waren sie da?

#01:03:15 – 01:14:18# [Fadila]: 26. Jetzt 30.

#01:14:30 – 01:14:88# [Tochter]: Oma.

#01:16:12 – 01:22:28# [Maria]: Ne das ist noch keine Oma. Meine Mama ist schon 50.

#01:26:51 – 01:28:69# [Fadila]: Meine 53.

#01:31:50 – 01:36:34# [Maria]: Was hat sie dazu motiviert nach Deutschland zu kommen speziell?

#01:39:38 – 01:41:36# [Tochter]: Arabisch.

#01:41:98 – 01:51:61# [Fadila]: Wegen dem Stress in Syrien. Krieg. Alle Kinder hatten immer Angst. Immer Bomben, viele Bomben.

#01:53:13 – 01:54:80# [Tochter]: Aber jetzt gibt es das nur in Beirut.

#01:56:51 – 01:57:32# [Maria]: Im Libanon?

#01:57:61 – 01:59:31# [Tochter]: Ich will nie wieder zurück.

#02:00:07 – 02:02:98# [Maria]: Achso ihr meint diese Explosion, die da war?

#02:03:15 – 02:07:94# [Fadila]: Ja drei Familien leben immer zusammen. Das ist schwer.

#02:09:37 – 02:10:99# [Tochter]: Dort haben sie so große Häuser.

#02:13:19 – 02:19:85# [Maria]: Und warum nach Deutschland speziell? War das ihr Wunschland, oder war das einfach Zufall.

#02:21:78 – 02:30:31# [Tochter]: Arabisch.

#02:31:11 – 02:44:86# [Fadila]: Zunächst ist mein Bruder nach Deutschland gekommen. Er hat gesagt, dass es hier schön ist für Kinder. Familien können hier leben. Alle Menschen hier sind auch lieb.

#02:48:31 – 02:49:96# [Maria]: Gefällt es ihnen hier bis jetzt?

#02:50:29 – 02:51:51# [Fadila]: Ja sehr gut.

#02:51:68 – 02:52:74# [Maria]: Und euch auch?

#02:52:90 – 02:53:38# [Tochter]: Ja.

#02:53:56 – 02:54:77# [Maria]: Was gefällt euch am besten?

#02:55:06 – 02:55:57# [Tochter]: London.

#02:56:24 – 02:57:04# [Maria]: London? (lacht)

#03:00:18 – 03:00:94# [Tochter]: Mir Dubai.

#03:03:03 – 03:05:19# [Tochter]: Nein Los Angeles zu Ariana.

#03:10:00 – 03:24:04# [Maria]: Und wie hat sich alles verändert seit ihr umgezogen seid mit der Familie? Wie ist das jetzt im Vergleich zum Leben in Syrien? Natürlich war dort der Krieg gab es noch irgendwas anderes?

#03:24:25 – 03:48:05# [Fadila]: Ja Krieg und kein Geld. Kinder können nicht viel essen. Keine Klamotten. Sie brauchen viel. In Syrien gibt es kein Geld. Alle Personen, die arbeiten haben kein Geld. Keine Arbeit, kein Geld.

#03:49:83 – 03:50:94# [Maria]: Das ist schwierig.

#03:51:47 – 03:55:56# [Fadila]: Für einen Monat bekommt man so wie hier 50 Euro.

#03:56:30 – 03:59:20# [Tochter]: In einem Monat bekommen sie dort 50 Euro.

#04:01:08 – 04:02:16# [Fadila]: Ja für eine Familie.

#04:03:77 – 04:05:74# [Maria]: Arbeiten sie jetzt hier in Deutschland?

#04:06:08 – 04:24:98# [Fadila]: Nein jetzt gehe ich zur Schule. Aber ich habe im Altersheim gearbeitet. Im Mai haben wir gesagt wir gucken. Es ist für mein Deutsch auch gut. Ich liebe es zu arbeiten. In Syrien habe ich auch gearbeitet.

#04:25:20 – 04:26:27# [Tochter]: Als Lehrerin.

#04:27:61 – 04:28:20# [Maria]: Oh schön.

#04:29:92 – 04:30:57# [Tochter]: Ich war dabei.

#04:31:68 – 04:33:49# [Maria]: Warst du die Schülerin?

#04:33:84 – 04:38:30# [Tochter]: Nein ich bin den ganzen Tag herumgelaufen in der Klasse.

#04:38:73 – 04:40:25# [Maria]: Achso, hast du alle gestört?

#04:40:94 – 04:41:62# [Fadila]: Zwei Jahre.

#04:42:24 – 04:48:79# [Tochter]: Ja und ihre Schwester war die Schülerin, also ihre kleine Schwester. Aber jetzt ist sie in der neunten Klasse.

#04:51:60 – 04:52:79# [Maria]: Ist sie noch in Syrien?

#04:52:91 – 05:01:31# [Fadila]: Ja alle. Meine drei Brüder sind hier und ich bin alleine hier in Wilhelmshaven.

#05:01:94 – 05:03:26# [Maria]: Mit ihrem Mann zusammen.

#05:04:35 – 05:12:57# [Fadila]: Ja erstmal ist mein Mann gekommen und danach war ich mit meinen drei Kindern hier. Sie ist hier geboren.

#05:15:67 – 05:17:66# [Fadila]: Arabisch.

#05:18:09 – 05:26:78# [Tochter]: Als wir nach Deutschland gekommen sind, da sind wir mit dem Flugzeug geflogen, aber auch ein bisschen gelaufen. Dann habe ich meine Mutter verloren.

#05:27:33 – 05:33:78# [Fadila]: Ja zweimal, erstmal sie und dann sie.

#05:34:84 – 05:36:21# [Tochter]: Und dann war sie ganz alleine.

#05:36:40 – 05:40:01# [Fadila]: Sie war zwei Wochen weg.

#05:41:83 – 05:42:85# [Maria]: Wo warst du denn in den zwei Wochen?

#05:44:68 – 05:45:69# [Tochter]: Sie war zwei Wochen alt.

#05:46:01 – 05:46:88# [Maria]: Wo war sie denn?

#05:47:52 – 05:49:97# [Tochter]: In Syrien, bin wir hier hergekommen sind.

#05:50:03 – 05:51:12# [Fadila]: Bis in die Türkei.

#05:51:89 – 05:56:69# [Tochter]: Ja wir waren, wir mussten dann bis zur Türkei laufen. Von Syrien bis zur Türkei.

#05:57:95 – 05:59:34# [Maria]: So weit seid ihr gelaufen?

#06:00:35 – 06:03:56# []: Aber ich habe die ganze Zeit mit dem Handy meiner Tante gespielt.

#06:03:93 – 06:09:20# [Maria]: Den ganzen Weg? Und hattet ihr genug zu trinken und genug zu essen?

#06:12:07 – 06:13:88# [Fadila]: Nein. Wir mussten so laufen ohne Schuhe.

#06:17:22 – 06:19:31# [Tochter]: Aber jemand hat mich getragen.

#06:21:65 – 06:25:52# [Maria]: Wie kam das? Plötzlich, oder war das geplant?

#06:25:87 – 06:28:90# [Tochter]: Ja geplant. Es waren ganz viele Personen.

#06:30:08 – 06:32:68# [Fadila]: Ja so wie in einer Gruppe. Alle zusammen sind gelaufen.

#06:33:06 – 06:42:52# [Tochter]: Aber dann haben sie alle Leute verloren. Manche sind in den Wald gegangen und wussten den Weg nicht mehr. Sie haben sich verlaufen. Manche sind ertrunken.

#06:43:97 – 06:44:95# [Maria]: Mein Gott...

#06:45:74 – 06:46:44# [Fadila]: Ja. Viele Probleme.

#06:48:19 – 06:52:56# [Maria]: Das wusste ich gar nicht, ich wusste das mit den Booten, aber das mit dem Laufen wusste ich nicht.

#06:54:55 – 07:03:61# [Fadila]: Erstmal sind wir aus Syrien in die Türkei gelaufen, aber bei der Türkei war das sowas wie ein Boot.

#07:04:70 – 07:12:73# [Tochter]: Eine aus meiner Klasse ist den ganzen Weg nach Deutschland gefahren. Gar kein Flugzeug.

#07:14:96 – 07:16:49# [Maria]: Und ihr seid aus der Türkei geflogen?

#07:17:21 – 07:17:55# [Fadila]: Ja.

#07:22:24 – 07:31:25# [Tochter]: Es ist besser, weil man da ein Gerät hat wo man hören kann und mit dem man spielen kann. Extra für mich.

#07:33:46 – 07:34:52# [Maria]: Naja immerhin.

#07:37:12 – 07:41:59# [Fadila]: Wir sind zwei Monate gelaufen und gelaufen.

#07:42:49 – 07:52:44# [Maria]: Wow. Und hattet ihr da ein Telefon auf dem Weg oder gar keinen Kontakt?

#07:53:04 – 07:53:51# [Fadila]: Hier?

#07:53:95 – 07:55:91# [Maria]: Auf dem Weg.

#07:56:27 – 07:57:19# [Fadila]: Kein Internet.

#07:57:32 – 07:58:64# [Maria]: Also konntet ihr euch gar nicht...

# - # [Fadila]: Schüttelt Kopf.

#08:04:06 – 08:08:55# [Maria]: Und als ihr dann in Deutschland angekommen seid, wo wart ihr dann zuerst?

#08:08:81 – 08:11:52# [Tochter]: Mein Vater war hier als erstes.

#08:12:17 – 08:14:08# [Maria]: Achso und er war schon hier in Wilhelmshaven?

#08:14:66 – 08:40:26# [Fadila]: Nein erstmal sind wir zu meinem Bruder. Mein Mann war zunächst in München. Als er hergekommen ist, hat er gesagt, dass er erstmal eine Wohnung suchen muss. Ich bin erstmal bei meinem Bruder geblieben. Wir sind am 01.08.2016 gekommen.

#08:42:15 – 08:44:52# [Maria]: Und dann hat er die Wohnung in Wilhelmshaven gefunden.

#08:45:27 – 09:06:16# [Tochter]: Aber als wir in der neuen Wohnung waren, da ist mein Vater mit Matratzen gekommen, weil wir hatten noch keine Betten, aber dann wurde die Tür abgeschlossen und sie war alleine zu Hause. Als Kind, sie konnte nicht laufen. Dann mussten wir unsere Nachbarin ansprechen, so eine alte Oma, dann hat sie einen Mann gerufen, der hatte so 1000 Schlüssel.

#09:10:41 – 09:25:54# [Maria]: Naja gut, dass er so viele Schlüssel hat. Haben sie auch direkt angefangen zu arbeiten, als sie nach Deutschland gekommen sind, oder haben sie erstmal angefangen die Sprache zu lernen?

#09:25:96 – 10:08:58# [Fadila]: Erstmal wollte ich die Sprache lernen. Dann war ich dort zwei Monate. Dann bin ich arbeiten gegangen, aber Kontakte waren schwer. Dann habe ich B1 gemacht und dann bin ich wieder arbeiten gegangen. In

Syrien habe ich immer gearbeitet. Hier kann ich nicht. Wenn die Kinder zur Schule gehen, gehe ich auch. Dann gehe ich arbeiten, so drei – vier Stunden.

#10:09:71 – 10:10:93# [Maria]: Und das war im Altersheim dann?

#10:11:12 – 10:11:27# [Fadila]: Ja.

#10:12:36 – 10:14:16# [Maria]: Und hat ihnen die Arbeit gefallen dort?

#10:14:74 – 10:14:91# [Fadila]: Ja.

#10:17:27 – 10:21:56# [Maria]: Haben sie nochmal vor hier in der Schule zu arbeiten irgendwann in der Zukunft?

#10:23:30 – 10:26:03# [Tochter]: Arabisch.

#10:27:38 – 10:30:33# [Fadila]: Ja kein Problem.

#10:32:82 – 10:38:17# [Maria]: Und hatten sie Kontakt mit den Kollegen?

#10:38:05 – 10:38:19# [Fadila]: Ja.

#10:38:79 – 10:40:20# [Maria]: haben sie sich mit denen angefreundet?

#10:42:21 – 10:45:31# [Tochter]: Ja sie hat 5000000 Freunde.

#10:45:47 – 11:04:63# [Fadila]: Aber nicht Deutsche. In der Schule kommen alle aus Syrien und Somalia, Libanon auch einer und Iraq. Aber ich habe auch deutsche Freunde auch.

#11:05:53 – 11:06:43# [Maria]: Und haben sie noch Kontakt?

#11:06:58 – 11:06:88# [Fadila]: Ja

#11:07:85 – 11:09:67# [Tochter]: Ja eine heißt Anja. Die ist alt.

#11:10:56 – 11:10:98# [Maria]: Alt?

#11:11:88 – 11:12:72# [Tochter]: Und Rebecca.

#11:14:13 – 11:17:36# [Fadila]: Anja hat auch drei Töchter.

#11:18:11 – 11:21:43# [Tochter]: Und einen Mann und einen Sohn.

#11:22:76 – 11:24:23# [Maria]: Und zwei Männer.

#11:27:39 – 11:30:36# [Tochter]: Also sie hat jetzt keinen Mann mehr. Sie haben sich getrennt.

#11:30:67 – 11:31:25# [Maria]: Oh...

#11:33:14 – 11:40:39# [Tochter]: Sie hat so einen Raum mit Spielen für Kinder. Sie ist eine Babysitterin. Sie passt auf Jasina auf.

#11:42:01 – 11:45:52# [Fadila]: Ja erstmal sie und danach sie und jetzt Jasina.

#11:45:75 – 11:49:53# [Tochter]: Ne erstmal Esma und dann... ich nicht.

#11:51:30 – 11:54:71# [Tochter]: Sie war nie im Kindergarten. Sie ist einfach zur Schule gegangen.

#11:56:15 – 11:57:70# [Maria]: Und klappte das gut?

#11:58:89 – 11:59:45# [Tochter]: Nicht ganz.

#11:59:65 12:00:43 - # [Maria]: War schwierig?

#12:00:76 – 12:01:29# [Tochter]: Ich wollte abhauen.

#12:01:79 – 12:02:77# [Maria]: Du wolltest abhauen?

#12:04:86 – 12:08:21# [Tochter]: Die Kinder dort schmeißen mich auf den Boden, damit ich nicht abhaue.

#12:09:29 – 12:20:84# [Maria]: Okay, du bist ja eine Quatschtante. Das habe ich ja noch nie gehört. Warum wolltest du abhauen?

#12:21:49 – 12:24:52# [Tochter]: Ich kannte die Kinder nicht, ich dachte mein Vater holt mich ab.

#12:25:56 – 12:26:41# [Maria]: Du kanntest die nicht?

#12:27:09 – 12:30:71# [Tochter]: Ja meine Tasche war noch drin und ich wollte einfach gehen.

#12:33:02 – 12:34:41# [Maria]: War das hier schon in Deutschland?

#12:34:39 – 12:35:29# [Tochter]: Ja.

#12:36:02 – 12:36:76# [Maria]: In der Grundschule?

#12:38:34 – 12:41:42# [Fadila]: Ja Rheinstraße. Beim Bahnhof.

#12:44:41 – 12:47:58# [Tochter]: Aber ein Mädchen hat mir immer geholfen.

#12:49:89 – 12:51:19# [Maria]: Ja deine Freundin?

#12:52:23 – 12:54:81# [Tochter]: Sie war nicht meine Freundin, ich habe immer bei ihr abgeguckt.

#12:57:18 – 12:59:14# [Maria]: Naja, dann ist sie bestimmt deine Freundin.

#13:01:42 – 13:11:17# [Tochter]: Als sie immer neben mir saß, weil sie musste mir immer helfen, hat die Lehrerin gesagt. Ich wollte nie zu meiner Klassenlehrerin und habe mich immer unter dem Tisch versteckt.

#13:14:24 – 13:15:67# [Maria]: Hat sie bestimmt nicht gesehen.

#13:20:57 – 13:26:06# [Tochter]: Weil die Klasse so gruselig war, das waren so Bilder mit Eulen und es war dunkel.

#13:27:77 – 13:30:55# [Maria]: Und hast du dich mit jemandem aus der Klasse angefreundet letzten Endes?

#13:30:96 – 13:31:57# [Tochter]: Ja mit allen.

#13:32:11 – 13:32:84# [Maria]: Mit allen?

#13:34:19 – 13:46:86# [Tochter]: Ja. Und am NGW kenne ich fast keinen, dort sind über 1000 Kinder. Ich habe ganz viele Lehrerinnen aber nur einen Lehrer in Physik.

(Fadila geht Kaffee holen)

### Interview 3 – Malek

#00:04:88 – 00:15:09# [Maria]: Am besten wäre wenn du mir erzählen könntest wie du nach Deutschland gekommen bist und wie alt du damals warst und wie so der ganze Prozess war.

#00:16:27 – 02:24:96# [Malek]: Am Anfang war ich 20. Ich bin von Syrien nach Libanon mit dem Bus gefahren. Danach in die Türkei mit einem normalen Schiff. Von der Türkei nach Griechenland sind wir mit dem Boot über das Meer auch gefahren. Das war es schwer. Es hat 2 – 3 Stunden gedauert. Dann sind wir aus Griechenland nach Mazedonien gelaufen. Das hat 4 – 5 Stunden gedauert. Damit

wir die Grenze überqueren konnten mussten wir zu Fuß laufen. Dann sind wir nach Serbien mit dem Zug. Dann weiter zu Fuß, so 8 – 9 Stunden über die Grenze auch. Von Serbien sind wir nach Belgrad mit dem Bus gefahren. Dort haben wir zwei Tage übernachtet in einem kleinen Hostel. Dann sind wir von der serbischen Grenze nach Ungarn gelaufen. Das hat eine ganze Nacht gedauert. Von Ungarn, Budapest die Stadt, sind wir gefahren mit einem Taxi. Dort haben wir auch eine Nacht übernachtet. Am nächsten Tag sind wir von Budapest nach Passau mit einem Taxi gefahren. Das hat so ca. zwei Wochen gedauert. Das war am Anfang. Dann sind wir in Deutschland angekommen. Das war der 21.08.2015, damals war ich 20.

#02:25:98 – 02:29:58# [Maria]: Und wir ist Familie oder noch jemand anders?

#02:30:04 – 02:34:80# [Malek]: Ich war die ganze Zeit alleine, mit Kumpels unterwegs, mit Leuten, die ich nicht kenne.

#02:35:95 – 02:37:14# [Maria]: Man hat sich so zufällig getroffen?

#02:37:19 – 02:38:53# [Malek]: Ja genau.

#02:40:05 – 02:43:58# [Maria]: Was der Grund speziell nach Deutschland zu kommen?

#02:43:80 – 03:16:46# [Malek]: Wegen des Kriegs und wegen des Studiums. Ich wollte unbedingt in Deutschland studieren. Damals, 2013, habe ich mit meinem Vater gesprochen, dass ich nach Deutschland ein Visum beantragen möchte und nach Deutschland kommen möchte, um hier mein Studium zu absolvieren. Ich bin das einzige Kind in der Familie. Mein Vater meinte „Nein, du bleibst bei uns“ und so eine Geschichte. Und dann wegen des Kriegs bin ich einfach so geflohen nach Deutschland.

#03:17:02 – 03:17:76# [Maria]: Und deine Eltern sind noch in Syrien?

#03:18:01 – 03:20:79# [Malek]: Ja meine ganze Familie ist noch in Syrien.

#03:24:44 – 03:29:05# [Maria]: Wie kam es dann, dass du in Wilhelmshaven gelandet bist?

#03:29:49 – 03:49:93# [Malek]: Das war Zufall. Mein Cousin wohnt hier. Ich habe auch einen Platz beantragt an der Jade-Hochschule und ich habe auch meinen

Sprachkurs an der Jade-Hochschule gemacht. Ich habe das DAF gemacht. Danach habe ich auch einen Platz bekommen für Medizintechnik. 2019.

#03:51:14 – 03:52:23# [Maria]: Das heißt jetzt schon im...

#03:52:58 – 03:53:51# [Malek]: ...vierten Semester.

#03:54:02 – 03:54:53# [Maria]: Und wie läuft's?

#03:55:43 – 04:01:01# [Malek]: Gut. Bisschen schwer wegen der Sprache. Ja aber es geht.

#04:01:83 – 04:03:05# [Maria]: Und jetzt ist alles online?

#04:03:49 – 04:04:49# [Malek]: Jetzt alles online ja.

#04:05:32 – 04:06:74# [Maria]: Und zur Zeit Prüfungen?

#04:06:97 – 04:12:41# [Malek]: Jetzt gerade nicht. Jetzt hat das Semester begonnen vor einer Woche.

#04:13:25 – 04:21:14# [Maria]: Dann ist gut. Dann störe ich nicht so. Warum Medizintechnik, wie kam es dazu?

#04:21:71 – 04:47:97# [Malek]: Wegen des Kriegs in Syrien haben so viele Leute Arme oder Beine verloren. Man kann auch damit helfen. Es gibt auch Spezialisierungen, zum Beispiel Programmierung oder Konstruktion. Man kann auch medizinische Geräte aufbauen oder konzipieren.

#04:49:74 – 04:57:94# [Maria]: Wie ist das mit den anderen Studenten? Bist du mit denen befreundet, kennst du die?

#04:58:31 – 05:01:25# [Malek]: Ja ich kenne viele Leute hier in Wilhelmshaven.

#05:01:44 – 05:06:35# [Maria]: Wie sind da so die Gruppen? Sind das Deutsche oder auch Syrer, oder ganz anders?

#05:06:51 – 05:07:79# [Malek]: Gemischt, multikulti.

#05:09:37 – 05:12:17# [Maria]: Trefft ihr euch alle zusammen?

#05:12:72 – 05:14:42# [Malek]: Vor Corona, ja.

#05:17:11 – 05:21:60# [Maria]: Das hat auch immer alles gut geklappt, es gab keine Sprachbarrieren oder sowas?

#05:21:79 – 05:50:91# [Malek]: Am Anfang, als ich in Wilhelmshaven war am Anfang, konnte ich kein Deutsch. Das war sehr schwer. Danach, ich spiele so seit 20 oder 19 Jahren Handball und ich bin hier in einem Verein in Wilhelmshaven. Ich spiele seit drei, vier Handball. Durch die Freunde da habe ich die Sprache kennengelernt, auch viele Leute kennengelernt. Wir waren manchmal auch unterwegs.

#05:53:14 – 06:01:54# [Maria]: Klingt gut. Außerhalb vom Studium und Handball, gab es da noch irgendwas, zum Beispiel die WG hier oder noch andere Kontakte?

#06:02:80 – 06:04:31# [Malek]: Auf der Arbeit ein bisschen.

#06:04:78 – 06:05:68# [Maria]: Wo arbeitest du?

#06:06:26 – 06:22:98# [Malek]: Zurzeit arbeite ich bei Celona, in der Gastronomie. Vorher habe ich beim Havencafe Kempe gearbeitet. In der Bäckerei.

#06:25:02 – 06:29:25# [Maria]: Wie war das Arbeitsklima da so, wie waren die Mitarbeiter?

#06:29:51 – 06:31:50# [Malek]: Es war gut, sehr gut.

#06:32:59 – 06:37:69# [Maria]: Und wie war das da, waren da nur Deutsche hauptsächlich oder auch andere?

#06:38:75 – 06:40:31# [Malek]: Mehr Deutsche.

#06:42:15 – 06:44:34# [Maria]: Das war immer so?

#06:44:86 – 06:56:98# [Malek]: Ja das war angenehm. Das war immer so. Am Anfang hatte ich Schwierigkeiten auf der Arbeit, weil alles neu war und ich alles neu lernen musste. Das war bisschen schwierig.

#06:57:41 – 06:58:66# [Maria]: Mit dem Kunden bedienen?

#06:59:05 – 07:02:63# [Malek]: Ja ich war an der Kasse. Ich war direkt mit den Kunden.

#07:03:29 – 07:06:52# [Maria]: Gab es da Schwierigkeiten manchmal mit den Kunden?

#07:06:02 – 07:26:51# [Malek]: Ja es war ein bisschen so am Anfang, ein paar Schwierigkeiten wegen der Sprache. Manche Leute die verstehen mich falsch, oder die verstehen mich nicht. Einmal hat mich ein Kunde gefragt, ob ich einen anderen Mitarbeiter holen könnte für seine Bestellung. Kannst du einen Mitarbeiter rufen oder so?

#07:27:32 – 07:31:68# [Maria]: Und war das dann unangenehm?

#07:32:08 – 07:33:25# [Malek]: Ja das war sehr komisch.

#07:35:13 – 07:40:04# [Maria]: Versuchen dann die anderen darauf einzugehen oder das anders zu formulieren oder sind die dann einfach so?

#07:40:62 – 07:44:77# [Malek]: Manche ja, manche nicht, vor allem so alte Leute.

#07:48:48 – 07:51:29# [Maria]: Okay. Was haben die dann speziell gesagt?

#07:52:72 – 08:08:21# [Malek]: Das waren nur die komischen Kunden. Der hat gesagt , du wirst mich nicht verstehen, ich will was bestellen. Kannst du einen anderen Mitarbeiter rufen oder so. Aber der Rest war so okay. Die haben es einfacher und klar gesagt.

#08:15:63 – 08:26:14# [Maria]: Beim Handball zum Beispiel, wie ist es da wenn ihr euch zusammen trifft, ist das dann irgendwie ein Thema, dass du aus Syrien kommst?

#08:26:39 – 08:35:03# [Malek]: Nein. Gar nicht. Der Trainer hat einmal gesagt, wir müssen darüber nicht sprechen, wir sind alle Menschen.

#08:36:26 – 08:38:81# [Maria]: Das gleiche auch bezogen auf die Religion?

#08:40:77 – 08:44:00# [Malek]: Über Religion haben wir nicht gesprochen.

#08:44:79 – 08:47:17# [Maria]: Im Studium ist genau das gleiche?

#08:47:71 – 09:06:15# [Malek]: Im Studium sind mehr arabische oder ausländische Studierende als deutsche, bei meinem Studiengang. Es gibt viele Leute, die kommen aus Afrika.

#09:07:35 – 09:11:24# [Maria]: Das ist ja interessant. Das heißt ihr habt die Mehrheit.

#09:11:67 – 09:12:35# [Malek]: Ja genau.

#09:13:45 – 09:14:69# [Maria]: Aber der Unterricht ist auf Deutsch.

#09:14:77 – 09:15:28# [Malek]: Ja genau.

#09:17:26 – 09:19:69# [Maria]: Wärs besser, wenn der Unterricht auf Englisch wäre?

#09:20:65 – 09:23:01# [Malek]: Ich glaube das wäre schwerer.

#09:26:87 – 09:32:19# [Maria]: Wie ist das denn wenn man so in der Mehrheit ist im Unterricht. Spielt das eine Rolle oder ist das egal?

#09:32:41 – 09:37:27# [Malek]: Doch schon, weil es wird mehr auf Arabisch gesprochen, als auf Deutsch.

#09:39:11 – 09:41:14# [Maria]: Hat man dann noch Kontakt zu den Deutschen?

#09:41:64 – 09:46:80 # [Malek]: Nicht so viel, weil die haben so eine Gruppe und die sind immer zusammen.

#09:48:62 – 09:51:00# [Maria]: Ist das dann schwierig in die Gruppe reinzugehen?

#09:51:54 – 09:54:10# [Malek]: Ich glaube ja. Habe ich nicht versucht, aber ich glaube schon.

#09:55:45 – 09:57:72# [Maria]: Hat das jemals jemand versucht?

#09:57:80 – 10:06:42# [Malek]: Habe ich nicht gehört, aber viele haben darüber diskutiert und die meinten es wäre schwer reinzukommen.

#10:08:37 – 10:09:97# [Maria]: Beim Handball ist das deutlich leichter?

#10:10:29 – 10:13:71# [Malek]: Ja ich bin der einzige nicht-Deutsche.

#10:15:90 – 10:22:30# [Maria]: Und generell, spielte mal die Religion irgendwann ein Thema, dass das irgendwie aufkam oder so?

#10:23:20 – 10:39:83# [Malek]: Ja manchmal. Manche Leute ja, wenn die erfahren, dass ich Muslim bin...manche Leute haben Angst oder halten Abstand oder für manche spielt es keine Rolle.

#10:42:83 – 10:50:12# [Maria]: Wie muss ich mir die Situation dann vorstellen? Du sagst zum Beispiel „Ich bin Muslim“ und dann? Wie ist das Gespräch entstanden?

#10:50:49 – 10:52:47# [Malek]: Die wollten einfach keinen Kontakt mit uns haben einfach so.

#10:52:71 – 10:53:36# [Maria]: Danach?

#10:53:94 – 10:55:56# [Malek]: Ja wenn die das erfahren.

#10:56:13 – 10:57:07# [Maria]: Und wer ist die?

#10:57:59 – 11:31:32# [Malek]: So manche Leute, die ich zum Beispiel auf der Straße kennengelernt habe oder überall. Einmal war ich mit meinem Kumpel unterwegs und wir haben auf Arabisch ganz normal gesprochen. Er kommt aus Syrien und ich komme aus Syrien. Es ist einfacher wenn wir auf Arabisch sprechen und nicht auf Deutsch. Eine alte Frau meinte zu uns „Ihr seid in Deutschland, ihr müsst Deutsch sprechen.“ Ich habe gesagt: „Nein, wir sind zwar in Deutschland, aber wir sind beide Araber, warum sollen wir auf Deutsch sprechen? Das wäre schwer für uns.“

#11:31:44 – 11:34:61# [Maria]: Habt ihr ihr das gesagt oder ist sie einfach weitergegangen?

#11:34:75 – 11:38:06# [Malek]: Wir sind einfach weitergegangen, aber sie hat auch weitergeredet.

#11:38:04 – 11:38:88# [Maria]: Mit euch?

#11:39:29 – 11:42:22# [Malek]: Ja, aber wir haben es nicht mehr gehört.

#11:44:08 – 11:46:63# [Maria]: Wie fühlt sich das an wenn man so etwas hört?

#11:47:23 – 11:52:37# [Malek]: Das ist einfach komisch, aber es interessiert mich nicht mehr.

#11:53:90 – 11:55:05# [Maria]: Man gewöhnt sich dran?

#11:55:58 - # [Malek]: Ja man bekommt das so oft zu hören.

#11:58:19 – 12:00:66# [Maria]: Also wird das dann irgendwann normal.

#12:00:93 – 12:01:21# [Malek]: Ja.

#12:03:54 – 12:20:20# [Maria]: Und wie äußert sich diese Angst? Was machen die Leute konkret? Einfach nur den Kontakt abbrechen, oder sagen die vorher noch irgendwas so in der Art? Oder ist das einfach so: Ich möchte keinen Kontakt mehr haben, fertig.

#12:20:34 – 12:23:01# [Malek]: Ja die laufen weiter oder so.

#12:25:52 – 12:38:42# [Maria]: Und wenn das Thema aufkommt erst später, nachdem man dich so als Person kennengelernt hat und die dann erfahren, dass du Muslim bist ist die Reaktion dann besser?

#12:42:08 – 12:48:08# [Malek]: Es kommt darauf an. Manche sagen, dass es ihnen egal ist, Hauptsache wir verstehen uns gut und manche nicht.

#12:50:54 – 12:59:65# [Maria]: Und was sind das für Leute, die das nicht so akzeptieren möchten, oder kann man das nicht so genau sagen?

#13:01:36 – 13:30:31# [Malek]: Nicht so genau aber ich denke generell gibt es Leute, die aufgeschlossen sind und andere, die verschlossen sind. Die sagen dann „Ihr seid in Deutschland, ihr nehmt alles.“ Zum Beispiel einmal hat mir ein Mädchen gesagt: „Ihr seid in Deutschland, ihr nehmt alles, unsere Steuern, das Jobcentern bezahlt für euch, ihr macht nichts.“ Und solche Sachen. Immer diese Geschichte.

#13:31:36 – 13:33:18# [Maria]: Wo war diese Situation?

#13:33:85 – 13:35:47# [Malek]: Das war hier in Wilhelmshaven.

#13:35:56 – 13:36:34# [Maria]: Auf der Straße?

#13:36:65 – 13:55:16# [Malek]: Ne ich kannte sie durch die Uni. Als sie erfahren hat, dass ich Flüchtling bin und ich bekomme Hilfe von der Stadt hat sie gesagt: „Meine Mutter und mein Vater gehen arbeiten und ihr bleibt zu Hause. Ihr nehmt unser Steuergeld.“

#13:56:92 – 13:58:27# [Maria]: Was hast du daraufhin gesagt?

#14:00:17 – 14:13:99# [Malek]: Was soll ich sagen? Ich habe gesagt wegen des Kriegs sind wir hier und nicht wegen der wirtschaftlichen Probleme. Gäbe es den Krieg in Syrien nicht, wären wir nicht hier.

#14:14:26 – 14:15:67# [Maria]: Hat sie das verstanden?

#14:16:42 – 14:19:70# [Malek]: Danach hat sie das verstanden und sie hat sich entschuldigt.

#14:20:88 – 14:21:61# [Maria]: Also ist alles gut ausgegangen.

#14:21:97 – 14:24:58# [Malek]: Ja danach waren wir auch befreundet.

#14:26:40 – 14:37:86# [Maria]: Gab es noch irgendwelche andere Vorurteile, die dann aufkamen? Irgendwelche negativen Stereotypen mit denen du konfrontiert warst?

#14:38:38 – 14:53:68# [Malek]: Ich nicht, nein. Die meisten Menschen waren freundlich, wir waren immer gemeinsam unterwegs, haben Handball gespielt und solche Sachen.

#14:55:97 – 15:15:19# [Maria]: Und abgesehen von dem direkten sozialen Umfeld, wenn du das beispielsweise im Fernsehen siehst, zum Beispiel AfD Poster „In Deutschland kein Islamunterricht“, in der Schule. Wie fühlst du dich dabei?

#15:15:64 – 15:34:63# [Malek]: Das ist sehr traurig. In Deutschland gibt es Freiheit. Man kann alles machen was man will. Es gibt auch Leute, die sind religionslos, manche sind auch Christen. Das gehört auch dazu zum Islam.

#15:38:65 – 15:51:56# [Maria]: Wenn jemand so über die eigene Religion spricht, ist das dann nochmal besonders traurig, dass man sich persönlich so angegriffen fühlt?

#15:52:77 – 17:11:91# [Malek]: Ich glaube ja. Weißt du wenn man sich über die eigene Religion unterhält... es kommt darauf an wie man etwas sagt und wie man etwas formuliert. Viele dachten, dass Islam so etwas wie der IS ist, oder dass die Frauen nicht arbeiten dürfen oder sie müssen nur zu Hause bleiben. Das stimmt gar nicht. Es gibt viele Muslimische Leute, die trinken Alkohol, die gehen feiern, alles das was der Islam verbietet. Aber im Islam muss man die Leute gut behandeln, nicht über die Leute reden, man muss sich auch, ich glaube nur die Leute machen den

Islam nicht richtig. Aber wenn man den Islam verfolgt, wie die Schritte sind, dann wäre es einfacher. Zum Beispiel sollte es keinen Krieg geben, man muss den alten Leuten helfen, man muss Kindern helfen, durch zum Beispiel spenden. Man muss alles Mögliche machen, damit wir alle zusammenleben können.

#17:15:40 – 17:19:79# [Maria]: Hast du da schon mal mit jemandem drüber geredet über dein Empfinden?

#17:20:79 – 17:21:59# [Malek]: Nein.

#17:22:98 – 17:27:28# [Maria]: Ist das quasi so ein Tabuthema?

#17:28:22 – 17:41:76# [Malek]: Ich glaube es ist auch schwer wegen der Sprache, man kann alles nicht so ausdrücken. Auch wegen der Religion, man muss sich auch gut ausdrücken, damit der andere auch versteht.

#17:42:31 – 17:42:91# [Maria]: Damit keine Missverständnisse entstehen?

#17:42:98 – 17:43:84# [Malek]: Ja genau.

#### Interview 4 – Familie Haik

#00:09:54 – 00:26:48# [Maria]: Zu Beginn würde ich sie gerne erstmal fragen wie ihr soziales Leben so in Deutschland ist, mit wem haben sie viel Kontakt, oder Beziehungen, oder sehen sie regelmäßig oder hören von ihnen?

#00:27:26 - 00:44:81# [Tochter]: Arabisch. Es gibt manche Freude aus Syrien, die sind hier auch.

#00:41:51 – 00:42:33# [Maria]: Mit denen am meisten?

#00:42:49 – 00:43:43:12# [Alle]: Ja.

#00:44:37 – 00:58:10# [Maria]: Und das sind so ihre Freunde, aber gibt es auch noch was anderes, zum Beispiel von Frank weiß ich ja, dass sie ihn regelmäßig sehen, aber noch irgendwie was anderes zum Beispiel, die keine Freunde sind?

#00:58:31 – 01:20:29# [Hakim & Tochter]: Arabisch.

#01:21:07 – 01:32:12# [Tochter]: Also wir haben hier wenige in der Stadt, aber es gab viele Freunde von meinem Papa und meiner Mama, aber die sind weggezogen in andere Städte.

#01:32:62 – 01:33:51# [Maria]: Aus Wilhelmshaven?

#01:33:79 – 01:42:98# [Tochter]: Ja. Zum Beispiel... Arabisch. Zum Beispiel Wuppertal.

#01:43:26 – 01:49:09# [Mutter]: Mein Bruder ist in den Niederlanden. Er kommt immer.

#01:49:63 – 01:58:82# [Hakim]: Wir haben viele Freunde in den Niederlanden aus demselben Dorf in Syrien.

#01:59:45 – 02:17:88# [Tochter]: Wir haben in den Niederlanden auch sehr viele Freunde und wir fahren dort jeden Sommer hin. Manchmal nicht, weil wir keine Zeit haben und wir haben auch kein Auto, deswegen können wir nur manchmal gehen.

#02:18:08 – 02:21:32# [Maria]: Gibt es auch deutsche Kontakte?

#02:21:28 – 02:29:90# [Tochter & Hakim]: Arabisch. Ja aber sehr wenige.

#02:30:97 – 02:36:37# [Hakim]: Ich und meine Frau sprechen nicht gut Deutsch, nur ein bisschen.

#02:36:93 – 02:42:13# [Mutter]: Kontakt nicht.

#02:42:56 – 02:44:28# [Tochter]: Wir haben nicht so viel Kontakt.

#02:44:28 – 02:57:10# [Mutter]: Ich lerne. Nur in der Schule Deutsch lernen. Aber ich möchte Kontakte um besser zu sprechen.

#02:59:02 – 03:00:69# [Maria]: Wie ist das bei euch beiden?

#03:00:86 – 03:05:46# [Tochter]: Ich habe viele deutsche Freunde, arabische Freunde und ja.

#03:06:02 – 03:07:18# [Maria]: Alle aus der Schule?

#03:07:27 – 03:37:00# [Tochter]: Ja alle aus der Schule. Die Freunde von meinem Papa haben auch kleine Kinder, die im gleichen Alter sind. Und wir haben noch eine Freundin, die in den Niederlanden wohnt, die heißt Svenja und wir haben sie vor zwei Jahren kennengelernt. Sie ist sehr nett zu uns.

#03:37:43 – 03:44:70# [Hakim]: Arabisch.

#03:44:76 – 03:51:80# [Tochter]: Meine Eltern würden gerne Kontakt zu Deutschen haben, aber das Problem ist mit der Sprache.

#03 :51 :80 – 04 :02 :09# [Mutter & Hakim]: Arabisch.

#04:02:09 – 04:12:65# [Tochter]: Unser Problem, also das Problem meiner Eltern ist die Sprache, weil sie können manche Wörter nicht aussprechen.

#04:13:58 -04:14:49 # [Maria]: Ok.

#04 :14 :49 – 04:16:89# [Tochter]: Ich habe auch viele Kontakte mit meinen Freunden.

#04:17:53 – 04:19:73# [Maria]: Ja mit allen möglichen?

#04:21:15 – 04:31:74# [Tochter]: Ja. Alles Deutsche. Außer eine ist Kurdin. Aber das ist ok.

#04:37:07 – 04:44:26# [Hakim]: Wir haben auch kurdische, syrische Freunde. Kein Problem für mich, nur unser Problem ist in der Sprache.

#04:44:88 – 05:01:90# [Maria]: Würden sie sagen, dass vielleicht von der anderen Seite irgendwie, wenn sie versucht haben in Kontakt zu treten, dass da irgendwie... weil ich merke ja bei ihnen sie sind sehr offen und sie gehen auf die Menschen zu, aber vielleicht ist ja der Gegenüber anders eingestellt. Haben sie das schon mal gemerkt?

#05:01:90 – 05:41:14# [Tochter & Hakim]: Arabisch.

#05:41:49 – 05:55:66# [Tochter]: Ja es gibt manchmal, zum Beispiel wenn wir ein Problem haben mit dem Handy, dann rufen wir die Leute an und wenn mein Papa nicht so gut Deutsch sprechen kann, dann legen sie einfach auf oder manchmal sind sie auch einfach frech.

#05:55:66 – 06:04:34# [Mutter]: Arabisch.

#06:05:00 - 06:18:82# [Hakim]: Und ich hatte auch eine große Operation an meinem Herz. Seit einem Jahr heilt es. Für 1.5 Jahre hatte ich keinen Kontakt, keine Schule. Ich bin zu Hause geblieben, weil ich krank war.

#06:21:79 – 06:22:96# [Maria]: Aber jetzt ist es besser?

#06:23:19 – 06:39:68# [Hamik]: Ja jetzt geht es mir gut. Aber eine große Operation. Guck. Auch diese. Auch hier. Sie haben 60 Arterien gewechselt. Sie waren alle zu.

#06 :40 :21 – 06:43:97# [Tochter]: Ja die waren alle zu. Das Blut konnte nicht mehr zum Herzen gelangen.

#06 :44 :23 – 06:46:92# [Hakim]: &0 Arterien wurden gewechselt in Oldenburg.

#06:51:22 – 06:52:91# [Maria]: Das war bestimmt eine lange Operation.

#06 :56 :46 – 06 :56 :80# [Hakim]: Ja.

#06 :57 :56 – 07:05:54# [Tochter]: Ich war so traurig, ich konnte Papa nicht sehen. Er ist zwei Wochen im Krankenhaus geblieben, weil...ja.

#07:10:80 – 07:15:75# [Maria]: Du sagtest gerade die waren frech, wie waren die denn frech?

#07:15:97 – 07:45:25# [Tochter]: Ja manchmal wenn mein Vater anruft und zum Beispiel ich nicht zu Hause bin, in der Schule, oder bei meinen Freunden. Die sind halt manchmal frech, weil mein Vater kann nicht so gut deutsch sprechen und die verstehen manchmal die Sachen nicht von meinem Vater. Deswegen, wenn ich mit ihnen spreche, also mit den Leuten dann verstehen die es und sind nicht frech zu mir, sondern nur zu meinen Eltern. Sie können halt nicht gut Deutsch sprechen.

#07:45:64 – 07:48:75# [Maria]: Deswegen bist du auch ans Telefon gegangen als ich angerufen habe?

#07 :48 :88 – 07 :49 :19# [Tochter]: Ja.

#07 :52 :30 – 08 :01 :45# [Tochter]: Arabisch.

#07:57:57 - 08:01:45# [Tochter]: Ich wollte auch einmal für Papa übersetzen, aber er sagte ich bin noch zu klein.

#08 :04 :71 – 08:06:84# [Maria]: Er hat bestimmt Angst vor dem was du sagst.

#08 :07 :38 – 08 :29 :16# [Tochter]: Arabisch. (alle lachen)

#08:29:97 – 08:43:41# [Maria]: Gab es noch, abgesehen davon, also mit dem Telefon oder irgendwas anderes, gab es nochmal so ein bestimmtes Beispiel oder eine konkrete Situation, wo so etwas ähnliches aufgetreten ist?

#08 :43 :82 – 09 :04 :80# [Tochter & Hakim & Mutter]: Arabisch.

#09 :05 :22 – 09:25:67# [Tochter]: Bei Vodafone hatten wir ein Problem ´, wir haben da fünf Mal angerufen und es war der gleiche Mitarbeiter. Wir waren ohne Internet für 40 Tage. Wir haben immer angerufen und die haben gesagt: Ja das müssen sie machen, das müssen sie machen. Das haben wir alles gemacht und das ging nicht.

#09 :26 :06 – 09:29:30# [Hakim]: Wir haben gekündigt und jetzt haben wir EWL.

#09 :33 :68 – 09 :42 :33# [Hakim]: Arabisch.

#09:42:50 – 10:01:91# [Tochter]: Einmal haben wir, also mein Vater hatte einen Termin in Oldenburg und wir haben angerufen um zu wissen wann wir den Termin haben. Wir hatten den Termin schon aber er hat gesagt, ne das ist eine andere Zeit, obwohl wir das in der gleichen Zeit hatten. Er hat einfach die Zeit gewechselt.

#10 :02 :44 – 10 :06 :30# [Hakim]: Arabisch.

#10 :06 :30 – 10:11:43# [Tochter]: Mein Vater ist zu dem Termin gegangen und dann war der Termin. Der wurde nicht gewechselt.

#10 :15 :19 – 10:27:19# [Maria]: Gab es noch andere Momente wo sie versucht haben Kontakt zu Deutschen aufzubauen und es irgendwie nicht geklappt hat?

#10 :27 :69 – 10 :49 :21# [Tochter & Hakim & Mutter]: Arabisch.

#10 :49 :46 – 11:21:78# [Tochter]: Ja wir haben nur diese Probleme. Es gibt viele deutsche Leute, die nett sind. Meine Lehrerin in der vierten Klasse hat mir sehr geholfen mein Deutsch zu verbessern. Ich habe mich in der IGS beworben. Das ging nicht. Dann haben wir es in zwei anderen Schulen versucht. Das ging auch nicht. Dann habe ich das meiner Lehrerin gesagt und sie hat uns geholfen und ich bin jetzt im Gymnasium.

Audio got interrupted.

#00:02:99 – 00:04:69# [Mutter]: Frau Müller war sehr sehr nett.

#00 :05 :07 - # [Tochter]: Es gab sehr viele Leute, die uns geholfen haben und uns bis jetzt helfen.

#00:11:02 – 00:14:84# [Hakim]: Frau Müller war in der Caritas, aber jetzt ist sie in Rente.

#00:16:10 – 00:20:23# [Maria]: Das heißt sie hatten überwiegend positive Erlebnisse?

#00:20:65 – 00:20:80# [Mutter]: Ja positiv.

#00 :22 :29 – 00 :31 :88# [Mutter & Hakim]: Arabisch.

#00 :37 :33 – 00:43:86# [Maria]: Wenn sie jemandem erzählen, dass sie aus Syrien kommen, wie reagieren die Menschen dann generell?

#00 :44 :17 – 00 :56 :94# [Tochter & Hakim]: Arabisch.

#00 :57 :08 – 01:07:30# [Tochter]: Die sind ganz nett wenn wir sagen wir kommen aus Syrien, weil die denken an den Krieg und sind sehr freundlich.

#01 :09 :54 – 01:13:07# [Maria]: Und wie ist das wenn sie rausfinden, dass sie Muslim sind?

01 :13 :46# - # [Tochter & Hakim]: Arabisch.

#01 :24 :48 – 01:36:86# [Tochter]: Die sind auch sehr freundlich und wenn sie sehen, dass wir fasten, dann helfen die auch manchmal. Die sind echt nett. Es gibt viele nette Leute hier in Deutschland.

#01 :37 :04 – 01:46:43# [Mutter]: Meine Lehrerin im Ramadan...arabisch.

#01 :46 :61 – 01:55:20# [Tochter]: Also die Lehrerin von meiner Mutter hat das verstanden, dass die anderen am fasten sind und sie ist sehr nett während des Ramadan.

#01 :56 :12 – 02:02:92# [Maria]: Das ist schön. Wie hilft sie denn konkret?

#02:04:32 – 02:13:63# [Mutter]: Arabisch.

#02 :13 :63 – 02:26:76# [Tochter]: Sie gibt meiner Mutter und den anderen nicht so viele Hausaufgaben und sie haben ehr Pausen. Zum Beispiel drei Pausen am Tag.

#02:28:07 - # [Maria]: Also habt ihr immer den ganzen Tag lang Unterricht?

#02 :31 :71 – 02 :32 :10# [Tochter]: Ja.

#02 :35 :44 – 02:38:75# [Hakim]: Schule ist drei Mal in der Woche. Den ganzen Tag.

#02 :39 :39 – 02:49:39# [Tochter]: Meine Mutter geht nur drei Tage in der Woche für drei Stunden.

#02 :51 :11 – 03:05:29# [Tochter]: Ich und meine Schwester fasten nicht in der Schule, weil wir dann so müde sind. Wegen dem Fasten haben wir Durst und Hunger und spielen in den Pausen. Nur am Wochenende fasten wir.

#03:07:42 – 03:15:66# [Maria]: Wie ist das bei ihnen, wie ist bei ihnen der Kontakt mit Deutschen? Ist das anders oder ist das gleich?

#03:16:21 – 03:31:60# [Tochter & Hakim]: Arabisch.

#03 :31 :93 – 03:37:73# [Tochter]: Ja das ist ganz normal mit den Deutschen und wir haben viele deutsche Freunde hier.

#03:38:27 – 03:44:11# [Maria]: Die Erfahrungen von deinem Papa und deiner Mama sind gleich oder gibt es da Unterschiede?

#03 :44 :75 – 03 :51 :42# [Mutter & Tochter & Hakim]: Arabisch.

#03 :51 :94 – 03:54:93# [Tochter]: Können sie das nochmal sagen?

#03 :55 :33 – 04:11:37# [Maria]: Gibt es Unterschiede wie die anderen mit einem Umgehen, zum Beispiel weil sie eine Frau sind und sie ein Mann sind, dass die Menschen da anders reagieren. Zum Beispiel, dass sie ein Kopftuch tragen oder irgendwie solche Sachen?

#04:11:91 – 04:26:71# [Tochter & Mutter]: Arabisch.

#04 :27 :00 – 04:28:54# [Mutter]: In Wilhelmshaven ist das normal.

#04 :29 :01 – 04:37:10# [Hakim]: Bei diesen Leuten ist das normal, egal. Aber einige fragen sich was ist das. Aber nur einige.

#04 :38 :16 – 04:48:94# [Tochter]: Hier ist das ganz normal. Es gibt Menschen, die sagen ok sie tragen ein Kopftuch das ist ganz normal und es gibt manche Leute, die sagen was ist das und warum macht sie das eigentlich.

#04 :49 :47 – 05 :04 :08# [Mutter]: Arabisch.

#05 :04 :46 – 05:19:39# [Tochter]: Meine Mutter und mein Vater waren einmal am Hauptbahnhof und sie waren ganz normal am Laufen und dann kam ein Mann der mit einem Fahrrad gefahren ist und er hat gefragt warum trägt sie das Kopftuch?

#05 :21 :33 – 05 :22 :29# [Maria]: Das war unfreundlich?

#05 :22 :79 – 05:27:04# [Tochter]: Ja das war sehr unfreundlich. Ich war nicht dabei aber Mama hat es mir erzählt.

#05 :27 :68 – 05 :30 :77# [Mutter]: Arabisch.

#05 :31 :27 – 05:37:87# [Tochter]: Ja aber meine Mutter hat einfach nichts gemacht. Sie sind einfach weitergelaufen.

#05 :39 :80 – 05 :55 :93# [Hakim & Mutter]: Arabisch.

#05 :56 :19 – 06:11:40# [Tochter]: Bei Muslimen ist es ok wenn wir christliche Freunde haben oder die Freunde nicht unsere Religion haben oder eine andere Sprache sprechen. Die Freunde müssen aber gut sein.

#06 :14 :39 – 06 :15 :97# [Hakim]: Arabisch.

#06 :15 :99 – 06:30:18# [Tochter]: Und der Islam sagt wir müssen zu allen Leuten freundlich sein, egal ob sie Christen sind, egal wenn sie aus einem anderen Land kommen, egal wenn sie eine andere Hautfarbe haben. Wir müssen immer freundlich zu anderen Leuten sein.

#06 :30 :44 – 06 :34 :66# [Mutter & Hakim]: Arabisch.

#06 :35 :17 – 06:49:57# [Tochter]: Ich hatte mal einen Streit in der Schule. Ich war in der ersten oder zweiten Klasse. Ich habe geheult, weil die Mädchen mich so doll geärgert haben und ich konnte nichts sagen. Ich war in der ersten Klasse und ich konnte nichts auf Deutsch sagen. Ich habe einfach geheult.

#06:50:51 – 06:54:94# [Maria]: Deshalb waren die gemein zu dir, weil du nicht sprechen konntest?

#06:55:90 – 07:02:79# [Tochter]: Ja sie waren die alten Freunde meiner Schwester und als sie gegangen ist, waren sie böse zu mir.

#07 :05 :98 - 07 :14 :66# [Hakim &]: Arabisch.

#07 :14 :86 – 07:25:91# [Tochter]: Wir haben hier neue Nachbarn bekommen seit einer Woche. Wir haben sie sofort gefragt, ob sie Hilfe brauchen und sie waren sehr freundlich zu uns und wir waren freundlich zu ihnen.

#07 :27 :98 – 07 :56:98# [Maria]: Das ist gut. Sie wissen das ja wahrscheinlich wie, zum Beispiel die AfD kennen sie, und was die so sagen wie zum Beispiel in Deutschland soll es kein Islamunterricht geben und das ist das wofür die stehen. Wie fühlen sie sich wenn sie sowas hören oder sehen oder lesen?

#07:57:69 – 08:20:54# [Tochter & Hakim & Mutter]: Arabisch.

#08 :21 :55 – 08:31:66# [Tochter]: Mein Vater und meine Mutter haben immer Respekt und sagen nichts, weil es sehr unterschiedlich ist von Mensch zu Mensch.

#08 :31 :95 – 08:39:64# [Hakim]: Wir fremde in Deutschland. Man muss Respekt haben für alle in Deutschland.

#08 :40 :89 – 08 :50 :98# [Mutter & Hakim]: Arabisch.

#08 :51 :92 – 09:10:98# [Tochter]: Manchmal haben auch Muslime falsche Gedanken und die Deutschen sagen dann nichts. Das ist auch sehr gut von den Deutschen, weil es gibt manche im Islam, die sagen es ist verboten, das dürfen die nicht machen und die Deutschen sagen halt nichts.

#09:12:42 – 09:17:34# [Maria]: Das heißt sie sehen jede Person so wie sie ist?

#09 :18 :49 – 09 :21:35# [Tochter]: Ja. Jeder trifft seine eigenen Entscheidungen.

#09 :22 :17 – 09:37:53# [Hakim]: Arabisch. Mein Dorf in Syrien ist in den Bergen. Alle in unserem Dorf sind katholisch. Aber wir hatten immer Kontakt, haben und immer gratuliert und zusammen gelebt.

#09 :37 :53 – 09:56:57# [Mutter]: Meine Oma ist katholisch. Ich habe eine katholischen Onkel und meine Cousine ist auch katholisch. Sie lebt in Australien. Aber ich liebe sie sehr.

#10 :00 :04 – 10:04:51# [Hakim]: Keine Probleme mit Katholiken. In Syrien leben sie zusammen.

#10 :04 :89 – 10:25:72# [Tochter]: Die Oma von meiner Mutter, also der Opa von meiner Mutter hat zwei Frauen geheiratet, die erste war eine Muslimin und die

zweite war eine Christin und meine Mutter hat eine Oma die Christin ist, einen Onkel und noch eine Cousine. Aber sie sind sehr freundlich auch wenn sie Christen sind.

#10 :25 :94 – 10 :34 :06# [Mutter]: Arabisch.

#10 :34 :33 – 10:51:56# [Tochter]: Aber wenn Mama ein Kopftuch trägt und mit ihrer Cousine auf der Straße läuft, Mamas Cousine hat kein Kopftuch und dann sagen die Leute warum trägt die eine Kopftuch und die andere nicht. Die Cousine von meiner Mutter hatte immer bauchfrei, kurze Kleider und so.

#10:51:71 – 10:57:46# [Mutter]: Immer lachen

#10 :57 :82 – 11:07:33# [Hakim]: Mein Dorf in Syrien ist international und bekannt. Wir haben ein... arabisch.

#11:08:05 – 11:08:82# [Tochter]: Schloss.

#11 :18 :54 – 11:33:07# [Tochter]: Wir hatten in unserem Dorf oben auf einem Berg ein Schloss. Das ist dort seit tausenden von Jahren, da haben Könige gelebt und so.

#11 :33 :27 - # [Mutter & Hakim]: Arabisch.

#11:43:97 – 11:47:76# [Hakim]: (zeigt mir ein Bild) Das ist mein Dorf. Ist das ein Berg oder Burg in Deutschland?

#11:49:21 – 11 :58 :88# [Maria]: Beides. Berg du Burg. Das Gebäude ist die Burg und das ist der Berg.

#11 :59 :19 – 12:09:76# [Hakim]: Ja das ist ein Berg und das ist eine Burg. Sie ist glaube ich mehr als 1000 Jahre alt.

#12 :10 :56 – 12 :17 :75# [Mutter & Hakim]: Arabisch.

#12 :18 :49 – 12:26:25# [Tochter]: Da kommen immer andere Leute aus anderen Ländern und gucken sich das an. Ich glaube das ist schon kaputt gegangen.

#12 :26 :66 – 12:33:50# [Hakim]: Dieses Foto. Aber es ist sehr alt. Mehr als 1000 Jahre.

#12 :36 :04 - # [Mutter]: Arabisch.

#### Interview 5 – Herr Landau

#00:04:01 – 00:13:53# [Maria]: Kannst du mir deinen generellen Arbeitsalltag beschreiben und wie dieser mit muslimischen Mitarbeitern oder Personen?

#00:15:53 – 01:22:01# [Herr Landau]: Ich bin als Referent für den christlich-islamischen Dialog der Nordkirche, selbst Christ, Pastor, also ordinierter Theologe der Kirche und organisiere den Dialog meiner Kirche mit muslimischen Einzelpersonen und Organisationen. Das heißt ich stelle Kommunikationskanäle zur Verfügung, teilweise für Gemeindemitglieder, teilweise für Pastoren und Pastorinnen, teilweise für kirchenleitende Personen, um im Kontakt mit muslimischen Einzelpersonen und Organisationen im Bereich der Nordkirche zu sein. Ich persönlich habe auch viele Kommunikationskanäle zu Muslimen, in denen ich Veranstaltungen organisiere mit Muslimen und dazu einlade, um mehr Verständnis innerhalb meiner Kirche zu wecken für muslimisches Leben und muslimische Theologie.

#01:24:45 – 01:39:34# [Maria]: Spannend. Und wie bist du dazu gekommen diesen Beruf auszuführen?

#01:40:23 – 03:42:79# [Herr Landau]: Ich bin von meiner Ausbildung evangelischer Theologe, habe Theologie studiert, habe als Gemeindepastor gearbeitet und habe mich dann weiterqualifiziert mit einer Promotion im Fach Seelsorge. Über diese Promotion habe ich Kontakt gehalten zu akademischen Kontexten und bin dann 2015 aus meinem Pfarramt heraus Studienleiter geworden an einer Einrichtung der Universität Hamburg. Da habe ich vier Jahre gearbeitet und in diesem Bereich habe ich mich qualifiziert im interreligiösen Gespräch. Als hier am Zentrum für Mission und Ökumene 2019 die Stelle für den Referenten für den christlich-islamischen Dialog frei war, wurde ich gefragt, ob ich von der Universitätsstelle an die Stelle am Zentrum für Mission und Ökumene wechseln möchte. Das habe ich dann gemacht, mit der Information an meine Kirche, ich bin kein Islamwissenschaftler, sondern ich bin von meiner Ausbildung her eigentlich für Seelsorge spezialisiert. Ich habe noch eine Extraausbildung in Psychodramaleitung und Supervision und die Antwort derer, die mich hier im Zentrum für Mission und Ökumene eingestellt haben war, wir brauchen jemanden auf der Stelle, der Dialog organisiert. Und dafür ist eine psychologische Ausbildung genau das richtige. So bin ich als nicht-Islamwissenschaftler in ein Dialogkontext

gekommen, in dem ich mir das Wissen über den Islam aneigne und mein Wissen über Dialogkontexte, über Psychologie, über Supervision, über Vermittlungsaufgaben einbringen kann.

#03:44:62 – 03:46:06# [Maria]: Klingt sehr spannend.

#03:46:27 – 03:47:95# [Herr Landau]: Ist sehr spannend.

#03:49:25 – 04:05:43# [Maria]: Seit du angefangen hast intensiver mit Muslimen zu arbeiten, sind dir da bestimmte Dinge aufgefallen, die vorher nicht so offensichtlich waren, vor der Zusammenarbeit?

#04:05:59 – 06:16:42# [Herr Landau]: Naja vor allem ist mir... Und zwar mit einer Beobachtung meiner Frau, die ist auch Pastorin und arbeitet auch in der Nordkirche. Wenn ich mich manchmal darüber beklage, dass Kollegen und Kolleginnen der Kirche zu wenig Verständnis für Muslime haben, dann weißt sie mich freundlich darauf hin, dass ich Gemeindepastor bin und nicht für dieses Fach spezialisiert war. Da hatte ich auch zum Teil wenig Verständnis dafür. Und insofern ist eine meiner intensivsten Beobachtungen, je mehr ich weiß, desto mehr glaube ich Verständnis zu haben für meine Gegenüber und je mehr ich mich mit dem Islam beschäftige, desto mehr Sympathie bringe ich dafür auf und desto mehr werden Vorurteile abgebaut. Ich stelle fest, was ich für meine Kirche immer als selbstverständlich angenommen habe, auch im muslimischen Kontext, die Vielfalt enorm ist und dass es deswegen überhaupt keinen Sinn macht von den Muslimen zu sprechen, sondern dass man immer hinzufügen muss um welche Muslime es sich handelt. Sind das deutsch-türkische Muslime, deutsch-libanesische, deutsch-afrikanische oder sind das konvertierte Muslime aus anderen Kontexten, was haben die für einen Hintergrund, zum Beispiel ist mir auch erst in der Beschäftigung jetzt in meinem Arbeitsumfeld deutlich geworden, dass es innerhalb der muslimischen Welt deutliche Unterschiede gibt. Persische Muslime, so habe ich das erlebt, würden weit von sich weisen zum Beispiel die Mondsichel als Zeichen des Islam anzuerkennen, weil sie sagen, aber das ist doch ein osmanisches Zeichen. Die Bruchlinien innerhalb der muslimischen Welt sind mir deutlicher vor Augen getreten im Zuge meiner Beschäftigung.

#06:16:58 – 06:34:58# [Maria]: Wenn du jetzt deine Kollegen aus der Nordkirche so betrachten würdest, würdest du sagen, dass sie immer noch durch diese

mangelnde Zusammenarbeit diesen alten, ja wie nenne ich das, Denkmustern sind über Muslime allgemein?

#06:35:55 – 08:29:56# [Herr Landau]: Ich würde das nicht mangelnde Zusammenarbeit nennen, das hat gleich schon so eine Wertung. Ich würde eher vorsichtig feststellen, dass es überhaupt gesellschaftlich zu wenig Austausch über religiöse Themen gibt. Das liegt auch daran, dass religiöse Themen immer nur wahr genommen werden, wenn es um Dramen geht. Also der sogenannte islamistische Terror, den ich religiös begründeten Extremismus nennen würde, wird sehr undifferenziert wahrgenommen und mit dem Islam verbunden. Dabei wird vollkommen übersehen, dass es auch religiös begründeten Extremismus auf christlicher Seite gibt. Aber da wird auf einmal ein Kontext hergestellt zwischen Islam und Terrorismus und auf einmal sind alle Muslime Terroristen. Deswegen würde ich sagen es gibt ein generelles abnehmendes Interesse an Religion innerhalb der Gesellschaft, nur wenn es um Dramen geht, dann steigt es auf einmal an und dann zeigt sich das abnehmende Interesse in einem abnehmenden Wissen über andere Religionen. Ich würde generell sagen, dass es uns als Kirche, aber auch allen anderen Religionsgemeinschaften gut tut über unseren eigenen Horizont religiös hinauszugucken, muss aber ganz selbstkritisch einräumen, dass in meiner Zeit als Gemeindepastor ich kaum Kapazität hatte, um mich über meinen Horizont hinaus religiös zu bilden. Ich muss gestehen ich war weit mit dem genug beschäftigt was ich in meinem eignen Kontext als Aufgabe hatte. Aber um nochmal zu der Frage zurückzukommen, ja ich würde unbedingt sagen, dass mangelndes Wissen, Vorurteile begünstigt.

#08:31:86 – 08:39:94# [Maria]: Gibt es jetzt etwas worauf du besonders achtest, wenn du mit Muslimen in Kontakt trittst?

#08:41:54 – 10:35:96# [Herr Landau]: Ja, es gibt, oder ich selbst erlege mir auf, und das ist gute seelsorgerliche Technik, mindestens genauso viel zuzuhören wie zu reden. Das soll mich davor beschützen vorschnell zu wissen, was meine gegenüber zu glauben zu wissen und was meine Gegenüber eigentlich denken, denn ich laufe selbst immer wieder in die Falle hinein, dass ich denke, ach die sind so und so. Frauen mit Kopftuch sind so, na klar. Und ich stelle in vielen Momenten fest, dass ich mit einem so großem, vermeintlichem Vorwissen daran gehe, was oft

ein Vorurteil ist, dass ich mich immer wieder korrigieren lassen muss. Oder inzwischen freue ich mich darüber, wenn ich korrigiert werde. Am Anfang habe ich das eher immer schamvoll erlebt, oh Gott das weiß ich nicht und das weiß ich nicht. Aber ich habe heute Morgen einen sehr interessanten Podcast gehört, die Dauernörgler, die haben Denis Yucel interviewt und Denis Yucel sagte, er kennt sich leider in viel zu wenigen Ländern mit den ganzen Geheimcodes aus, die man eigentlich braucht, um Gesellschaften tiefer zu verstehen und nicht nur oberflächlich drauf zu gucken und so geht es mir auch. Geheimcodes sind es ja nicht aber muslimische Codes verstehe ich erst Stück für Stück. Also der klassischste Code, den ich am Anfang, glaube ich wie alle, die sich da nicht so gut mit auskennen falsch gemacht haben, ist dass ich auf eine muslimische Hand mit Kopftuch mit ausgestreckter Hand zugelaufen bin und sie begrüßen wollte und sie mich verzweifelt anguckte und ich dachte, warum nimmt sie denn meine Hand nicht.

#10:36:37 - # [Maria]: Corona.

#10:36:58 – 11:16:30# [Herr Landau]: Seit Corona ist das alles leichter, aber ich glaube durch diese Missverständnisse müssen alle hindurch, die sich im interreligiösen Dialog engagieren wollen. Inzwischen merke ich, dass es überhaupt keine Einheitlichkeit gibt, es gibt Frauen mit Kopftuch, die mir die Hand geben, es gibt welche, die sie mir nicht geben, es gibt welche denen ich sie anbiete, es gibt welche die sie mir nicht anbieten. Es ist ein immer wieder neues aushandeln. Ich mag das. Aber ich kann verstehen wenn Leute sagen das ist mir zu anstrengend. Ich brauche eine Eindeutigkeit. Aber gerade im interreligiösen Dialog gibt es diese Eindeutigkeit nicht.

#11:17:52 – 11:36:25# [Maria]: Auch wenn das wahrscheinlich schwierig ist zu beantworten, wie würdest du sagen sind diese Vorurteile, oder diese Annahmen, die du davor hattest entstanden. Durch die Medien, oder durch einfach die gesellschaftlichen Einflüsse?

#11:39:06 – 13:36:20# [Herr Landau]: Ich glaube das ist ein Mix aus vielen Dingen. Für den interreligiösen Dialog ist der zentrale Moment 9/11. Das ist vor meiner eigenen Beschäftigung mit Interreligiosität, deswegen kann ich das nur aus der Retroperspektive wahrnehmen, aber die, die es mir erzählen, die damals schon aktiv waren im interreligiösen Dialog, vorher war es sehr vertrauensvoll, danach war es

von Misstrauen bestimmt. Dieses Misstrauen, das begegnet mir an ganz vielen Stellen des interreligiösen Dialogs, interessanterweise eher auf christlicher Seite. Das ist ja nun aber auch meine eigene Heimatreligion und ich erlebe mich schon so, dass ein großer Teil meiner Aufgabe ist in meine christliche Community hinein zu kommunizieren: begegnet Menschen möglichst auf Augenhöhe und glaubt nicht, dass sie noch eine hidden agenda haben. Leider gibt es auch immer wieder Beispiele, die genau das Gegenteil sagen. Das ist für meine Arbeit und überhaupt für alle Menschen, die im interreligiösen Dialog tätig sind, wirklich worst case. Es gibt in Göttingen leider Momentan den Fall, dass ein Vorsitzender in einer Dietip-Gemeinde im interreligiösen Dialog im Stadtdialog offen allen anderen Religionen gegenüber war, vor allem auch jüdischen Vertreter und Vertreterinnen, aber auf seinem türkischem Whatsapp und und Facebookkanälen schlimmste antisemitische Äußerungen getätigt hat. Das ploppt leider an ganz vielen Stellen hoch, dass mir Leute sagen: „Du glaubst doch wohl nicht was deine muslimischen Partner sagen, die haben doch alle eine geheime Agenda.“ Dagegen anzuarbeiten empfinde ich als sehr sehr anstrengend.

#13:37:45 – 13:45:68# [Maria]: Das heißt das Misstrauen kommt eher von der christlichen Seite und vielleicht ein bisschen von der muslimischen Seite oder überhaupt nicht?

#13:46:05 – 14:53;02# [Herr Landau]: Ich würde das nicht quantifizieren. Ich habe natürlich viel mehr mit Christen zu tun. Deswegen kann ich für den christlichen Kontext sagen, wenn ich mit Muslimen zu tun habe, winken die manchmal ab und sagen „Du glaubst doch nicht, dass wir besser sind oder“. Ich habe ja auch in der Regel nur mit Muslimen zu tun die sich für meine Arbeit interessieren. So tief komme ich nicht in die muslimische Community hinein, dass ich auch Menschen treffe, die sagen wir wollen mit christlichen Menschen eigentlich nichts zu tun haben und mit christlichen Theologen schon gar nicht. Deswegen bin ich an der Stelle angewiesen auf das, was mir muslimische Freunde und Kollegen erzählen und die sagen mir: „Glaube nicht, dass unsere Gemeinschaft anders als deine ist. Überall, wo es um Religion geht, geht es auch um Verblendung und vor allem Sinnstiftung, Identitätsfindung und in Zuge leider auch um Identitätsabgrenzung, da unterscheiden sich glaube ich Christen von Muslimen nicht wesentlich. Und wie ich jetzt erfahren habe, übrigens von Buddhisten und Juden auch nicht.“

#14:54:88 – 15:06:02# [Maria]: Das heißt, du sprichst quasi Grenzen an, die es gibt in der Kommunikation untereinander zwischen Muslimen und Christen?

#15:07:24 – 16:14:79# [Herr Landau]: Naja ich glaube die entscheidende Grenze ist wie sehr die Religion meine Identität bestimmt. Wir haben ja neulich gemeinsam den Film gesehen „All that we share“. Da habe ich in einer Andacht drauf hingewiesen. Das ist ein Experiment von TV2, einem dänischen Fernsehsender. Die versuchen deutlich zu machen, dass wir Menschen in der Regel in Boxen stecken und sie in diesen Boxen wahrnehmen, dass aber alle Menschen innerhalb von Boxen auch Verbindungen haben mit Menschen in anderen Boxen. Das sehe ich momentan als eine meiner Hauptaufgaben an, festzustellen, dass es immer noch verbindende Dritte gibt, also dass es Menschen muslimischen Glaubens und christlichen Glaubens, aber wenn sie beide zum Beispiel Stiefeltern sind, haben sie etwas, was sie an dieser Stelle viel mehr identitätsschaffend verbindet als ihre Religion. Das wahrzunehmen ist glaube ich Grundlage eines friedlichen Dialogs und da bemühe ich mich sehr drum.

#16:17:40 – 16:38:89# [Maria]: Jetzt mal eher weg vom Theoretischen, sondern mehr zu den konkreten Beispielen aus der Praxis, gibt es da bestimmte Erfahrungen, die du gemacht hast, die vor allem, ja besondere Erfahrungen, die dadurch geprägt waren, dass man sich in einem interreligiösen Umfeld befindet?

#16:41:61 – 18:40:59# [Herr Landau]: Ja ich erinnere mich zum Beispiel an meinen Einstieg in den interreligiösen Dialog. Es gibt in Hamburg in der Christuskirche in Eimsbüttel, interreligiöse Silvesterfeiern. Das war eine sehr intensive Erfahrung, als ich da dran Teil genommen hab, dass ich mich denen, die da dran teilgenommen haben sehr viel näher gefühlt habe in vielerlei Hinsicht, als Menschen meiner eigenen Religion, die eher auf Abgrenzung bedacht sind. Da ist mir klar geworden, ich mag das mit Menschen, die bereit sind Grenzen zu überschreiten, zusammen zu arbeiten. Ich erlebte das intensiv in einem Arbeitsfeld der interreligiösen Seelsorgeausbildung, wo es darum geht, sich selbst zu reflektieren und diese eigene Reflektionsfähigkeit in das Gespräch mit anderen einzubringen als Ressource. Das ist nicht religionenabhängig sondern das ist persönlichkeitsabhängig. Deswegen mag ich das so sehr gerne, weil an dieser Stelle dieses boxenüberschreitende Denken aktiv wird. Aber du hast um Beispiele gebeten. Ich habe mit einem Imam

ein intensives Gespräch geführt zum Thema Zweifel an der eignen Aufgabe als Religionsprofi, er Imam, ich Pastor. Das hat mich so sehr mit ihm verbunden, dass ich gedacht habe an der Stelle welche Religion wir haben, sondern welche Aufgabe wir haben. Im christlichen würde man sagen: einen dritten Dienst zu versehen, also Menschen zu begleiten, sie anzuleiten, sie auch ein Stück weit zu leiten durch schwierige Situationen hindurch. Das hat mich und ihn an der Stelle sehr persönlich verbunden.

#18:48:37 – 19:04:05# [Maria]: Was, seit deiner Tätigkeit im ZMÖ, was ist dir aufgefallen, wie hat sich deine Tätigkeit verändert im Vergleich zu vorher, dadurch, dass du jetzt mit Menschen anderer Religion zusammenarbeitest?

#19:06:82 – 19:50:02# [Herr Landau]: Ich habe neulich einen Brief von einem Christen bekommen, der gesagt hat, wegen ihnen sind viele meiner Freunde ausgetreten. Also ich stelle fest, dass ich auf einer Grenze stehe und dass meine Arbeit dazu führen kann, dass Menschen sich öffnen gegenüber, zum Beispiel in dem Fall dem Islam oder Muslimen gegenüber dem Christentum. Es kann aber auch sein, dass Menschen sagen, wir wollen uns überhaupt nicht öffnen und wir schätzen ihre Öffnungsarbeit nicht, wir wollen eine geschlossene möglichst hochgezogene Mauer um unsere Religion und da sie diese Mauer nicht teilen, sondern einreißen, verlassen wir ihre Kirche. Das finde ich sehr bedauerlich, aber das kommt immer mal wieder vor.

#19:51:31 – 19:57:03# [Maria]: Hast du auch Kontakt mit den Menschen vorher gehabt, oder hört man das nur so?

#19:58:00 – 21:30:85# [Herr Landau]: Zum Teil. Das sind ja auch immer wieder welche, wenn ich Vorträge in Gemeinden halte, die dann aufstehen, die mir ohne mit der Wimper zu zucken das Christsein absprechen, weil ich Verständnis habe für muslimische Theologie oder versuche mit Muslimen in einen Dialog zu treten. Das können aber auch Leute sein, die in politischer Hinsicht mir sagen was sie machen ist brandgefährlich. Es geht darum Grenzen zu ziehen. Und wenn ich frage welche Grenzen wollen sie denn ziehen zu Menschen, die Deutsche sind aber muslimischen Glaubens, dann habe ich auch schon gehört das gibt es nicht. Es gibt keine Muslimen, die deutscher Nationalität sind. Wir sind keine Bevölkerung, wir sind ein Volk. Und das Volk der Deutschen ist eindeutig geprägt durch das

Christentum, dann muss ich gestehen ist Dialog fast nicht mehr möglich. Aber die erlebe ich auch. Nicht so viele, aber immer mal wieder. Und dann geht es in meiner Aufgabe auch da drum abzugrenzen und zu sagen ihre Position ist in unserer Kirche, oder steht gegen das was unsere Kirche sich auf die Fahne geschrieben hat: Offenheit, Menschenfreundlichkeit. Das ist nicht menschenfreundlich und das kann nicht Grundlage eines Gemeinwesens sein für das die Kirche eintritt, also an der Stelle ist meine Aufgabe auch eine Grenze zu ziehen.

#21:36:33 – 22:21:85# [Maria]: Das heißt durch diese Arbeit, oder durch diesen Fokus auf den interreligiösen Dialog kristallisiert sich heraus wer da eigentlich Interesse dran hat oder das sogar im schlimmsten Fall toleriert, im besten Fall mitmacht. Und im Arbeitsalltag entstehen dann neue, wie soll ich das nennen, Netzwerke bei denen man voneinander weiß, ok wir können miteinander arbeiten und mit den anderen ist dann gar kein Kontakt mehr da?

#22:22:41 – 24:51:08# [Herr Landau]: Ja das ist... ich habe da ein ganz praktisches Beispiel. Ich war vor einigen Monaten bei einem Vortrag in Volksdorf, ein großer Saal, viele interessierte Leute und in der ersten Reihe saß ein Ehepaar, sehr islamkritisch, die vor allem damit argumentiert haben, dass der IS, also der sogenannte Islamische Staat doch vor allem Christen umbringt. Und ich sagte, dass ich das sehr interessant finde und wir haben darüber gesprochen warum sie das so empfinden. Ich versuchte ihnen deutlich zu machen, dass die erste Gegnerschaft des IS Muslime selbst sind und dass das ein innermuslimischer Bürgerkrieg ist, wo radikale Extremisten gegen gemäßigte in den eigenen Fraktionen vor allem vorgehen. Und das war für sie ein vollkommen neuer Gedanke. Ich sagte ihr, die meisten Opfer des IS sind Muslime und das war für dieses Ehepaar eine so neue Erfahrung und auch gerade fing der Mann an verschiedene Beispiele, wo diese These ich ihm da gerade angeboten hab, zustimmend zu sammeln, sodass er sagte, stimmt so habe ich das noch überhaupt nicht gesehen. Und dann war es auch möglich noch was anderes einzubringen, dass Extremismus immer in den gleichen Strukturen abläuft. Muslimischer Extremismus ist strukturell gesehen zum Beispiel Nationalismus in Deutschland ganz ähnlich und hat gleiche Strukturen. Unsere Aufgabe sollte es doch eher sein uns gegen Extremismus zu wenden und zwar in allen Religionen und in allen politischen Richtungen, als uns gegen einzelne Religion zu richten. Da hat sich ein sehr fruchtbares Gespräch draus entwickelt und

am Ende konnten wir da beide glaube ich gestärkt, also angeregt, draus vorgehen und sagen, stimmt Extremismus ist die eigentliche Herausforderung, sowohl im Islam, als auch im Christentum, als auch nationalstaatlicher Politik und nicht Menschen anderer Religionen.

#24:52:90 – 25:19:64# [Maria]: Hattest du schon mal die Möglichkeit, vielleicht nicht bei dem Ehepaar, aber vielleicht bei anderen, wo deren Annahmen herkamen oder warum sie jetzt gerade das denken. Hast du das mal hinterfragt oder dir Gedanken darüber gemacht warum diese Menschen jetzt so denken wie sie es tun?

#25:22:90 – 28:23:98# [Herr Landau]: Ja das ist ein wichtiger Teil meiner Arbeit und momentan referiere ich die These, dass das vor allem sehr persönliche biographische Brüche sind, in denen das aufplopt. Also eine gesicherte biographische Entwicklung eigentlich nur wenig Spielraum zulässt für diese Religionsangst. Aber wenn an irgendwelchen Stellen Existenzängste aufploppen, dann zieht auch sehr schnell eine Angst vor der anderen Religion ein. Ein Beispiel ist eine interreligiöse Hochzeit, die ich noch kurz vor der Coronazeit mit einem Imam gemeinsam geleitet hab. Die ist interessanterweise weniger von dem Ehepaar auf initiiert worden, als eher von der Mutter des Bräutigams. Der Bräutigam Christ, die Braut Muslima. Und die Mutter des Bräutigams hatte Sorgen, dass ihr Sohn konvertiert. Was auch eigentlich nach muslimischen mainstream Ansichten notwendig wäre, d.h. ein Mann kann zwar christliche Frauen heiraten, aber eine Frau keinen christlichen Mann. In dem Fall war es so, dass der Imam, mit dem ich im Gespräch war, als auch ich gesagt habe, wir gehen von dieser Tradition gar nicht aus, sondern wir gucken was für eine Religion haben die Menschen, die da heiraten wollen und wie können sie die gemeinsam leben in einer Ehe. Als die Mutter auf einmal gemerkt hat, guck mal, da ist ja was möglich, mein Sohn muss nicht zwangsläufig Muslim werden, um diese Frau zu heiraten, hat sich bei ihr gegenüber der Frau, aber auch gegenüber den Wünschen des Sohnes eine Offenheit eingestellt, die dann mit einer großen Freude über diese interreligiöse Hochzeit einhergegangen ist. Während sie vorher sehr skeptisch war hat sie dann sehr viel Energie in diese interreligiöse Hochzeit gesteckt und es war ein wirklich sehr, sehr schönes Fest. Im Nachhinein sagte sie mir, das habe sie nicht nur für ihren Sohn gefreut, sondern das habe sie vor allem für sich selbst gefreut, weil sie gemerkt hat, dass Religionen doch ein großes friedensstiftendes Potential haben. Sie hat in dem Moment eher das

Angst- und Bedrohungspotential wahrgenommen, Hilfe ich verliere meinen Sohn. Ob sie ihn je verloren hätte an eine andere Religion ist noch mal ein anderes Thema, aber ihr persönliches Gefühl war so, als wenn sie ihn an der Stelle verloren hätte. Durch eine kreative religiöse Auslegung war ihr diese Angst genommen und auf einmal kam ganz viel schönes, kreatives Potential hervor und das ist finde ich eine meiner Hauptaufgaben.

#28:26:43 – 28:40:85# [Maria]: Kannst du dir auch vorstellen, dass es auf muslimischer Seite genauso ist, wenn man persönliche positive Erfahrungen mit Christen macht, dass man dementsprechend auch ihnen positiv gegenüber eingestellt ist?

#28:42:80 – 29:41:41# [Herr Landau]: Das hoffe ich. Würde ich das nicht annehmen, würde mir meine Arbeit sehr schwer fallen. Aber das ist nicht der Fokus meiner Arbeit. Der Fokus meiner Arbeit als Pastor ist das in die christliche Community hinein zu vermitteln. Ich habe auch Pendants auf muslimischer Seite und ihre Aufgabe ist es das in die muslimische Community hinein zu vermitteln. Da halte ich mich auch tunlichst zurück, weil mein Auftrag an dieser Stelle nicht, so verstehe ich ihn jedenfalls als Pastor nicht ist Muslime davon zu überzeugen, dass wir Christen keine Bedrohung für sie sind, sondern das ist Aufgabe der muslimischen Partner und Partnerinnen mit denen ich zusammenarbeite. Wenn mich sie mich dafür brauchen, dann stehe ich sehr gerne zur Verfügung. Aber meine Hauptaufgabe gilt erstmal der christlichen Community.

#29:48:99 – 30:09:43# [Maria]: Du bist dir ja den Vorurteilen gegenüber Muslimen bewusst. Ich habe mir hier die Beispiele aufgeschrieben, die Geschlechterrollen, Homophobie, Antisemitismus, was alles so kursiert. Wie stehst du selbst zu diesen Vorurteilen oder was passiert in dir wenn du davon hörst?

#30:14:81 – 34:58:13# [Herr Landau]: Ich merke, dass ich jedes Mal auf den konkreten Einzelfall gucken muss. Klar kenne ich all diese Vorurteile. Ich kenne eine ganze Reihe von Situationen, wo es Vorurteile sind, aber ich kenne auch eine ganze Reihe wo es keine Vorurteile sind. Die Frage von Homophobie besteht innerhalb großer Teile muslimischer Communities. Ich wäre blind zu sagen das gibt es nicht. Ich habe hier einen Kollegen, der mir immer wieder hilft auch neue Perspektiven wahrzunehmen, wie zum Beispiel in Hamburg, in Sankt Georg, was

ein sehr multireligiöses, multikulturelles Viertel ist, aus der muslimischen Community heraus Übergriffe auf Schwulenclubs stattfinden. Also die muslimische und schwule und lesbische Community teilt sich in Sankt Georg manchmal Tür an Tür ein Haus. Das ist an vielen Stellen für die schwule Community eine sehr konkrete Bedrohung. Das wahrzunehmen und das nicht wegzuleugnen ist auch Teil meiner Aufgabe. Aber damit sage ich nicht, dass Muslime per See homophob sind. Aber ich sage auch nicht, dass es keine homophoben Tendenzen in muslimischen Gemeinschaften gibt. Und da vage und ausgeglichen zu halten und zu gucken an welcher Stelle gibt es homophone Tendenzen und wie können wir dagegen anarbeiten und da zu differenzieren, das halte ich für eine der wichtigsten Aufgaben. Auch was das Thema Kopftuch angeht. Ich war neulich im Gespräch mit zwei Brüdern, sehr interessant, die über ihre Schwester gesprochen haben, die jetzt gerade das Kopftuch abgelegt hat. Alle so zwischen 30 und 50. Und einer der Brüder sagte, also das hätte sie schon immer machen können, die hätte doch gar kein Kopftuch tragen brauchen, unsere Eltern wollen das nicht. Und der andere Bruder sagte, in welcher Familie bist du denn aufgewachsen, unsere Eltern haben sie gezwungen Kopftuch zu tragen hast du das nicht mitgekriegt. Und er hat das nicht mitgekriegt. Er hat eine andere Geschichte des Kopftuchs als der andere Bruder. Das wahrzunehmen finde ich sehr, sehr interessant. Das ist gerade bei der Frage des Kopftuches keine Blaupause, oder keine Matrix gibt, die was bedeutet. Das letzte Aha-Erlebnis für mich war als ich einen Vortrag von Professor Buch gehört habe, der immer wieder betont hat, wenn man Frauen, Musliminnen mit Kopftuch gegenübersteht kann man davon ausgehen, dass sie aus einem religiös konservativen Spektrum kommen, der Homophobie zugeneigt sind, konservative Rollenklischees haben. Und als ich abends in einem Vortrag war mit einer Muslima, die auch Kopftuch getragen hat, aber sagte für sie sei das ein feministisches Zeichen der Dekonstruktion von Geschlechterrollen. Sie sei eher säkular orientiert, wollte aber mit dem Kopftuch deutlich machen, man sieht in ihr zuerst den Menschen und erst dann die Frau, habe ich gemerkt, es ist in der Regel viel differenzierter, als ich das auf den ersten Blick wahrnehme. Mir diese Differenziertheit zu bewahren und nicht in dieses Vorurteil abzurutschen, ach das ist so, empfinde ich als schwierig, aber als enorm wichtig. Das dritte war, keine Gleichberechtigung. Das finde ich ist eine der schwierigsten Herausforderungen, nicht in so ein koloniales Verhältnis abzurutschen und zu sagen in der muslimischen

Community müsste es so sein wie in der christlichen Community. Männer und Frauen in allen Dingen gleichberechtigt, auch in Verkündigungsdingen. Auf der anderen Seite aber auch nicht zu sagen, ihr könnt Mache was ihr wollt, das geht mich nichts an, weil es geht mich sehr wohl was an, weil es mit der Gemeinschaft etwas macht, ob Frauen zum Beispiel Vorreiterinnen sind oder nicht. Insofern ist das eine Sache der muslimischen Gesellschaft sich damit auseinanderzusetzen, aber es hat auch immer impact auf meine Gemeinschaften wie inklusiv andere Religionen die Genderfrage lösen. Deswegen bin ich da interessiert, aber vorsichtig distanziert, so würde ich das mal ausdrücken.

#35:01:65 – 35:51:27# [Maria]: Man kommt ja immer selber mit so einem Rucksack und da alles, da ist die Lebensgeschichte und alles was man denkt, was man annimmt, Annahmen darüber wie die Welt funktioniert generell, und da ist natürlich auch das worüber wir jetzt gesprochen haben vertreten, also dass man mit diesen Vorurteilen eventuell konfrontiert sein kann oder auch nicht und dass man sich darüber Gedanken macht eventuell wenn man mit Muslimen dann interagiert. Würdest du auch sagen, dass dich das beeinflusst diese Vorurteile, oder diese Annahmen, auch wenn du selbst diese nicht unterscheiden würdest, aber würdest du sagen, dass das schon eine Rolle spielt in deinen Interaktionen?

#35:51:91 – 37:46:02# [Herr Landau]: Ja klar. Ich bin von dem geprägt was mich hat großwerden lassen. Ich komme aus einem Elternhaus, was sehr skeptisch gegenüber der sogenannten Gastarbeitersituation war. Oder andersrum gesagt, in meinem Elternhaus war das Gefühl das sind Gäste hier und die sollen sich auch wie Gäste benehmen. Das ist kaum reflektiert worden, dass aus Gästen Mitbürger wurden. Damit bin ich großgezogen worden und das ist der Grund auf dem ich das was ich jetzt alles neu wahrnehme immer reflektiere. Das ist quasi auch schön zu sehen, dass ich mich verändern kann, aber ich merke auch dass die ursprüngliche Prägung meiner Kindheit immer wieder aktuell ist. Ich kann reflektieren, dass... oder wie differenziert ich Kopftücher bei Frauen wahrnehmen will, aber mein erster Impuls ist immer: warum das denn? Mein zweiter Impuls ist dann die Reflektion. Ich glaube das geht den meisten Menschen, die so groß geworden sind wie ich so. Es braucht eine starke Kraft zur Reflektion und die ist mal mehr ausgeprägt und mal weniger ausgeprägt. Deswegen habe ich auch großes Verständnis dafür, dass Menschen sagen das verstehe ich nicht und das will ich auch nicht verstehen. Dann

sage ich aber es wäre hilfreich das zu verstehen deswegen bitte gib dir die Mühe da reflektiert mit umzugehen. Aber ich kann gut verstehen, dass Leute sagen der erste Impuls ist Abwehr, weil die sind anders.

#37:51:88 – 37:56:70# [Maria]: Das heißt du spürst das nicht nur bei dir selber, sondern auch bei anderen?

#37:57:57 – 39:03:18# [Herr Landau]: Ja und ich kann das verstehen, ich habe dafür Verständnis. Ich glaube das ist eine der wichtigsten Aufgaben für meinen Job, Leute, die Angst haben vor Interreligiosität nicht zu verurteilen und zu sagen was seid ihr denn für doofe Menschen, sondern zu sagen, lasst uns an der Angst ansetzen. Du erzählt davon und lasst uns gucken, was es für Dinge in der eigenen Religion, aber auch in dem was andere anbieten gibt, was Angst überwinden kann, weil ich glaube alle ausgesprochenen Ängste sind wichtig, weil sie bearbeitbar werden. Also im Sinne von Rumpelstilzchen. Solange man den Namen nicht kennt, hat er macht und wenn man den Namen Rumpelstilzchen sagt hat man die Chance, dass sich die Angst oder die Macht in der Luft zerreißt. Deswegen verfolge ich diese Rumpelstilzchen-These doch sehr stark. Sprich aus was Angst macht, weil dann kann man da dran arbeiten. Was nicht ausgesprochen ist gärt im Untergrund.

#39:06:75 – 39:20:42# [Maria]: Wenn du jetzt zum Beispiel mit Muslimen zu tun hast, die dann doch diesen Vorurteilen entsprechen, zum Beispiel was du angesprochen hast, dass die doch homophobe Tendenzen haben, wie gehst du dann damit um?

#39:26:73 – 42:12:16# [Herr Landau]: Unterschiedlich. Ich habe jetzt gerade kein Beispiel für Homophobie. Doch ich habe noch ein Beispiel für Homophobie. In einem Seelsorgeausbildungskurs war einer, ein Mann. Wir haben natürlich auch darüber gesprochen wie man das in den Seelsorgekursen immer macht, was sind Dinge die euch zutiefst irritieren würden, bei denen ihr die professionelle Distanz nicht halten könntet und dann sagte einer: „Homosexualität. Die sind krank.“ Da habe ich mich einer Methode bedient, die er aus der Konfrontationstherapie stammt und sagte zu ihm: „Wissenschaftlich gesehen ist jeder 10. Mensch round about homosexuell geboren. Wir können ja mal in diesem Raum abzählen. Wir sind 30 Leute, es gibt also 3 Homosexuelle mindestens. Was meinst du wie bei denen deine Aussage ankommt?“ Als er realisiert hat, ups das sind nicht Menschen, die mir

fremd sind, sondern das sind Menschen mit denen ich zu tun habe und ich mag die eigentlich alle hier im Raum, also mag ich offenbar auch die homosexuellen, hat sich bei ihm was in Gang gesetzt was gegärt hat. Wir haben da noch lange später drüber gesprochen und er sagte, es tat ihm richtig ein bisschen Leid, „So bin ich groß geworden. Das habe ich gelernt.“ Und dann konnte ich ihm Sachen erzählen mit denen ich groß geworden bin. Dann konnten wir in einen Austausch treten über das was uns geprägt hat, was uns aber an einem Aufbau einer gerechten Gesellschaft hindert. Natürlich gab es auch welche, die gesagt haben, ich wünschte mir ich hätte nichts gegen Homosexuelle, aber in meiner Religion gibt es ganz viele Aussagen dagegen. Und ich sagte: in meiner auch. Die Frage ist aber wie wir damit umgehen. Dann kamen wir natürlich in den theologischen Diskurs, dann geht es um Hermeneutik, dann geht es um die Auslegung einiger Texte, dann geht es um Auslegung von Sunna und von Kirchenvätern. Und dann muss man auch immer Schritte tiefer gehen und am Ende sagen wie verstehe ich eigentlich Gott als Teil des Lebensförderlichen oder als Teil auch des Lebensverhindernden. Dann bin ich natürlich mitten in meinem theologischen Mitteu. Dann ist aus der Frage nach Homosexualität eine interessante Frage der Theologie geworden.

#42:14:22 - 42:37:51# [Maria]: Das heißt, also in diesem Beispiel ist es eigentlich sehr gut ausgegangen, also dass dadurch der Dialog quasi entstanden ist durch diese Aussage erstmal und dass alle ihre Standpunkte überdenken konnten. Gab es aber auch mal Situationen, wo es eher zu einem Konflikt geführt hat, wo es nicht so gut ausgegangen ist?

#42:40:11 – 46:24:63# [Herr Landau]: Die gibt es natürlich auch immer wieder. Also ich denke jetzt eher an die christliche Seite. Ich habe neulich ein Gespräch geführt mit einem Pastor im Ruhestand, der sich für sie AfD inzwischen engagiert und er sagte die Muslime kommen um hier die Macht zu übernehmen. All meine Interventionsmethoden haben nicht gefruchtet, weil er irgendwann gesagt hat sie können mich nicht überzeugen, weil ich mich nicht überzeugen lassen will. An der Stelle habe ich gemerkt, wer so offen ausspricht, dass er lieber in seiner eigenen Welt lebt, als sich mit Dingen, die ihn der Stelle irritieren würden auseinandersetzt, diese Menschen erreiche ich nicht. Das ist das gleiche auf muslimischer Seite. Wenn mir jemand sagt ich hinterfrage die Art und Weise wie Muslime Koran und Sunna verstehen nicht, dann komme ich mit denen in keinen fruchtbaren Diskurs. Um sich

selbst zu hinterfragen muss ich auch manchen Annahmen hinterfragen. Ich muss ja nicht als Muslim dazu kommen am Ende zu sagen: stimmt der Koran ist gar nicht göttlich inspiriert, sondern das ist ein menschliches Konstrukt. Das ist ja die Forderung vieler, die sich im christlich-muslimischen Dialog engagieren, dass die Muslime endlich den Koran so kritisch lesen, wie viele Christen die Bibel. Aber das ist überhaupt nicht notwendig. Aber ich muss mindestens für so einen Dialog in Betracht ziehen, dass es auch andere Sichtweisen geben könnte. Selbst wenn es nicht meine sind. Aber wenn das nicht, also wenn jemand sagt das mache ich nicht, dann gibt es an der Stelle leider auch kaum Dialogmöglichkeiten. Und das erlebe ich auch immer mal wieder. Das schönste, das schönste ist relativ, aber die interessanteste Stelle in dieser Hinsicht war neulich ein Vortrag, da hatten wir eine tolle muslimische Kollegin, eine die sich im muslimischen feministischen Kontext verortet und sie hat einen Vortrag gehalten vor Christen, aber da waren auch einige Muslime dabei, über Genderaspekte im Islam. Die christlichen Frauen, die auch oft aus der Frauenarbeit kommen, also aus sehr frauenbewegten Kontexten sagten: Wow, ja, da sind wir uns ganz nah! Und die drei muslimischen Männer die da waren sagten: Schwester, das siehst du total falsch. Und auf einmal haben sich die Muslime darüber gestritten über innovativ feministische Auslegung muslimischer Geschichte. Und das war natürlich für uns extrem spannend, weil wir auf einmal gemerkt haben, die Grenzlinien, die gehen nicht zwischen Religionen, sondern zwischen Menschen innerhalb von Religionen. Es gibt übrigens einen Ansatz von Professor Dieri, ein muslimischer Kollege aus Freiburg, der das immer wieder betont, wir müssten viel mehr darauf kommen auch innerhalb des interreligiösen Dialogs zu sagen ich würde mich eher politisch rechts und ich würde mich eher politisch links verordnen, weil es direkten Einfluss auch auf das Verständnis von Religion und Identität hat, halte ich für sehr sinnvoll, erlebe ich immer wieder, dass das finde ich eine stimmige These ist.

#46:26:05 – 46:40:17# [Maria]: Du hast ganz zu Beginn ja gesagt, dass du doppelt so viel zuhörst wie die Hälfte... warte gebe ich das korrekt wieder... und dann die Hälfte der Zeit selber redest.

#46:40:43 – 46:43:31# [Herr Landau]: Das versuche ich jedenfalls, das gelingt mir leider nicht immer.

#46:44:33 – 46:52:31# [Maria]: Ist das auch darauf beruht, dass du versucht vorsichtig zu sein wenn du den Menschen begegnest?

#46:54:01 - 47:47:71# [Herr Landau]: Ja. Also als Pastor innerhalb der christlichen Gemeinschaft ist meine Aufgabe, jedenfalls was Verkündigung angeht, auch lehrend zu sein. Im interreligiösen Dialog erlebe ich meine Aufgabe als Pastor zuhörend zu sein und an manchen Stellen Rückfragen zu schließen. Klar ich werde natürlich auch in Gemeinden eingeladen, die sagen: Bitte erklären sie uns das und dann erkläre ich ihnen das. Aber ich werde auch in Gemeinden eingeladen wo Leute mir sagen: Hören sie uns bitte mal zu und erklären sie wie wir aus dieser Situation rauskommen. Das finde ich fast noch spannender, weil mir dann eine Situation vorgelegt wird und ich mit den Menschen gemeinsam überlegen kann wie sie da reingekommen sind und wie sie auch wieder rauskommen.

#47:48:65 – 47:51:38# [Maria]: Und was sind das so für Situationen als Beispiel?

#47:58:57 – 49:28:35# [Herr Landau]: Neulich habe ich den Anruf eines Kollegen gehabt... oder ich muss anders ausholen. Seit 2007 gibt es in der Nordkirche eine Rechtsverordnung, dass Kirchen, die aufgeben werden in den Verkaufsverträgen an Dritte immer den Zusatz haben müssen, dass diese aufgeben Kirchen nicht an Moscheegemeinden verkauft werden dürfen. Ich halte das theologisch und auch sachlich für falsch, aber darum geht es jetzt gar nicht. Es gibt das seit 2007 und neulich sprach ich mit einem Pastorenkollegen, die eine Kirche verkauft haben an ein Bestattungsinstitut und der hat das jetzt weiterverkauft an eine muslimische Organisation und ich sagte: Rechtlich ist das schwierig, eigentlich hätten sie das nicht machen dürfen. Und er sagte, tja haben wir aber so gemacht. Dann haben wir gemeinsam überlegt was in der Gemeinde jetzt passieren könnte und wie man mit dieser Situation umgeht. Das finde ich ist eigentlich die spannendste Situation. Natürlich, hat er gesagt, haben wir schon Anrufe, die ihm unterstellt haben: Das hatten sie von Anfang an vor, sie verkaufen die Kirche an die Muslime. Das gibt es selbstverständlich und das kommt in sehr hässlicher Art und Weise sehr schnell hoch. Da zu überlegen wie ist man in die Situation gekommen und wie kommt man wieder raus finde ich fast den spannendsten Teil meiner Arbeit.

#49:30:73 - 49:47:95# [Maria]: Ja das kann ich mir vorstellen. Ich wäre soweit durch. Die letzte Frage gibt ja noch ein bisschen Raum. Gibt es noch etwas was dir durch den Kopf gekommen ist zum Thema, das du noch gerne festhalten möchtest?

#49:54:41 - 50:51:90# [Herr Landau]: Persönlich finde ich würde meine Arbeit erfolgreich sein wenn Christen, Muslime und auch Juden dazu kommen würden wahrzunehmen, dass unsere Religionen gegenseitige Auslegungen sind und keine gegenseitigen Abgrenzungen. Das wäre ein echter Paradigmenwechsel. Also wenn wir verstehen würden, das wir aufeinander reagieren in unseren Schriften. Das Neue Testament ist eine Reaktion auf das Alte und der Koran eine Reaktion auf Altes und Neues Testament und dass wir in einem Kommunikationszusammenhang stehen, der uns an vielen Stellen mehr verbindet, als das er uns trennt. Wenn mir das in meiner Arbeit gelingen würde, dann würde ich sagen habe ich die erfolgreich gestalten können.

#### Interview 6 – Frau Schröder

#00:00:81 – 00:15:44# [Maria]: Ich würde direkt erstmal anfangen mit der ersten Frage wie Sie generell in ihrem Arbeitsalltag mit Muslimen verwoben sind und wie Sie mit ihnen zusammenarbeiten, wo da die Berührungspunkte sind.

#00:16:43 – 02:02:33# [Frau Schröder]: Ich arbeite im Arbeitsbereich Kirche und Schule in schulkooperativer Arbeit und habe da ziemlich schnell gesehen, dass das darauf hinausläuft wenn man zusammen mit Religionen und Schule was macht, in Hamburg sowieso, da gibt es ja gar keinen evangelischen Religionsunterricht mehr, dass man sich interreligiös aufstellen muss. Weil auch in den Schulklassen, laut der neuesten Statistik, 54% Migrations- oder Zuwanderungshintergrund sind. Das sind nicht alles Muslime, aber ein großer Teil davon. Von daher ist alles das was man behandelt auch, was einzelne Teilreligionen betrifft, also wie gehen wir mit der Schöpfung um, oder wie gehen wir ethisch bestimmte Lebensfragen an, immer damit zu tun haben, dass viele muslimische Kinder da sind, die in der Regel auch wesentlich mehr religiös sozialisiert sind und besser auch über ihre eigene und die Religion der Christen Bescheid wissen, als die anderen Kinder. Insofern hatte ich schnell damit zu tun und merkte, was sehr sinnvoll ist, weil ich keine Theologin bin, ich bin Sozialpädagogin und meine Aufgabe ist eher Bildungsangebote zu koordinieren oder Menschen miteinander in Verbindung zu bringen, sodass

Bildungsprozesse entstehen. Dann habe ich geguckt wo gibt es muslimische Mitbürger oder Menschen, die Lust hätten sich in solche Bildungskontexte hinein zu begeben. In diesem Zusammenhang habe ich dann einige Module entwickelt wo ich mit muslimischen Menschen in den Unterricht gehe zu verschiedenen Fragestellungen.

#02:03:71 – 02:15:61# [Maria]: Sehr spannend und als Sie das geplant haben und als Sie das dann durchgeführt haben was ist Ihnen dabei aufgefallen was neu für Sie war?

#02:16:47 – 23:42:45# [Frau Schröder]: Ganz, ganz viel. Da sind wir gleich beim Thema Vorurteile. Also ich habe verschiedene Sachen gemacht, ich habe einen, damals 2016, als eine große Ballung kam durch den Syrienkrieg, habe ich über eine Sprachschule junge Menschen gefunden, weil wir einen Interaktionstag gemacht haben, also einen Erlebnistag, einen Erlebnispädagogischen Tag zum Thema Flucht. Das besondere an diesem Tag war, dass real geflüchtete junge Menschen dabei waren. Die waren die Fluchthelfer sozusagen. Es gab Stationen, die wurden dann in Gemeindehäusern eingerichtet, die Klassen wurden dahin eingeladen. Dort gab es verschiedene Stationen, die die auf der Flucht erlebt hatten. Einer dieser jungen Syrer, der war damals 17, der hat mir seine Fluchtgeschichte erzählt und ich habe gedacht: Meine Güte, also das war mir so plastisch und bildlich vor Augen, dass ich gedacht habe, eigentlich muss man da einen Stationentag für Schüler hier daraus machen, die ja in einem Sekundarbereich nur unwesentlich jünger als dieser junge Mann gewesen ist. Das haben wir gemacht und das hat ganz positiv eingeschlagen. Ich glaube wir haben diesen Tag 17 Mal gemacht mit verschiedenen Schulen und Klassen zwischen 8 und 10. Es war sehr beeindruckend zu hören von ihm damals wie das Leben sich für ihn unterschied zwischen, er kam aus der Nähe von Damaskus, aus Dara, da wo die Revolution vor 10 Jahren jetzt gerade ihren Ursprung genommen hatte und dem was er hier erlebt, also die Unterschiede wie er die wahrnimmt und was er für besonders hält. Das war für mich sehr interessant ein externes Bild zu haben, also ein Fremdbild von unserer Gesellschaft und er hat mir natürlich auch ein Bild von seiner eigentlich sehr liberalen, also seine Eltern sind beide Akademiker, Familie gegeben. Ich hatte ihn mir immer vorgestellt, es gibt zwar die Hardliner unter den Muslimen, klassischerweise wie man sie bei uns aus der Arbeitsmigration so kennt, also alles eher naja unfreier, und ich habe gedacht,

aber da wo die herkommen, das sind ja Leute die sind Akademiker und die sind ja ungefähr vom Milieu sind die so ähnlich drauf wie wir und das wird dann sicherlich ganz anders sein und wenn die jetzt kommen, dann ist das gar nicht so ein Kulturschock wie wenn die anatolischen Arbeiter, die in den 60er Jahren gekommen sind, die ein ganz einfaches Bildungssystem durchlaufen hatten und dann hauptsächlich Handwerker gewesen sind. Da war ja einfach die Milieuschranke auch da zu den Menschen hier. Das war aber gar nicht so. Er erzählte mir dann von wie seine Familienstruktur zu Hause ist, obwohl sie alle gebildet und studiert sind und was für ein großer Unterschied das doch auch schon dort ist. Dann erzählte er mir, dass er als er hier her kam, also er ist wirklich ein ganz sympathischer junger Mann, also ich habe den gesehen und wusste gleich mit dem ist viel möglich, also auch an Bildungssachen weil er echt Lebenshungrig gewesen ist. Und wir sind immer wieder an Punkte gestoßen wo er sagte: Das ist komisch, dass ihr das macht, also wie ihr Frauen einfach so entscheidet was ihr machen wollt. Das wäre vollkommen unmöglich in Syrien das so zu leben, also auch in Damaskus nicht, die ja die modernste Metropole Syriens ist. Ich glaube noch immer. Gerade im Moment ist glaube ich Damaskus so eine Insel noch, die es nirgendwo anders gibt in Syrien. Naja und dann habe ich eben gedacht, ich bin natürlich sehr wohlwollend ins Feld gegangen und habe gedacht jetzt sprengen wir hier mal alle Vorurteile, wir gehen jetzt zusammen in die Schule und erzählen wir sind gar nicht so fremd wir Syrer die herkommen. Ich stellte dann fest, dass das einfach nicht stimmt, also dass in der Lebenswelt sogenannter aufgeklärter Syrer, dass die doch sehr viel anders aussieht als bei uns, also vor allem für die Frauen und Mädchen, die auch wenn sie einen höheren Bildungsgrad haben überhaupt nicht die Freiheiten haben ihr Leben selbst zu gestalten und das auch gar nicht wollen zum ganz großen Teil. Also dass in den Köpfen ein Rollenbild immer noch drin ist, das natürlich davon ausgeht, dass die Jungs und die Männer dafür zuständig sind die Familie zu ernähren und ja dass es ein patriarchales Gesellschaftssystem das einfach so auch nur noch besteht, also anders als es bei uns hier besteht. Ja und dann habe ich, das hat er dann auch den Jugendlichen in der Schule erzählt, wie die Schulzeit bei ihm ausgehen hat. Die Schulzeit, vollkommen anders als bei uns. Also ich bin ein Kind der 80er Jahre und selber in den 60ern in den Schulen groß geworden, wo man dann umstellte vom Lernen auf Kompetenzorientierung und liberale Unterrichtssettings geschaffen hat. Damals schon. Das ist ja jetzt schon

zwei Generationen zurück. Das kannte er alles überhaupt gar nicht. Auch die anderen jungen Männer, die ich da mit dabei hatte, die aus dem Iraq, dem Iran und Eritrea stammten im Wesentlichen, einer aus Somalia, die waren alle total frappiert wie unglaublich undiszipliniert unsere Kinder in der Schule sind und was sie sich alles trauen zu sagen und dass es eben so frei ist und so eben nicht frontal. Also es ist eben so, dass in den arabischen Staaten es überall so ist, wenn der Lehrer was sagt ist es sehr autoritär einfach, muss man so sagen. Wenn der Lehrer was sagt, dann wird dem auch Folge geleistet und wenn das nicht passiert, dann gibt es sofort Restriktionen. Das war doch sehr anders. Und damit hatten die auch in diesem Modell, wo es auch ein bisschen darum ging, wir konnten natürlich nicht alles eins zu eins nachbilden, also eine Flucht übers Mittelmeer konnten wir nur mit einfachen Hilfsmitteln nachstellen und da kamen auch manchmal lustige Situationen zustande, die mussten dann also in einem zwei Mann Schlauchboot zu zehnt sitzen, was natürlich gerade für Jugendliche in der 7., 8., 9., 10. Klasse, 10 geht das dann schon wieder, aber in der Vollpubertät ist das natürlich ganz schwierig für die dann zusammen zu sitzen. Und dann haben die Lachkrämpfe gekriegt und damit konnten die überhaupt nicht um, das war ganz schwierig für die. Das habe ich erst im Prozess selber gemerkt. Ich bin einfach davon ausgegangen das sind Leute die haben es unter dem Assad nicht ausgehalten oder unter anderen Diktatoren, ist ja ganz klar, dass die Spaß haben an so freien Unterrichtsmodellen. Ja so war das nicht. Ich habe mit einer Gruppe von Frauen zusammen ein Modul gemacht das heißt ‚Klassenthema interreligiös‘. Da soll es um ein dialogisches Klassengespräch gehen und die Klasse wählt das Thema. Dabei geht es dann entwicklungspsychologisch bedingt häufig um das Thema Liebe, Sex, Partnerschaft, es ging um Toleranz anderen Lebensformen gegenüber. Da war es dann tatsächlich so, da bin ich auch davon ausgegangen, dass Frauen nicht in einem Kontext kennengelernt haben, nicht alle dass große Ziel hatten wir machen die Gesellschaft, wir bauen, tragen unseren kleinen Baustein dazu bei die Gesellschaft toleranter zu machen, indem wir Vorurteile sprengen. Was in diesen Themen passierte war, dass genau diese Vorurteile sich manifestierten, also es war für die Frauen ganz klar, dass ihre eigenen Töchter niemals vor ihrem 18. Lebensjahr Kontakt zu einem anderen Jungen haben würden und dass auch danach dieser junge Mann mit dem sie dann zu tun haben würden einer dieser drei monotheistischen Weltreligionen sein könnte, weil nur mit solchen Menschen sind Ehen möglich. Und die Vorstellung dass man

sich ausprobiert so wie Sie das kennen, so wie ich das aus meiner Jugend auch schon kannte oder meine Kinder das getan haben, völlig selbstverständlich, dass man natürlich sich ausprobiert und dann irgendwann mal den Partner findet bei dem man sagt: Ja mit dem möchte ich gerne das Leben verbringen, aber ja auch nicht mehr heiraten muss, sondern man kann ja auch einfach so zusammen leben. Alles das ist wirklich eine tiefe Sünde, das geht überhaupt gar nicht. Bei den Muslimen mit denen ich zu tun hatte. Nun muss ich dazu aber auch sagen, dass sich Menschen, die sich als Stellvertreter ihrer Religionen, also Muslime, die sich stellvertretend für ihre Religion ins Feld begeben und sich dabei natürlich auch angreifbar machen, das sind in der Regel wirklich sehr glaubensfeste Muslime. Also was ich in meiner überhaupt nicht, also ich arbeite ja bei der Kirche, ich bin in der Kirche beschäftigt, das heißt ich habe in der Regel Menschen, die an irgendeinem Zipfel im interreligiösen Dialog drin sind. Das sind dann, wenn die von muslimischer Seite kommen, immer Menschen die sehr fromm sind. Ich habe mal Osdorfer Born, also es gibt hier so, ich arbeite im Hamburger Westen und da gibt es wenige so große Quartiere, wo Menschen wohnen, wo viele multikulturell zusammen wohnen, das gibt es wenig, aber Osdorfer Born ist das größte würde ich mal sagen und da habe ich mal eine, ja wie soll ich das nennen, eine muslimische Vereinigung dort getroffen, die sich zum Freitagsgebet trifft. Und das war...also in Deutschland aufgewachsen, in Osdorfer Born aufgewachsen ist und da zur Schule gegangen ist und dann Rechtswissenschaften studiert und tatsächlich jetzt auch Anwalt ist und der aber auch sagt: Wir probieren hier was neues. Da haben tatsächlich auch, also es wurde auf Deutsch gepredigt und es wurde auch sogar auf Deutsch der Koran gelesen, weil die jungen Menschen, die da kamen in der Regel aus verschiedenen Herkunftsstaaten kamen und Arabisch gar nicht verstanden hätten und weil er einfach sagte die Zeiten wo wir getrennt beten müssen sind auch vorbei, aber das war gar nicht, er hat das gar nicht ideologisch unterbaut, es war einfach so die Gemeinschaft hat sich da getroffen und das getan. Das ist das einzige Mal gewesen wo ich sowas wie eine Reformbewegung sozusagen erlebt habe dessen wie muslimisches Leben, Alltagsleben auch Glaubensleben aussehen kann, jenseits dieser Moscheekultur, die wir in Deutschland so kennen oder mit denen wir es immer zu tun haben, wenn wir im interreligiösen Dialog unterwegs sind. Das hat für mich dazu geführt, also das große Thema ist ja Vorurteile, dass ich im Grunde genommen alle Vorurteile bestätigt haben, also unabhängig davon, dass ich die

Menschen sehr sympathisch fand, also vor allem die Frauen mit denen ich zu tun hatte. Es waren unglaublich herzliche Frauen, die auch unterschiedlichen Bildungsstand und Biographien hatten, aber ich war doch wirklich innerlich erschreckt davon wie unkritisch sie ihrer eigenen Religion gegenüber stehen. Ich habe auch inzwischen gelernt das geht glaube ich gar nicht, das geht nur für die hochgelehrten Religionswissenschaftler ist es möglich zu diskutieren über bestimmte Suren so wie man das mit der Torah ja auch tut. Also im Judentum ist das ja ganz klassisch so eine Lehrhausstradition, dass es immer so verstanden wird, dass jeder Torahvers davon lebt, dass man ihn im Dialog diskutiert. Das hat es im Koran, wie ich inzwischen weiß, nach Selbststudium, hat es das bis zum frühen Mittelalter auch gegeben und dann, dann wurde es offenbar irgendwann eine Frage der Macht wer die Deutungshoheit darüber hatte wie mit diesem Buch umgegangen werden darf. Das führt dazu, dass da auch offensichtlich viel verloren gegangen ist. Also jedenfalls erlebe ich in meinem Arbeitsalltag so wie ich das eben beschrieben habe, also eine ganz große Schariahörigkeit und ein unkritischer Umgang mit der Torah, weil die Torah letztendlich, und das ist auch ein großer Unterschied zum Christentum, das reine Gotteswort ist. Die Torah sozusagen die Entsprechung zu jetzt für uns Christen zum Christus zum Christusverständnis als Gottessohn, den wir ja auch als Christen erstmal nicht in Frage stellen, sonst wären wir ja keine. Ja das alles fand ich doch, unbeleckt wie ich war, natürlich ich habe evangelische Bildung genossen, bin in dieses Feld reingestolpert und merkte: Oh man, da gibt es ja mit Auswirkung auf das Leben junger Menschen doch echt unglaubliche Krater, wo ich echt unglaubliche Schwierigkeiten habe da mitzugehen. Ich habe in der 10. Klasse, in einer 10. Klasse eine Unterrichtseinheit erlebt, da ging es auch um das Thema Liebe und da sagte ein junger Muslim: Ich würde so gerne, ich würde so gerne nach der Scharia leben, aber ich kann das hier einfach nicht, weil die ganze Welt um mich herum tickt völlig anders und es wird einem hier so schwer gemacht dieses Leben zu leben. Ich glaube ich hätte ihm so gerne gesagt das musst du ja auch nicht, weil im Grundverständnis des Koran ist nicht jede Entscheidung von Gläubigen selber. Das ist nochmal, also ich weiß das inzwischen weil ich einfach viel gelesen habe und im Grunde genommen ist es eigentlich eine sehr freiheitliche Religion, aber die Traditionen werden anders weitervermittelt und gelebt. Es ist im Grunde genommen so, dass er sagt alles das was Spaß macht das dürfen wir nicht mitmachen wenn wir nach der Scharia leben, die ja kein Strafgesetzbuch ist,

sondern sozusagen nur Leitlinien bietet den Gläubigen wie sie leben können, damit sie möglichst ja gottesfürchtig oder gottesentsprechend rechtgeleitet, wie das ja im Islam heißt, leben können. Was auch alle gerne möchten, weil am Ende jeder ein guter Mensch sein möchte. Aber das ist schon, das ist für mich hart dann zu schlucken. Oder ich habe erzählt von der Mutter, die gesagt hat: Ja es tut mir echt leid, auch meine Tochter dürfte keinen Freund haben bevor sie 18 ist. Wo man irgendwie denkt das haben wir hier in den 50ern abgelegt, also gottseidank. Man wird dann auf einmal über die neue Mischung der Klassen, die sich einstellt, sie sind dann ja ganz schnell in einer Klasse, da sind 60%, 70%, bis zu 80% sind dann Kinder da, die muslimischen Hintergrund haben, aber dann wird das plötzlich gar nicht mehr in Frage gestellt. Da gibt es dann auch das Rollenklischee, wo ich auch dachte es ist ein Klischee, aber es ist einfach so, dass die Rollen auch klar verteilt sind, also die Jungs sind eindeutig diejenigen, die mehr Zuneigung, mehr Liebe, mehr finanzielle Möglichkeiten, mehr Bildung, alles mehr genießen dürfen, und die in so einer Klasse dann sofort sagen was los ist und wo es lang geht. Auch den Mädchen sagen, den anderen Mädchen, die in der Klasse sitzen. Auch da sitzt man dann irgendwie habe ich dann gedacht: Mensch, es ist wirklich schwierig damit umzugehen. Und im Grunde genommen ist die Schule ein ganz, ganz wichtiger Raum, weil gerade auch für die Mädchen der einzige Raum ist wo sie die Möglichkeiten zur Entfaltung haben. Wenn man sie dann lässt. Also wir waren im November in einer Klasse, es war auch eine 10., da war dann auch die Frage: Wie gehe ich als Lehrerin damit um, wenn ich eine Klassenfahrt machen will in Klasse 6 und die Eltern sträuben sich dagegen die Tochter mitfahren zu lassen? Und die Vertreterin, die dabei war, sagte dann: Ja vielleicht möchte das Kind ja gar nicht auf Klassenfahrt fahren. Verstehen Sie? Also es war nicht so, dass sie gesagt hat, dass sie lösungsorientiert in der Richtung gearbeitet hat, dass das Kind hätte teilnehmen können an dieser Klassenfahrt, sondern dass sie apologetisch, also verteidigte, dass man das auch verstehen müsse, also dass es vielleicht dem Mädchen unangenehm gewesen wäre, weil es dann mit Situationen konfrontiert ist auf der Klassenfahrt, die es verunsichert könnte, also in mehrerer Hinsicht verunsichern könnte. Dabei ist das Schulgesetz klar, also es gibt hier eine Schulpflicht und zur Schulpflicht gehören bestimmte Veranstaltungen und da kann man nicht sagen: Gehen sie doch erstmal zum Imam und versuchen den Imam der entsprechenden Gemeinde dazu zu bewegen, dass er die Eltern bewegt, dass er den

Kindern Teilnahme, also sie ermutigen teilzunehmen. Weil es ist ja nicht verboten. Es ist einfach die Angst, dass so ein Kind einen Einfluss bekommt, einen Einfluss kennt, der ihm schaden könnte oder der... ja ich weiß nicht, oder ihm Flausen in den Kopf setzten könnte oder so. Bei uns leben wir ja geradezu davon, also das Schulsystem lebt von den Flausen, also alle sagen: Stellt Fragen. Fragen sind der Motor für jeden Bildungsprozess und für alles Lernen. Und diese Fragen gibt es in meiner Wahrnehmung überhaupt nicht, sondern Muslime haben immer ganz schnell eine Antwort und das ist irgendein, immer, wie aus der Pistole geschossen, irgendeine Sure, die dann kommt. Da sind die eben extrem sicher, weil es ist alles sehr linear. Es wird auch nicht, gar nichts dem Zufall überlassen, weil letztendlich man davon ausgeht, dass die Lösung immer im Koran zu finden ist. Und wenn man sie nicht immer direkt versteht, dann fragt man einen Koranglehrten und der sagt dann einem eine Sure und dann geht man mit dieser Sure los. Ich verstehe das Das ist ein Sicherheitsbedürfnis und ich kann mir auch gut vorstellen, dass das auch vor dem Hintergrund, dass die Menschen ja wenig mitbringen oftmals außer ihrer Religion, dass gerade das Zusammenschließen in religiösen Gemeinden hier was ganz, ganz stabilisierendes ist für die hier. Aber in der Schule wird das eben aufgebrochen, weil in der Schule gelten die Regeln für alle und das ist für viele, und ich denke da jetzt dann aus der Perspektive der Kinder, die dort sind, für viele Kinder ist das ein echtes Problem, weil ich habe gedacht so etwas gibt es nur in Berlin Kreuzberg, so etwas gibt es in Hamburg gar nicht. Aber das gibt es hier sehr wohl. Und so Frauen wie Lamyia Kaddor, diese Lehrerin, die sie wahrscheinlich auch kennen aus Wuppertal, die in vielen Talkshows sitzt und was ihre Eigenschaft ist als Lehrerin und Religionswissenschaftlerin und aber auch Journalistin und Gutachterin und so, die ein flottes Mundwerk hat und da mit ihrem Ruhrpottdeutsch dann auch sehr eloquent alles Mögliche kommentiert, solche Frauen habe ich hier nicht kennengelernt, sondern ich kenne hier tatsächlich Frauen mit denen ich im interreligiösen Dialog, mit denen ich an der Schule bin, das sind alles, also wirklich ohne Ausnahme, eine Ausnahme gibt es, Frauen, denen man auch äußerlich ansieht, dass sie fromme Muslima sind.

#23:49:27 – 24:35:88# [Maria]: Und wenn Sie jetzt konfrontiert werden, ich höre ein bisschen heraus, was Sie beschäftigt häufig sind ja die Geschlechterrollen, und Sie haben zu Anfang gesagt, dass der 17 jährige Junge damals auch zu Ihnen gesagt,

dass er das gar nicht verstehen kann, dass Frauen was sagen dürfen, irgendwas bestimmen dürfen. Als er das zu Ihnen gesagt hat, wie haben Sie sich da gefühlt? Haben Sie das direkt reflektieren können und wussten wo er herkam quasi oder haben Sie sich auch persönlich irgendwie schwergetan damit, dass jemand so etwas zu Ihnen sagt, vielleicht nicht nur als Frau, sondern auch als Mensch im Allgemeinen?

#24:37:10 – 47:29:85# [Frau Schröder]: Ja. Das ist was da brauche ich ganz viel Abstand um zu sagen: Ach so, so ist das bei dir, so sieht das in deinem Kopf aus. Was anderes kann ich auch gar nicht tun, weil wer bin ich denn, dass ich das bewerte. Aber ich kann natürlich für mich sagen es ist bei uns anders und ich bin sehr froh darum, dass es bei uns anders ist. Also ich bin heilfroh, wirklich, dass ich in einer Kultur aufwachse in der ich mich nicht ständig, vielleicht muss ich das auch, aber nicht so offensichtlich, ständig beweisen und jeden Tag neu befreien muss, aus einer Kultur heraus, die ja ganz klar hergibt was richtig und was falsch ist. Das heißt ich kann mich nicht einfach frei verhalten, sondern bevor ich mich frei verhalte bin ich immer schon mal sündig, weil ich bin ja fromm. Also ich bin in den 60er Jahren geboren und wir hatten da ja damals auch noch ganz klare Rollenvorstellungen und Klischees. Und es war damals, es ist ja auch irgendwie alles noch gar nicht so lange her. Also über meine Biographie zumindest kann ich beobachten, dass in dieser Zeit schon Frauen sehr viel mehr Freiheiten sich erkämpft hatten. Die kamen ja auch nicht von selber, sondern diese ganzen Emanzipation und Feminismusbewegungen der 80er, 90er Jahre. Das war ja ein Kampf auch, der da stattgefunden hat und viele Frauen waren auch, hatten damit zu tun diese Vorreiterinnen auch erstmal zu verstehen, weil auch in den Köpfen der anderen natürlich drin ist: Im Grunde genommen möchte ich eine große Familie und ich möchte einen Mann, der mich versorgt, der einen sicheren Arbeitsplatz hat, Beamter am besten, dann möchte ich ein große Familie und ein Hause und einen Garten und einen Hund und so. Das sind glaube ich Bilder, die wir auch ganz viel im Kopf hatten, also nicht vor 500 Jahren, sondern vor 40 Jahren sage ich mal. Und wo ich dann merke, dass in dieser Generation jetzt...also ich habe zwei Töchter, die alle beide gesagt haben: Natürlich wollen wir beide eine Berufsausbildung haben, die uns ein gutes Einkommen ermöglicht, damit wir auch nicht auf einen Ehemann angewiesen sind, sondern und selbst ernähren können und ein

gleichberechtigtes Partnerschaftsverhältnis haben. Das ist aber nicht, also das ist nicht was, was sich, wo die eine gute Bedingung hatten das zu entwickeln, weil sie einfach von einer Gesellschaft umgeben waren, die dem zugesprochen hat. Aber wenn man in einer Community drin ist, wo man, wo einem immer gesagt wird das ist verkehrt, weil dein Platz ist wo anders, da braucht man ja viel, viel mehr Power und Mut und Unzufriedenheit und damit auch immer einhergehend dieses Gefühl ich bin verkehrt so wie ich bin, weil ich nicht diesem Wertemodell entspreche, als wenn es eben deutsche Mädchen tun. Und es gibt, was ich auch lange vermisst habe im Umgang mit Muslimen, war der Humor. Weil das ist ja immer alles so bitterernst, weil das so heilig ist. Ich habe immer gedacht: meine Güte, wann kann man denn mal über etwas lachen, ohne das man das Gefühl hat man hat da etwas lächerlich gemacht. Und dann bin ich irgendwann gestoßen auf die Datteltäter. Ich weiß nicht ob sie die kennen. Die Datteltäter das ist so eine Comedytruppe, das sind junge Männer und Frauen, die müssen sie wirklich mal googeln, die sind wirklich toll davor. Und die nehmen ihre eigene Community, karikieren die sozusagen, also die Stellung der Mädchen, die eigentlich immer alles nur verkehrt machen können, weil sie was sie auch tun, es ist verkehrt und die Jungs, die sich alles rausnehmen können und leisten können, weil sie sind ja Jungs, die Prinzen. Und das ist tatsächlich, das wirklich, also in den Familien, in denen ich unterwegs gewesen bin, ist es tatsächlich so. Diese Datteltäter das sind junge Menschen zwischen 25 und Ende 30 vielleicht, die auch in der Medienwelt unterwegs sind und auch dieses Medium nutzen, um Comedy zu machen damit. Und dass die das machen können und nicht mit dem Leben bedroht sind das finde ich auch toll. Aber es ist ja tatsächlich so, dass das wirklich vor dem Hintergrund dieser Ehrvorstellung, die uns ja auch völlig abgeht, also mit der wir auch gar nichts anfangen können. Dass das dazu führt, dass ein Patriarchalkonstrukt dann die Jungs die Ehre verteidigen müssen, wenn irgendjemand anfängt über etwas zu lachen, was in irgendeiner Weise in deren Perspektive deren Wertesystem konterkariert. Das finde ich echt schwer. Das war ja auch eine Frage: Gehen Sie mit Muslimen anders um, als mit andersreligiösen Menschen. Und dann kann ich nur sagen aber hallo. Weil ich weiß ja, also ich muss mich sofort zurücknehmen, weil ich gar nicht weiß wann mache ich jetzt den ersten Fehler. Wann bin ich jetzt, wann sage ich jetzt etwas rassistisches, wann beleidige ich irgendwas was heilig gewesen ist? Das ist so, ich möchte sagen, niemals augenhöhig. Also dieser junge Mann von dem ich Ihnen

erzählt habe, mit dem ich zusammengearbeitet habe, der mir so aufgefallen ist, weil er so offen war und wo ich mich gefragt habe, wie hätte der in Syrien gelebt in dieser patriarchalen Welt. Das ist ein ganz toller junger Mann und ich glaube für ihn ist es wirklich ein ganz großes Geschenk, dass seine Eltern ihm ermöglicht haben, also auch finanziell ermöglicht haben, nach Europa fliehen zu können. Der war irgendwann zwischendurch mal abgetaucht und da habe ich mich gewundert, ich hörte dann gar nicht mehr von ihm, obwohl wir sonst regelmäßig Kontakt hatten und auch ganz, also von dem habe ich glaube ich am meisten gelernt, also aus der Herzkammer eines Gläubigen Muslimen sozusagen, weil es war so, es hatte nichts belehrendes, nichts apodiktisches, also so muss das sein und wenn es anders ist, ist das verkehrt. Er schilderte mir einfach wie es in sich aussieht und was für ihn völlig selbstverständlich ist und was er auch gar nicht in Frage stellt, weil ihm das so eine Sicherheit bereitet. Durch ihn habe ich tatsächlich erfahren was für einen Muslim ein barmherziger Gott bedeutet. Das ist mir sehr nahe gegangen. Und dann war er plötzlich untergetaucht. Das hat mich sehr gewundert. Und irgendwann meinte er, er wäre jetzt wieder da und er würde gerne mit mir sprechen. Das war kurz vor Weihnachten. Und dann hat er mir erzählt, dass er sein Outing gehabt hat. Also dass er merkte, dass er schwul ist und dass das für ihn ein ganz großes Problem war, weil schwul zu sein ist im Islam eine ganz schwere Sünde. Ich war in dem Moment so wütend, weil ich gedacht habe, das ist so ein toller Mensch, der kommt mit so viel positiver Energie in diese Welt hinein und dann, dann merkt er es ist etwas anders mit mir und dann kommt er darauf in einer Stadt wie Hamburg, also man geht einmal durch Sankt Georg und merkt irgendwie warum fühle ich mich hier wohler als irgendwo anders. Und ich denke wie toll, also es ist eine Befreiung, die er da erleben kann und hat aber sofort für sich selber das Gefühl das darf ich jetzt gar nicht fühlen und schon gar nicht denken was jetzt in mir drin ist. Das ist wirklich ganz, ganz schwierig. In dieser Zeit hat er, ist er in sich gegangen und in einer Klausur gesessen kämpfend, hat nicht mehr schlafen können und nicht mehr essen können und es hat ihn furchtbar umgetrieben, bis er dann irgendwann eine Community im Netz gefunden hat von schwulen Muslimen, die dann eine Stelle, oder es gibt nur eine Stelle, die darauf hinweist, dass das eine Sünde ist und nicht Gott gewollt, dass das haram ist, dass man das auch anders verstehen kann, dass es dabei gar nicht um den sexuellen Akt geht, sondern um ein machtvolles Geschehen, das in dem Moment gerade stattfindet in dieser Sure, die da beschrieben wird. Und

ich mit meinem Verständnis, ich weiß natürlich, dass die Bibel durch tausend redaktionelle Prozesse gewandert ist und dass es immer Interessen gab, die damit verwirklicht werden sollten und dass sie immer herrschaftskonform formuliert werden musste, damit sie überhaupt durch die Jahrhunderte kommen konnte. Ansonsten hätte man das alles sofort verboten und dass die aus bestimmten Gründen judenkritisch gewesen ist und alles das das weiß ich, weil ich natürlich weiß, dass die Bibel von Menschen geschrieben wurde. Aber für Muslime ist das was anderes, weil das ist ein heiliges Buch. Also das ist wirklich verbal inspiriert, weil es so ästhetisch ist, es ist ja in Reimen geschrieben, es ist ja eigentlich ein großes poetisches Werk, das ist der Beweis dafür, dass es tatsächlich ein heiliges Buch ist. Wie die Blätter aufs Papier gekommen sind, das spielt auch keine Rolle, sondern es ist für jeden Muslim, für jeden Gläubigen ist klar, das ist Gott in diesem Koran. Deshalb war das für ihn ein großes Problem und ich nehme an für andere Schwule ist es das auch. Und das finde ich so, also ich bin ein sehr freiheitsliebender Mensch, ich finde Kinder sollen in der Schule, die sollen die Möglichkeit bekommen möglichst viele Fenster aufgerissen zu bekommen und sich selber befreien zu können in bestimmten Zusammenhängen, die man lernt und neue Welten, die man kennenlernt und es sollte möglichst wenige Tabus geben. Wenn man alles was daran hindert, also aus formalen Gründen, das finde ich ganz furchtbar. Ja und dann kann ich noch, Sie haben ja geschrieben konkrete Beispiele sind immer schön. Auch im Osdorfer Born gab es eine junge Pastorin, die eingeladen wurde von der Ahmadiyyagemeinde, ist übrigens auch etwas was man lernt, wenn man im interreligiösen Dialog ist, die Muslime gibt es ja gar nicht, sondern es gibt in der ganz großen Kategorie Schiiten und Sunniten und dann gibt es aber noch ganz viele Untergruppen und die sind untereinander sehr verfeindet. Und wenn man dann mit den falschen Leuten Kontakt hat, kriegt man keine Verbindung mehr zu den anderen. Das weiß man natürlich auch nicht, wenn man von draußen herabguckt. Die haben sich alle in Hamburg gebildet, weil das bestimmte ethnische Gemeinschaften waren, die sich dann hier wiedergetroffen haben und gefunden haben. Eine ganz große Gemeinschaft sind die Ahmadis, die ursprünglich aus Pakistan kamen und dort aber wie eine Sekte behandelt und an den Rand gedrückt wurden und sich dann auf den Weg nach Europa gemacht haben, insbesondere nach Deutschland, weil das Religionsverfassungsrecht hier so liberal ist. Deshalb gibt es davon vollkommen überdurchschnittlich viele, also als

Muslimen. Muslimen würden die gar nicht als Muslimen bezeichnen, aber davon gibt es eben eine ganz große Community und die sitzt in Osdorfer Born auch. Und diese Pastorin hat gesagt die haben mich eingeladen zum Thema Koran, zum Thema Gewalt, Gewalt in der Bibel und Gewalt im Koran und ob ich nicht Interesse hätte da mitzukommen, weil sie wüsste sonst nicht wer da noch so käme und sie würde sich einfach wohler fühlen, wenn da noch eine blonde Frau mit im Raum säße. Und dann bin ich da hin und das war dann tatsächlich auch ein sehr eindrucksvolles Erlebnis. Wir waren dort im Bürgerhaus, dort war ein großer Raum, also so etwas wie ein großer Veranstaltungsraum dafür vorgesehen und ich kam an die Tür und wollte rein und es standen freundliche junge Männer vor der Tür mit Hüten auf, wie man sie sich in traditionellen türkischen Kreisen vorstellt, also diese runden Filzhüte, die die Männer oft auf dem Kopf tragen. Auf Bildern haben sie oft dazu eine Wasserpfeife oder so etwas in der Hand. Und sie haben mir die Hand nicht gegeben. Und du wusstest ja so um den Konflikt des Händegebens, aber ich merkte dann in dem Moment wo ich dann drin war in dieser Situation, das ist schon echt komisch, ich komme da hin und der erwidert das nicht. Dann habe ich mich da reingesetzt, und das ist ein ganz großes Auditorium, das bestand zu 80% aus Ahmadis, und es waren, sage ich mal, vielleicht fünf Reihen gestellt und in der letzten Reihe hinten links saßen dann die Frauen. Und die Frauen waren alle sehr dunkel traditionell gekleidet. Nicht nur mit Hijabs, die manchmal auch bunt sein können, sondern es waren schon alles schwarze Kopfbedeckungen und auch schwarze Gewänder, die sie getragen haben, alle knöchellang. Auch junge Frauen waren dabei. Die saßen alle ganz hinten und vorne saß dann eine Reihe von, sieben glaube ich, von sieben Männern, die zuständig waren für diese Gemeinde und diese junge blonde Pastorin dazwischen, wo ich dachte: Mein Güte, das ist ja echt, die traut sich was die Frau. Und sie guckte dann in das Auditorium, das nur Männer gewesen sind, also sie konnte da vorne glaube ich nur Männer sehen, und dann waren noch ein paar Gemeindemitglieder da aus der, aus Osdorf nehme ich mal an, das ist ja viel bürgerlicher. Die hatten dann gelesen da findet sowas statt und daraufhin sind sie dann dort hingekommen. Dann, ja, es war wirklich, wirklich eine andere Welt. Also was die Atmosphäre anging, der Mann der die entscheidenden Sachen sagte, der war, wie das auch oft ist im muslimischen Kontext, redete der nur, Arabisch war es nicht, Persisch nehme ich mal an, oder Paschtu, was man in Afghanistan spricht, ich weiß es nicht, auf jeden Fall musste er übersetzt werden

mit allem was er sagte und das bezog sich auch nicht, es war überhaupt kein Dialog, es bezog sich überhaupt nicht auf das was die Pastorin sagte, sondern er hatte seinen Text den er sagte. Und das fällt mir auch auf in verschiedenen Moscheen in denen ich gewesen bin. Es ist kein Dialog zwischen den Menschen, die da vorne stehen, oder zwischen dem Publikum und dem Vortragendem, sondern es ist immer ein Monolog des Imam oder des Vorsitzenden, der das sagt. Das ist finde ich wirklich auffällig und für mich hat das was mit Hierarchie zu tun. Die sind so weit, das kann ja auch was mit Unsicherheit zu tun haben, aber ich glaube das ist es nicht, sondern es ist einfach so, dass der so unangefochten ist, es sind ja immer Männer die da was sagen in dem was sie sagen, dass das unangefochten ist, das darf auch nicht angefochten werden. Und aber auch nicht in den Dialog gehen. Also es ist wirklich völlig anders als ich das in irgendwelchen anderen Formen von Gemeindeversammlungen oder so kenne, also das ist für mich wirklich eine spezielle Kultur. Und auch die so, dass ich sagen würde, uff das ist ja mal wieder ein Vorurteil, das sich bestätigt. Und dann war das alles vorbei und ich hatte, es gab dann zwischen Ende die Möglichkeit Fragen zu stellen und da war ein Mann da, zu der Zeit kam gerade das Stück Unterwerfung ins Thalia Theater und fragte dann den Imam, ob er das schon gesehen hätte von Michel Quebeck...ne, wie heißt der denn noch schnell, der Franzose, der das geschrieben hat Unterwerfung...Naja egal, auf jeden Fall hat er diesen Mann gefragt, der in seinem Leben noch nie im deutschen Theater gewesen ist, ob er das Stück gesehen hätte im Theater, was nebenbei gesagt noch 45 Euro Eintritt kostet, die Menschen dort, die haben für so eine Art von Kultur auch gar kein Geld, und da habe ich gedacht wie arrogant. Und er betonte dann auch er sei in der Michelgemeinde Mitglied, also er gehöre gar nicht hierher undd das fand ich alles sehr arrogant. Daraufhin habe ich eine Frage gestellt, die die Gemeinde eher in Schutz genommen hat und daraufhin kamen dann im Anschluss drei freundliche Männer auf mich zu und haben sich bei mir bedankt dafür, dass ich das gesagt habe, also nach der Veranstaltung. Dann war ein schönes Buffet aufgebaut und dann merkte ich aber wir sind hier nur, ich bin mit den Männern ganz alleine, wo sind denn eigentlich die Frauen. Dann war es tatsächlich so, dass in diesem Raum Paravents aufgebaut wurden, also Sichtschutze. Und dann war der Raum in dreiviertel/ein Viertel eingeteilt und auf der einen Seite da wo die Buffettische standen, den die Frauen natürlich bestückt hatten, da hielten sich die Männer auf und die Frauen waren auf der anderen Seite und durften sich dann vom

Buffet ein Teller und durften das am Frauentisch essen. Da saß auch die Pastorin. Also ich war die einzige Frau, die sich in dieser Männerrege befand. Ich bin da rausgegangen und habe gedacht, dass sowas möglich ist. Also in unserer freiheitlich demokratischen Republik. So eine Parallelstruktur möglich ist. Die sind doch echt ganz schon tolerant, also dass so etwas passieren kann und dieses Bürgerhaus ist auch noch getragen von meinem Kirchenkreis, also der Träger ist das Diakonische Werk Hamburg West Südholstein, die finanzieren dieses Haus und organisieren das alles, dass die Menschen da ihr religiöses Leben leben können und auch völlig selbstbestimmt und völlig unkontrolliert und habe gedacht meine Güte. Also wahrscheinlich gibt es da auch gar keine Alternative dazu, sondern das ist wahrscheinlich ein Zeichen kultureller Reife, dass man die Souveränität hat zu sagen die verschiedenen religiösen Gemeinschaften müssen in der Lage sein hier auch ihr religiöses Leben leben zu können, so wie wir es ja auch tun. Natürlich wesentlich privilegierter in der Finanzierung und so, aber dieses Privileg sollten wir auch dazu nutzen den anderen das auch zu ermöglichen. Aber was den Wertekodex, der damit verbunden ist angeht, also da denke ich sind wir echt, bewegen uns ein bisschen mit so einem Gänseblümchenblick. Da war ich echt geschockt als ich da rauskam. Da habe ich gedacht, ich habe dann hinterher im interreligiösen Frauennetzwerk, habe ich Frauen aus dieser Gemeinde getroffen und habe gedacht es hat mich echt befremdet, also dass die Frauen sozusagen am Katzentisch sitzen mussten nachdem sie das Buffet bestückt hatten. Und dann sagten sie: Ja aber für uns ist das ganz ok, wir wollen ja gar nicht mit den Männern zusammen sein und außerdem haben wir eine Frauensektion innerhalb unserer Gemeinde, also wir sind schon Frauen untereinander, wo sich dann eben nur Frauen treffen. Aber das ist natürlich was anderes als wenn man einen selbstbestimmten Kreis von Frauen hätte, das ist eben ein zugewiesener Platz den sie haben. Und wenn ich mir dann vorstelle, also die Frauen sagen sie wollen das auch gar nicht anders, es war, ich habe auch mit drei jungen Frauen gesprochen, die gesagt haben: Wir mussten mit budni aufhören, wir durften in der Sparkasse nicht weiter arbeiten, weil sie ihr Kopftuch nicht ablegen wollten, was ich auch verstehen kann, aber es war tatsächlich so eine, also die sind dadurch wirklich zurückgegangen, also die sind ganz in diese Welt zurückgegangen. Da habe ich gedacht, wenn man dann hier so lebt, die sind alle hier aufgewachsen und hier zur Schule gegangen, die haben akzentfrei Deutsch gesprochen und ich habe überlegt was braucht es um die Leute zu, um diese Frauen

zu ermutigen, oder zu ermächtigen zu sagen: Ich bin gerne in dieser Gemeinschaft aufgewachsen, aber jetzt ist dieser Punkt gekommen wo ich auch einen Schritt weit auch eine Fuß in die andere Welt setzen will, ohne dass ihr mich ausstoßt, was braucht es dafür? Ich habe gedacht die Kinder, insbesondere immer die Mädchen, die hier in die Schule gehen und wirklich diese unterschiedlichen Welten erleben müssen an einem einzigen Tag. Und das nicht nur, das passiert nicht nur in Berlin Kreuzberg. Das passiert auch hier. Diese verzweifelten Lehrerinnen, die dann sagen, wir wollen allen Kindern gerecht werden und wir wollen die ja auch gar nicht ausgrenzen oder irgendwas, aber wir möchten sie mal gerne mithaben auf die Klassenfahrten, wir möchten sie gerne mitnehmen zum Schwimmunterricht. Das ist, ich habe echt gedacht das hat es alles vor 20 Jahren mal gegeben, aber heute ist das anders. Aber meine Erfahrung ist eben das gibt es immer noch.

#47:31:32 – 47:55:23# [Maria]: Mit diesen Erfahrungen, wenn Sie jetzt im beruflichen Leben nicht mit diesen Gruppen zu tun hätten, die Sie gerade beschrieben haben, dann würden Sie wahrscheinlich den Kontakt auch eher... naja nicht verweigern, aber auch nicht suchen.

#47:55:68 – 51:54:25# [Frau Schröder]: Ich würde ihn nicht suchen tatsächlich ja. Ich würde ihn nicht suchen. Weil ich wirklich merke wie ich unter der Unfreiheit leide. Tatsächlich ja. Aber auf der anderen Seite ist es irgendwie so, also ich glaube von daher sind Kirchengemeinden auch tatsächlich wichtig, also wie sie so verteilt sind, oder ich erlebe zumindest diese Struktur häufiger in Kirchengemeinden, gerade was die Flüchtlingsbetreuung angeht und so, die sich ja wirklich über so etwas wie einen beruflichen Auftrag oder so hinausbewegen und wirklich versuchen die Lebenswelten zu teilen auch mit den Menschen, also zumindest mit den geflüchteten Menschen, die so gekommen sind. Ansonsten ist es wirklich so, dass ich sage es ist dann auch schwer, also wir haben neulich, war ich mit einem Kollegen, also dem ich schilderte was ich für Probleme an dieser Schnittstelle habe, meinte er im Grunde genommen müsste man etwas gemeinsames Drittes machen, wo es gar nicht immer nur um Religion geht. Also eine ihrer Fragen war auch: Verhalten Sie sich Muslimen anders gegenüber und warum? Das ist einfach so, dass bei Muslimen, bei Frauen allemal so das man sieht es ja sofort. Und indem man dann junge Frauen sieht, die ein Kopftuch tragen ist sofort, steht vorne dran, die sind dann zuerst Muslima, ist ja ganz klar, weil man immer das Gefühl hat das

Gegenüber auch, dass das jetzt eine Muslima ist muss ich echt auf mich aufpassen. Was ich für Scherze mache, dass ich sie nicht verkehrt anspreche, dass ich bestimmte Themen gar nicht erst anspreche, um sie nicht bloßzustellen oder in eine Situation zu bringen wo sie sich wieder nur rechtfertigen muss. Das ist ja bei anderen anders. Also in der Schule habe ich das erlebt, dass jüdische Kinder zum Beispiel, verheimlichen dass sie jüdische Kinder sind. Weil es gibt, da haben die so eine große Angriffsfläche und da kriegen die von ihren Eltern schon gesagt: Erzähl mal in der Schule nicht was du bist. Weil es gibt die arabischen Kinder, die dann potentiell sie malträrieren könnten und die von rassistischen deutschen Eltern die Kinder. Es ist ja so, dass diese Kinder, die bewegen sich ja, das kommt dann auch noch dazu, natürlich nicht auf gymnasialen Niveau, sondern die finden sich dann auf Gemeinschaftsschulen zusammen. Da ha man diese Probleme ja. Sie hatten irgendwann, eine der Eingangsfragen war glaube ich ob diese zunehmende Radikalisierung sich auswirkt auf die Begegnung oder die Art und Weise der Begegnung mit Muslimen und das ist natürlich, also Radikalisierung ist bestimmt multifaktoriell, da gibt es nicht nur das eine oder das andere. Aber was glaube ich soziologisch auch unumstritten ist, dass es einfach das untere Drittel der Gesellschaft ist, dass sich diese Lebensräume teilt. Das nehme ich ganz, ganz deutlich war. Also die Welt in Stadtteilschulen oder Gemeinschaftsschulen, mein Kirchenkreis ist ja auf beiden Bundesländern, also Schleswig-Holstein und Hamburg, die Welt ist eine vollkommen andere. Weil einfach die Kinder, die dort sind... ja, also, viele von Transferleistungen leben oder einfach aus sozialen Milieus stammen, wo es von zu Hause her, die eher Bildungsfern sind. Wenn man an Gymnasien ist, dann hat man eine ganz andere Ebene auf der man miteinander umgeht.

#52:01:12 – 52:59:65# [Maria]: Und Sie haben ja gesagt, dass Sie diese Tagung geplant, oder wie nenne ich das, diesen Tag geplant haben wo Sie den Kindern auch erzählt haben von der Flüchtlingswelle aber auch davon was die durchgemacht haben, damit die Kinder das auch verstehen und wie würden Sie einschätzen haben die Kinder darauf reagiert wenn sie das gehört haben, dass da jetzt Personen aus einem anderen Land kommen, die einen anderen kulturellen Hintergrund haben, wie nehmen die Kinder das wahr wenn sie dann zum Beispiel mit Vorurteilen

konfrontiert sind oder bestimmten Verhaltensweisen, die gar nicht zu dem passen womit sie aufgewachsen sind.

#53:00:84 – 59:29:96# [Frau Schröder]: Also ich glaube das war auch ein bisschen eine Frage der Präsentation. Also ich wollte, dass die den Hut ziehen vor diesen jungen Menschen und das habe ich so ein bisschen initiiert auch. Am Anfang haben die erzählt wo sie herkamen und wie sie gekommen sind. Das waren wirklich die, die über das Mittelmeer gekommen sind, oder über die Balkanroute. Das werden Sie vielleicht gar nicht mehr wissen, aber das war damals sehr dramatisch. 2015/16. Also man sah diese Bilder und die Autobahnen voll von Menschen, die versuchten irgendwie über die Balkanroute nach Deutschland zu kommen. Diese, es waren vier oder fünf mit denen ich da immer unterwegs war, die hatten das eben mitgemacht und die konnten das erzählen. Die konnten auf der Landkarte, wir hatten da eine Weltkarte, und dann haben die erzählt wie sie von wo gekommen sind. Die meisten der Kinder, je nach dem was das für eine Schule gewesen ist, aber die sind ja noch nicht so ewig weit im Urlaub weg gewesen. Also in den Iraq ist glaube ich noch keiner geflogen. Und wenn die dann erzählen auf die mittelalterliche Art und Weise, die sind ja nicht mit dem Flugzeug gekommen, die dann diese Strecken zurückgelegt haben und der Einsatz ihres Lebens, und erzählen auch von Situationen wo sie gedacht haben den nächsten Morgen erleben sie nicht mehr, weil sie einfach tot sind. Das war das eine. Das zweite war dann, dass sie diese Sprache, diese deutsche Sprache, die ja sehr, sehr schwer ist, dass sie die innerhalb einer so kurzen Zeit wirklich so gut drauf hatten, also kurze Zeit heißt zweieinhalb Jahre vielleicht, dass sie diese Schülergruppen, dass sie denen erzählen konnten wo sie herkamen, was sie vorhaben hier in Deutschland und diese Schülergruppen begleiten konnten. Also die Rolle im Spiel dann, als sie durch die Stationen gegangen waren, waren dass sie die Guides waren. Also die sollten diese Gruppen von sieben Schülern ungefähr, sollten die durch verschiedene Stationen bringen. Und an diesen Stationen hatten es dann alle Leute, sie stießen dann ja darauf, angelegt die abzuziehen. Also die mussten überall Geld bezahlen. Diese Guides, deren Aufgabe war sie sicher vor der Polizei da durchzubringen, die natürlich auch überall, außer in Deutschland, korrupt ist. Wenn man einem Polizisten begegnet auf der Flucht, dann hält er einem sofort das Messer an den Hals und sagt gib mir jetzt 1000 Dollar oder ich steche dich ab. Also das sollte so klar werden. Und deren

Aufgabe war dann, dass die dann verhandeln sollten und zwar auf Deutsch. Das haben die tatsächlich geschafft und davon waren die ziemlich beeindruckt. Dann haben wir eben, das waren so Stationen, die eben möglichst darstellen sollten wie menschenunwürdig so eine Flucht ist, dass nämlich niemand an den Menschen selber ein Interesse hat, sondern nur an dem Geld, das man irgendwie aus denen herauspressen kann und alles andere vollkommen nebensächlich ist. Keiner hat ein Interesse daran, dass die tatsächlich an ihrem Ziel ankommen. Das hat die auch sehr beeindruckt und am Ende haben wir dann auch erzählt: Das war jetzt vielleicht ein bisschen witzig für euch so über das Mittelmeer zu schaukeln, das war dann so eine überdimensional große Luftmatratze, da hatten wir dann das Schlauchboot draufgesetzt und das war eben sehr wackelig, dann gab es zwischendurch eine Nähstation und dann mussten die Pailletten annähen und da wurden die total zusammengefaltet von diesem Unterhändler, der für Kick die Sklavendienste da koordinierte und das war dann auch so ein bisschen theatralisch und manchmal gerieten die Chefjungs dann mit diesen Machos aneinander. Das waren manchmal dann auch lustige Szenen. Deshalb mussten wir dann am Ende nochmal klarstellen: das war jetzt vielleicht im Spiel manchmal lustig, weil wir können das natürlich hier nicht 1:1 nachbauen, aber in Wirklichkeit ist es tatsächlich so. Dann haben die Jungs nochmal erzählt wie das war, wie sie wo wie lange warten mussten in irgendwelchen Verschlagen, damit man sie nicht findet. Also ohne, dass sie was zu essen hatten, oder auf Klo gehen könnten oder irgendwas, einfach darauf warten mussten, dass die Schlepper irgendwann sagen: Hopp jetzt geht's los, und dann aufs Boot mussten und dann erzählt haben wie sie beschossen wurden von der Küstenwache von der ägyptischen und also ständig in Lebensgefahr auch gewesen sind. Und der Willkür, eigentlich ständig der Willkür von Menschen ausgesetzt sind, die kein Interesse an ihrem Überleben hatten, sondern nur an dem Geld, was aus ihnen rauszupressen war. Dann eben hier angekommen zu sein, mit diesen Träumen, mit denen man dann kommt und aber auch natürlich mit der Familie, das kennen wir ja hier auch nicht. Also die Kinder machen eine Ausbildung und dann ist klar die Ausbildung machen sie für sich und für ihre Zukunft. Also sie sollen ins Leben starten, weil die Eltern haben für sich ihr Leben in einem Sozialsystem in der Solidarversorgung des Generationenvertrages, insofern sind unsere Kinder, also sie sind jetzt nicht für ihre Eltern verantwortlich, sondern die haben in ihrer Altersvorsorge, während ihrer Berufstätigkeit eingezahlt. Das ist ja bei denen ganz

anders. Also die kommen hier her, meistens, das haben die auch erzählt, haben die Eltern die ganze Familie zusammengeschmissen, haben einfach geguckt wer ist derjenige, der am besten durchkommt, und den haben sie dann geschickt, aber der ist jetzt nicht hier, damit der sich hier jetzt ein tolles Leben aufbaut, sondern damit der dann auch für die Familie sorgen kann, die zu Hause sitzt. Das hat die auch sehr beeindruckt. Die haben dann auch von ihrer Familie erzählt, wie die aussieht. Wer von denen schon wahllos erschossen wurde, irgendwie sind es ja dann die Männer, die meistens vor den Augen ihrer Kinder erschossen werden. Und das war eben alles sehr authentisch. Das hat glaube ich jenseits von der Religion, also in diesem Modul hat auch nicht die Religion im Vordergrund gestanden, die war eher Begleiterscheinung, sondern die Situation von Menschen auf der Flucht war da entscheidend. Aber es hat die, die Authentizität der Menschen hat die sehr, sehr beeindruckt.

#59:32:24 – 59:42:93# [Maria]: Ja das kann ich mir vorstellen. Aber ich finde das großartig, dass Sie sowas machen. Ich wünschte ich hätte sowas in der Schule gehabt, ich glaube da haben alle sehr viel von mitgenommen.

#59:46:71 – 1:03:59:56# [Frau Schröder]: Ja und es war dann irgendwie so wir haben das zweieinhalb Jahre lang gemacht und dann war auch zu sehen, die einen haben es geschafft und die anderen nicht. Also der deutsche Staat hat sich da ganz viel Mühe gegeben Überbrückungsprogramme zu machen für die Jugendlichen, die ohne ein Abitur kamen. Also die mit Abitur, die hatten es sehr, sehr viel leichter. Aber die hatten ja nicht alle Abitur die Jungs, die da rüberkamen. Es gab dann Überbrückungsprogramme, wo die in Sprachkursen drin waren, die gleichzeitig so ein, wo die in so einer berufsvorbereitenden Maßnahme drin waren, in Berufsbildungszentren richtig und von dort aus direkt in Unternehmen vermittelt wurden, wo sie dann eine Lehrstelle anfangen konnten. Es gab welche die haben das nutzen können, aber es gab auch welche, die haben gesagt oh ne. Und die waren dann tatsächlich schnell auf dieser Dealerschiene und irgendwie im Untergrund verschwunden. Die waren dann für mich auch nicht mehr greifbar. Da habe ich manchmal gedacht das ist echt traurig zu sehen. Also zweieinhalb Jahre sind ja in so einem Leben eines so jungen Menschen ist das ja eine ziemlich lange Zeit und die sollten natürlich die Zeit hier nutzen. Also die mit Minderjährigkeit hatten hier sofort einen Status, einfach weil sie minderjährig waren und sobald sie in einer

Ausbildung sind haben sie auch einen Status. Hamburg war sehr bemüht die aufzufangen und tatsächlich in irgendwelche Maßnahmen zu bringen, wo die sich entwickeln konnten auch. Aber es hat nicht bei allen geklappt. Und so war es dann am Ende so, dass es einige gab wo am Anfang waren es noch Hoffnungsgeschichten und es waren hoffnungsvolle Geschichten und am Ende merkte ich dann, so 2019 hatten wir, Anfang 2019 hatten wir die letzten gemacht, da war es dann schon so dass man sagen musste einige haben es geschafft und andere auch nicht, weil echt ein ganz großer Schritt ist und Welten einfach auch, die dazwischen liegen. Und die Syrer, die haben letztendlich tatsächlich, sind das immer die Leute, die ganz oben auf der Leiter stehen, also die Syrer und die Iraker. Die Afrikaner und die Leute aus den Maghreb Staaten haben es wesentlich schwerer, also vor allem die Schwarzafrikaner, die stehen auch da ganz untern. Ich weiß nicht wenn Sie mit Geflüchteten zu tun hatten dann werden Sie das auch erlebt haben. Weil man dann irgendwie so erlebt, dass es immer schon so war, die haben ja alle das Klischee anheften, dass sie alle Dealer sind. Vor dem Hintergrund, dass die aber auch wirklich die allerschlechtesten Möglichkeiten haben, in irgendeiner Weise in so eine hochdifferenzierte Gesellschaft einzusteigen macht die natürlich zu ganz leichten Opfern von irgendwelchen Drogenverteilungsorganisationen. Der junge Mann mit dem ich zu tun hatte, von dem ich so viel erzählt habe, der kam mit einem Abitur hier her und der hatte ganz viel Glück, weil er eben so jung war als er kam, von einer Familie aufgenommen wurde für ein halbes Jahr, es gab damals so, auch das waren so Überbrückungsprogramme von wohlhabenden Hamburger Bürgern, wo er ein halbes Jahr wohnen konnte, die im eine Lehrstelle vermittelt haben und wo er Kontakte kriegte zu Menschen, die alle Gutes tun wollten und sehr betucht waren. Das war für ihn unglaublich viel wert. Aber da war er glaube ich auch einer von ganz wenigen, die dieses Privileg genossen haben. Und auch da, würde ich mal sagen, wäre auch kein Schwarzafrikaner gelandet in dieser Familie. Also Syrer gelten, die hatten ja auch bevor dieser Krieg ausbrach, war die glaube ich die bestgebildetsten Leute im Nahen Osten. Das war ein ganz gebildete Gesellschaft.

#1:04:01:48 – 1:04:34:87# [Maria]: Würden Sie sagen, dass die Freundschaft, die ich jetzt raushöre, oder eine sehr gute Bekanntschaft mit dem jungen Mann, auch unter anderem dadurch entstanden ist, dass er Sie als Ansprechpartnerin gesehen

hat an Stellen wo seine muslimische Gemeinde, seine muslimischen Bekannten ihm nicht helfen oder ihn nicht verstehen konnten?

#1:04:35:59 – 1:08:07:34# [Frau Schröder]: Also das war für ihn, ich war für ihn nie, er hat gar keine Community. Also ich habe ihn mal gefragt: Warum gehst du nicht hier in eine Moschee? Für viele Leute ist das doch sowas, dass eine Moschee diese Glaubensgemeinschaft das einzige ist was sozusagen bleibt. Denn diese Moscheen am Hauptbahnhof, die brechen ja an den Freitagen aus allen Nähten, weil tausende von Leuten hinkommen, die da beten. Dann sagt er das wäre nicht seine Form von Glaubensausübung, das sei ihm zu eng. Er würde aber trotzdem immer sagen er hat ein ganz festen Glauben, also er fühlte sich, fühlt sich wahrscheinlich immer noch sehr getragen von seinem Glauben und das ist ihm auch vollkommen unzweifelhaft so, dass es einen Gott gibt vor dem wir unser Leben führen. Aber als wir miteinander geredet haben, oder wenn wir miteinander reden darüber, dann tun wir das tatsächlich als gleichwertige Menschen. Und er ist einer der ganz wenigen wo ich sagen kann ich habe von ihm ganz viel gelernt, er hat so eine tiefe Weisheit, also eine Reife im Glauben, die ich schon sehr bemerkenswert finde. Also ich komme aus der Jugendarbeit und evangelische Jugendarbeit bedeutet ja eigentlich eher Gemeinschaft leben bei uns in den Gemeinden unter dem kirchlichen Dach und alle Freiheiten der Welt zu haben, aber ein gelebter Glaube oder eine gelebte Tradition spielt ja eigentlich eher weniger eine Rolle. Deshalb sind auch junge Christen wenig sprachfähig in Sachen ihres Glaubens. Und er konnte aber jenseits von Suren, er hat nie mit einer Sure zitiert, er hat mir dann immer Bilder erzählt und er hat mir erzählt in welchen Situationen ihm welche Glaubensinhalte geholfen haben. Es ist nichts, ich bin für ihn keine, also wir haben diesen Dialog miteinander von dem ich vorhin sprach, der jüdischen Tradition, dieser Lehrhaus-tradition, der so seit Jahrhunderten, Jahrtausenden so geübt wird, so ein Verhältnis hatten wir eher, wir hatten ein gemeinsames kleines Lehrhaus gehabt, weil ich durch diese Schilderung die er hatte merkte bei mir ist es ganz anders und dann mir dieser Andersartigkeit oder dieser Spezifik bewusst wurde und sie dann in Worte bringen konnte. Das ist eine ganz tolle Form. Und sowas würde ich mir tatsächlich wünschen. Aber ich habe sie erlebt, oder erlebe sie auch noch mit einem jungen Mann, der auch mein Sohn sein könnte, das merke ich dabei aber gar nicht, weil es geht um andere Qualitäten dabei, weil ich die mit einem jungen Mann habe, der

nicht in so einem patriarchalen System verankert ist und auch keiner bestimmten Konfession, wenn man das so nennen kann, also keinem bestimmten Bekenntnis verpflichtet, also so vollkommen undogmatisch seinen Glauben beschreiben kann. Und sowas würde ich mir tatsächlich mehr wünschen, wo die Freiheit durchweht.

#1:08:09:73 – 1:08:55:74# [Maria]: Ja das ist auch ein Problem, das ich hatte in meinem allerersten Interview, ich habe das irgendwie bereut am Ende und danach war es für mich so: ok ich werde das nie wieder sagen, dass ich von meinen Eltern weggezogen bin und alleine gelebt habe. Weil ich habe die Reaktion darauf gemerkt und das kam überhaupt nicht gut an. Das von Ihnen jetzt zu hören, ich merke das auch und das beschäftigt mich auch sehr, dass man dann sich irgendwie zurückhalten möchte, weil man dann wirklich nicht was Falsches sagen möchte. Ich mag diese Menschen, aber es gibt Dinge, da sind wahrscheinlich eher die kulturellen als religiösen Unterschiede so stark, wo ich sage ok damit kann ich mich nicht zufriedenstellen.

#1:09:00:09 – 1:16:28:50# [Frau Schröder]: Mir geht es immer so, wenn es Erwachsene sind die das tun, dann kann ich immer sagen die sind für sich selbst verantwortlich. Aber wenn ich in der Schule bin und merke, dass diese jungen Menschen, die ihr Leben vor sich haben und einen eigenen Lebensplan und einen Lebensentwurf sich basteln sollen, wenn de dadurch ausgebremst werden, dann macht mich das richtig sauer. Das macht mich richtig sauer. Dann bin ich auch nicht mehr, dann möchte ich auch gar nicht mehr groß verteidigen müssen. Wir waren im November mit dem Thema, da war gerade vorher dieser Geschichtslehrer geköpft worden und das war der Anlass für die Klasse zu sagen wir wollen über das Thema Toleranz gegenüber andersglaubenden und denkenden und lebenden sprechen. Das war so eine Klasse die war, boah, so soll es ja in der Oberstufe auch sein, die sollen das ja kontrovers auseinandernehmen und die waren richtig gegen den Strich gebürstet und die waren, die hatten dieses Schamgefühl überhaupt nicht, die haben gesagt wir sind hier in der Schule, also jetzt hier in der Oberstufe und jetzt hier im Religionskurs geht es nicht mehr darum, dass ihr uns erzählt wie viele Perlen euer Rosenkranz hat, oder warum ihr den Hijab tragt oder so, sondern wir wollen wissen wie man in einem freiheitlichen Land das in irgendeiner Weise rechtfertigen kann. Da ging es richtig hoch her und ich merkte, dass ich nicht mehr verteidigen möchte und wie sehr, wie wichtig mir ist tatsächlich ist, dass wir ein Grundgesetz haben

hier auf dem wir uns alle befinden die wir hier unterwegs sind, dass einfach das einen rechtlichen Rahmen schafft, der höher steht als alles andere und wo man nicht mehr zu argumentieren braucht, wo es einfach so ist dass die Meinungsfreiheit direkt neben der Religionsfreiheit steht. Dann mag man dazu jeweils eine eigene Haltung haben, aber die haben da wirklich versucht sich da zu verteidigen, die Frauen, die da mitgewesen sind. Ich fand das sehr mutig, dass sie das gemacht haben, aber es war eben nicht diese Situation, die ich sonst eben so kenne, wo man dann sagt ok so ist es also bei euch, bei uns ist das anders, sondern die haben da richtig gesagt das finden wir, also sie drehen sich jetzt im Kreise und wir finden das nicht richtig was sie da sagen, oder ich finde das nicht richtig was sie sagen. Und so bleibt es dann am Ende stehen. Aber wie gesagt, wenn es Erwachsene sind, dann ist das die eine Sache, aber ich finde Schule ist eine ganz tolle Einrichtung, damit stehe ich auch ziemlich alleine in meinem Laden, weil Kirche hat bei Schule kein gutes Ansehen. Aber ich finde es gibt so tolle Möglichkeiten Menschen auch auf ein gutes gesellschaftliches Leben vorzubereiten da. Es gibt auch wirklich so viele tolle engagierte Lehrer, die da wirklich eine tolle Arbeit machen. Wenn dann Eltern mit ihren Mitteln, die sie haben alles daran setzten diese Freiheit zu beschränken und da keine Perspektive zu geben, das kann mich richtig wütend machen. Nur das ist da in Hamburg so, Sie kommen ja nicht aus Hamburg sagten Sie, oder sind jetzt im Moment wo anders unterwegs. Es gibt ja den Religionsunterricht für alle und der sieht ja vor, dass auch Menschen, also in Verantwortung aller Religionsgemeinschaften, die einen Staatsvertrag, oder so etwas ähnliches haben, mit dem Staat Hamburg. Und eines meiner Module bestand darin, dass Schüler, kleine Schülergruppen, zu Menschen gegangen sind, die darauf vorbereitet werden im Masterstudiengang, Dialog der Religionen. Und die haben dann das gemacht, was Sie jetzt mit mir machen, die haben einen Leitfragebogen gemacht und haben die interviewt dazu und ich habe die Interviews hinterher transkribiert und dokumentiert und in einer Doku zusammengefasst. Als ich dann gesehen habe wie die Leute, die sich bereiterklärt hatten von der muslimischen Seite und auch von der Seite der Sikhs und Hinduisten, also alle die ich irgendwie so an der Hand hatte, als ich das gelesen habe bei den Muslimen, das sind ja die einzigen, die das im akademischen Kontext machen, da habe ich gedacht was hat da jetzt das Studium gebracht, also hätten die tatsächlich vor drei Jahren was anderes gesagt, als sie jetzt gesagt haben? Ich war ein bisschen erschrocken darüber, dass so unreflektiert, dann

wurden sie auch als, also ihre Expertise war, dass sie gläubige Menschen sind, dass sie einen Glauben haben, dass sie einen Gott glauben, der auf ihr Leben einwirkt. Aber ich war dann doch echt platt, wie platt das rüberkam. Und habe dann gedacht das sind dann Leute, die übernächstes Jahr unseren Kindern was von christlicher Religion erzählen. Also insgesamt glaube ich, ich bin jetzt seit acht Jahren unterwegs in diesem Feld und bin sozusagen ohne einen Auftrag ins Feld gegangen und das hat sich dann so entwickelt wie ich Ihnen das erzählt habe. Ich glaube, dass es viel, viel mehr religiöse Bildung bräuchte derer, die sich mit religiöser Bildung beschäftigen. Ich treffe eigentlich im interreligiösen Dialog von unserer Seite aus nur Pastorinnen und Pastoren, weil das die einzigen sind, die sowas wie eine religiöse Identität haben, die auch sprachfähig ist. Die sind auch, diese Leute sind in diesem Dialog auch hauptberuflich, also da ist keiner, der das macht, weil er Spaß daran hat sich damit zu beschäftigen, sage ich mal jetzt so. Also so wie man sich in Umweltverbänden organisiert oder so, weil das ist ein wirklich anstrengendes Feld und man stößt ganz schnell an so eine Grenze, dass man merkt so einfach ist das alles gar nicht. Und ich glaube dafür bräuchte es tatsächlich so eine Form von Bildung, die finde ich, also ich sehe das nicht, dass die irgendwo stattfindet tatsächlich wo vorbereitet wird, dass man in diesen interreligiösen Dialog geht mit einer realistischen Brille. Aber das sind auch relativ neue Gedanken, die ich so habe. Wir kommen ja nicht drum herum, also wir kommen nicht drum herum. Wir leben in einer Gesellschaft die immer mehr, die immer pluraler wird und ich glaube nicht, dass sie immer religiöser werden wird, weil ich glaube auch, dass durch diesen Säkularisierungsprozess, der sich vollzieht es auch bei den Muslimen so sein wird über die weitere Strecke, dass auch die jüngeren Menschen säkularer werden. Aber trotzdem sind wir im Moment und auf absehbarer Zeit damit konfrontiert, dass wir mit dieser Situation irgendwie umgehen müssen. Das macht keiner freiwillig, also machen das die Leute, die dafür bezahlt werden, also das sind in der Regel die der beiden großen Kirchen und die müssen dann irgendwie ran. Also ich weiß nicht wer das sonst machen soll.

#1:16:28:87 – 1:17:23:26# [Maria]: Darüber habe ich auch schon nachgedacht. Es gibt ja ganz tolle Programme jetzt was ich auch mitbekomme durch mein Praktikum, wo der Dialog zwischen Christen und Muslimen gefördert wird und das ist möglich weil das Christentum in Deutschland diese Institution hat, das Geld hat,

und das ist ja alle geregelt, und die Leute werden eingestellt dafür, dass sie das machen. Und dann habe ich mir Gedanken gemacht, was natürlich keine realistische Frage ist, aber einfach so eine rhetorische vielleicht, wer hält denn den Dialog zwischen Muslimen und den Säkularen, wie macht man das? Und das ist natürlich nichts was passieren kann, es passiert dann irgendwie nicht in säkularen Institutionen, sondern vielleicht im Sportverein, was auch immer man da als säkular nimmt. Das fand ich auch so spannend, dass all die Arbeit, die gemacht wird, die wird ja dann durch die Kirche gemacht. Zum größten Teil.

#1:17:24:29 – 1:17:59:39# [Frau Schröder]: Ja ich glaube auch deshalb, weil der Sportverein oder irgendwelche anderen Leute sagen das ist uns zu heiß. Also wir machen gerne was gemeinsames Drittes. Und die einzige Möglichkeit sich tatsächlich, die einzigen, die sich das auch trauen, sage ich mal, weil es um einen gemeinsamen Gott geht, das sind tatsächlich die Leute, die in diesen beiden großen Organisationen, oder bei den großen Kirchen, also die irgendwie durch ihre Institutionalisierung in der Gesellschaft auch gut finanziert sind, die sich das trauen das zu tun.

#### Interview 7 – Najim

#00:00:46 – 00:06:40# [Maria]: Meine erste Frage wäre wann du nach Deutschland gekommen bist und wie alt du damals warst.

#00:08:51 – 00:15:86# [Najim]: Im Februar 2015 bin ich nach Deutschland gekommen und da war ich 20 Jahre alt.

#00:17:88 – 00:35:04# [Maria]: Und wie würdest du seit der Ankunft dein soziales Umfeld beschreiben, also damit ist alles Mögliche gemeint, zum Beispiel Familie, aber auch Organisationen, das Studium, die Arbeit...

#00:37:81 – 02:48:19# [Najim]: Ich erstmal mit meiner ganzen Familie nach Deutschland gekommen, also nicht alleine. Ich hatte hier einen Bruder, der seit, jetzt seit 20 Jahren in Deutschland lebt. Er hat für uns so eine Art Familienzusammenführung gemacht und somit die ganze Familie nach Deutschland geholt. Etwas drei Monate nach meiner Ankunft habe ich angefangen Deutsch zu lernen hier in Kiel und gleichzeitig habe ich im Internet recherchiert und gesucht wo man sich ehrenamtlich oder ein soziales Engagement leisten kann.

In dieser Zeit gab es Kiel hilft Flüchtlingen. Im Moment heißt die Organisation nur Kiel hilft. Die waren ganz aktiv. Sie waren noch in der Gründungsphase, noch kein eingetragener Verein wie jetzt. Die waren einfach nur eine Initiative, die so entstanden ist, um Flüchtlingen zu helfen, weil in der Zeit hat es angefangen mit der Flüchtlingswelle. Da war ich tätig. Ich habe viel geholfen beim zum Beispiel Kleidung Verteilen, oder Sortieren von Sachen die gespendet wurden, unterschiedliche Tätigkeiten. Da habe ich viele Deutsche kennengelernt und so habe ich angefangen zu versuchen was ich im Deutschkurs gelernt habe zu sprechen mit den Personen mit denen ich gearbeitet habe ehrenamtlich. Ich hatte gute Kontakte mit vielen und nach paar Monaten war meine Sprache einigermaßen schon viel besser als die der anderen und dann habe ich angefangen Dolmetschertätigkeiten zu übernehmen. Ich habe als Dolmetscher gearbeitet in verschiedenen Orten in Kiel. In der Zeit gab es viele Flüchtlinge, die in Kiel ein paar Tage übernachten sollten, weil die nach Schweden wollten. Bei dieser Übernachtung mussten sie begleitet werden. Da waren wir beim Schwedenkai oder in der Halle da in...ich weiß nicht wie es jetzt heißt, wo jetzt Bremarkt im Moment ist. Da gab es... du kommst doch nicht aus Kiel oder?

#02:48:52 – 02:51:62# [Maria]: Ne ich komme aus Wilhelmshaven. In Niedersachsen ist das.

#02:51:88 – 10:29:62# [Najim]: Ja genau. Also es gab so eine große Halle, da hat die Übernachtung stattgefunden erstmal und dann habe ich unterstützt beim Dolmetschen und anderen Tätigkeiten. Dann habe ich auch andere Syrer kennengelernt, die jetzt auch neu in Deutschland waren. Die waren auch tätig entweder bei der AWO oder bei der DRK oder halt bei Kiel hilft Flüchtlingen. Dann haben wir uns entschieden einen Verein zu gründen, dass wir selber auch was anbieten. Dann haben wir die syrische Gemeinde in Schleswig-Holstein gegründet. Das ist ein eingetragener Verein. Durch Kiel hilft Flüchtlingen habe ich auch eine Mitarbeiterin bei der AWO kennengelernt in Großhagen in Kiel. Ich habe dann auch angefangen in Großhagen auch ehrenamtliche Tätigkeiten zu übernehmen. Zum Dolmetschen wurde ich zu einem Termin eingeladen, dass ich bei dem Dolmetschen unterstütze, oder wenn es Konflikte oder Probleme gab, diese Konflikte und Probleme auch zu lösen. Da war ich fünf Monate ungefähr tätig bei der Awo auch in Großhagen. Dann habe ich angefangen Geld für meine

Tätigkeiten, also eine Ehrenamtspauschale zu bekommen. 200 Euro monatlich. Die waren ganz gut in dieser ersten Phase. Ehrenamtsentschädigung. Dann genau haben wir die syrische Gemeinde gegründet. Da war ich viel tätig. Ich wurde in den Vorstand gewählt zum Schriftführer. Da hatten wir viele Tätigkeiten. Du kannst auch die Website besuchen: syrische Gemeinde Schleswig-Holstein. Da kannst du sehen was wir so angeboten haben an Infoveranstaltungen. Also es heißt die syrische Gemeinde, aber es bezieht sich nicht nur auf Syrerinnen und Syrer, sondern auf alle Migrantinnen und Migranten, die Unterstützung brauchen. Unser Ziel war es die Integration zu unterstützen und zu erleichtern durch Aktivitäten und Veranstaltungen, Infoveranstaltungen. Wir haben alles Mögliche gemacht, kannst du dir auf der Website angucken was wir angeboten haben. Alle unsere Angebote waren gezielt auf alle Migrantinnen und Migranten, als auch auf die Deutschen. Zum Beispiel gab es auch Arabischunterricht für Deutsche, dann gab es zusammen kochen, dann haben wir zusammen Feste organisiert, zusammen gegrillt. Unterschiedliche Sachen haben wir organisiert. Dann habe ich bei der AWO gearbeitet in einem Projekt. Wir haben die Lebensläufe von Migrantinnen und Migranten, die sich in Großhagen aufhielten haben wir Lebensläufe vorbereitet und Bewerbungen und dann auch mit Arbeitgebern Kontakt aufgenommen, dass die vielleicht zur Arbeit aufgenommen werden. Hier hat es angefangen bei der AWO, dass ich in verschiedenen Bereichen gearbeitet habe. Also ich habe im Jobcenter als Dolmetscher gearbeitet und ich habe in einem Projekt, das heißt S und I, also Sprache und Integrationsförderung habe ich in Schulen gearbeitet. Also es waren wirklich unterschiedliche Tätigkeiten bei der AWO. Ich habe hier in Kiel auch als Dolmetscher gearbeitet und ehrenamtlich auch in der Erstaufnahmenunterkünften in Kellinghusen in der Klinik in Etzehof... also mein Bruder hat da als normaler Dolmetscher gearbeitet, war angestellt. Ich habe ihn einfach begleitet und ehrenamtlich gedolmetscht. Ich wollte nur ehrenamtlich tätig sein, Kontakte knüpfen, meine Sprache verbessern, deswegen habe ich versucht wann auch immer ich eine Chance hatte aufzutauchen habe ich nicht gespart, ich bin einfach hingegangen. In Bostedt in der Unterkunft habe ich auch als Dolmetscher gearbeitet. Auch das gleiche, erstmal ehrenamtlich, dann habe ich auf Honorarbasis gearbeitet in Bostedt. Da gibt es auch eine Unterkunft. Nebenbei hatte ich mein Studium, ich habe angefangen BWL zu studieren. Ich war im zweiten Semester als ich das Angebot von der AWO bekommen habe ein Projekt zu leiten, bei der AWO.

Habe ich angenommen und seit dem bin ich auf die Arbeit voll konzentriert, also in einigen Phasen habe ich 30 Stunden gearbeitet, oder 40 Stunden. Das war immer unterschiedlich. Ich habe auch ein Projekt gemacht, Wiederqualifizierung heißt das. Ich habe Workshops für die Migranten und Migrantinnen angeboten. Es ging um das Thema Wohnung, also wie sie eine Wohnung finden, was sind die Rechte und Pflichten, das mit der Miete, wie sie darauf achten mit dem Mietvertrag etc., also Versicherungen und alles was dazu gehört. Zusammen mit dem Jobcenter haben wir auch im Namen der syrischen Gemeinde Infoveranstaltungen organisiert auch in Kiel und mit verschiedenen Projekten bei der türkischen Gemeinde auch. Genau das ist jetzt auf der ehrenamtlichen und beruflichen Ebene sozusagen. Wie gesagt meine ganze Familie ist hier. Ich hatte auch durch die Arbeit bei der syrischen Gemeinde und bei der AWO auch viele neue Kontakte knüpfen können. Ich bin jetzt immer noch in Kontakt mit verschiedenen Gruppen. Ich war auch bei der SPD tätig für etwa zwei Jahre, dann war ich überlastet mit den vielen Tätigkeiten, also syrische Gemeinde, dann Arbeit und Studium. Dann habe ich mit der SPD ein bisschen gestoppt. Ich war auch in einer Phase, etwa sieben Monate, in einem Ortsverein, da war ich im Vorstand bei der SPD. Und ich habe ein Praktikum bei der Landtagsabgeordneten Serpil Midyatli auch gemacht, etwa vier Wochen habe ich ein Praktikum bei ihr gemacht. Was soll ich noch erwähnen... es wurde einmal, genau es wurde einmal ein Artikel über mich bei den Kieler Nachrichten geschrieben, weil ich zum Dolmetschen in Kreuzhagen war und da war der Bürgermeister und er war überrascht, also das war sieben Monate nach meiner Ankunft in Deutschland, da konnte ich gut einigermaßen schon übersetzen. Deswegen wurde ein Artikel über mich geschrieben bei den Kieler Nachrichten. Ich war auch einmal eingeladen zu einer Konferenz im Landtag, als Gastredner war ich da. In einer Konferenz die hieß „Der letzte Fluchtweg“. Genau, ja, das ist alles beruflich und ehrenamtlich und genau.

#10:29:86 – 10:39:17# [Maria]: Das ist echt beeindruckend, dann hast du ja richtig viele Erfahrungen in der Dialogarbeit schon gemacht und seit Jahren schon dann.

#10:40:12 – 10:49:07# [Najim]: Ja wie gesagt also ich habe wirklich gar keine Chance gespart. Immer wenn sich eine Tür aufgemacht wurde bin ich direkt hingegangen.

#10:49:24 – 11:15:46# [Maria]: Ja das ist auch gut. Jetzt komme ich zu dem schwierigerem Teil. In dieser Zeit in der du gearbeitet hast in Deutschland, ehrenamtlich tätig warst und alles zusammen, gab es da bestimmte Vorurteile mit denen du konfrontiert wurdest im Bezug auf deine syrische Herkunft oder auf deine Religion?

#11:17:14 – 11:19:31# [Najim]: Ja also eine Geschichte hast du schon gehört...

#11:19:56 – 11:22:92# [Maria]: Du kannst sie gerne nochmal erzählen dann habe ich es auch fest.

#11:23:18 – 26:02:36# [Najim]: Es gab ein Sozialbüro wo man hinget und Unterstützung von Deutschen bekommt die Sprache zu lernen. Also bei unterschiedlichen Sachen, vielleicht so Papiere ausfüllen oder Anträge usw. Ich bin hingegangen mit meiner Schwester, wir hatten in der Phase etwa die B1 Prüfung, die erste Prüfung in Deutschland und wir mussten uns darauf vorbereiten. Dann waren wir zusammen mehrmals, da gab es verschiedene Deutsche, verschiedene Altersgruppen, die auch unterstützen wollten ehrenamtlich. Dann gab es immer ein Mädchen, die war da fast jeden Tag 2 – 3 Stunden. Und immer wenn wir hingegangen sind hat sie es vermieden mit mir zu reden, sie hat nur mit meiner Schwester geredet, oder sie saß mit ihr zusammen. Ich war überrascht. Man hat direkt gemerkt, dass sie mich irgendwie ignoriert. Dann hat sie meiner Schwester erzählt, dass junge Männer aus dem Islam, oder die, die aus dem Nahen Osten kommen, dass sie mit Frauen nicht reden dürfen, oder die Hand gar nicht geben dürfen, oder es ist verboten, haram im Islam, dass man mit einer Frau redet und was weiß ich. Das ist etwas, was total falsch ist, aber man kann nicht sagen, vielleicht hat sie das im Internet gehört oder hat radikale Gruppen gesehen. Dann hat sie dieses Vorurteil in ihrem Kopf aufgebaut, dass es so ist. Und dann hat meine Schwester mir das erzählt und am nächsten Tag ging ich zu ihnen und habe mich zu ihnen gesetzt und habe erklärt, dass das falsch ist und Islam ist das nicht so geregelt, vielleicht hast du das von irgendwo gehört von Leuten, die den Islam falsch darstellen wollen. Sie fand das gut und dann habe ich meiner Schwester gesagt, dass sie sie zu uns einlädt zum Essen. Das hat sie gemacht und dann war sie bei uns mehrmals zum Essen eingeladen, dann war die ganze Familie hier, auch meine anderen Brüder und wir saßen einfach miteinander, haben geschnackt,

geredet, zusammen gegessen, sind mehrmals zusammen rausgegangen. Ja... wir konnten diesen Vorurteil abschaffen und dadurch ist eine gute Freundschaft entstanden. Es ist halt immer so das Problem, dass viele Vorurteile haben, aber wenn man jetzt nicht dran arbeitet oder zurückhalten ist oder nicht offen spricht, dann bleiben diese Vorurteile unbearbeitet. Das ist leider falsch. Das ist der Fall bei vielen. Man behält seine Vorurteile für sich. Wie ich letztes Mal gesagt habe, auf beiden Seiten gibt es Vorurteile. Ich hatte zum Beispiel Freunde, syrische Freunde, die sagen: Ja ich bin nur mit Syrern befreundet, weil die es nicht akzeptieren wenn wir zusammen rausgehen und ich keinen Alkohol trinke, oder dass ich keine Freundin habe, oder was weiß ich. Obwohl das nicht stimmt. Ich hatte viele Freunde, Deutsche, mit denen ich feiern war oder auf Geburtstagspartys war oder was weiß ich und die haben Alkohol getrunken, Bier getrunken und die haben mir das gar nicht angeboten, weil die wussten, dass ich kein Alkohol trinke. Das ist nicht immer der Fall. In einigen Situationen war ich schon von Freunden eingeladen wo jetzt zwei oder drei darauf hingedeutet haben warum du keinen Alkohol trinkst. Ja das ist doch Schwachsinn und was weiß ich. Nicht alle respektieren eigentlich das was man für sich hat, entweder auf religiöser Ebene oder vom Hintergrund her, also wie man erzogen ist. Es gibt Sachen, die zur Kultur gehören, also die haben auch mit der Religion gar nichts zu tun. Viele schätzen das und die akzeptieren das und im Gegenteil gibt es auch einige, die das auch kritisieren oder einfach die sagen Wörter, die man nicht hören möchte. Einmal habe ich erlebt, also das hat mit Vorurteilen nichts zu tun, ich war einmal auf einer Geburtstagsparty von einer Freundin eingeladen und bin hingegangen. Dann wollte eine Freundin von ihr, dass ich Alkohol trinke, also sie kannte wirklich den Islam gar nicht, oder dass das bei uns verboten ist. Ich habe einfach nein gesagt. Dann sagte sie: Nur einen Schluck, das macht nichts und so. Dann habe ich ihr erklärt, ja also so zwei, drei Tage später hat sie sich bei mir entschuldigt, sie wusste nicht, dass das bei uns verboten ist und das schon einige sich daran halten usw. Ja und zu den Vorurteilen, was kann ich noch sagen, ja ich hatte auch vieles erlebt was mit Deutschen, die irgendwie im Kopf hatten, dass man in Syrien oder im Nahen Osten gar keine Modernisierung hatte, oder dass wir keine Laptops hatten oder Handys oder... Ich hatte einem Freund ein Foto gezeigt von 2010 wo ich ein Iphone hatte, ein so gegenüber vom Spiegel, wollte ihm einfach nur Fotos zeigen von damals. Und dann hat er gesagt: Es gab iPhones bei euch 2010? Dann habe ich gesagt ja warum nicht? Nokia gab es

doch auch damals, Siemens seit 1994 hatte mein Vater ein Siemens Handy oder 95. Das war so groß, also das gibt es auch bei uns. Autos gibt es bei uns, Häuser gibt es bei uns. Ein Freund hat mir erzählt er wurde von einer Deutschen begleitet, die hatten so eine Waschmaschine zu Hause, dann eine Waschmaschine bestellt bei Otto auf den Namen der Begleiterin sozusagen. Als die Waschmaschine angekommen ist wollte sie ihm zeigen wie sie damit umgehen, wie das funktioniert und was die Aufgaben von der Waschmaschine sind. Dann hat er ihr ein Foto aus Syrien gezeigt in seiner Küche, wo sie eine Spülmaschine hatten und eine Waschmaschine, einen Fernseher sogar in der Küche hatten die und sie hat sich dann gewundert, ja dann könnt ihr doch damit umgehen. Das ist halt das Problem bei vielen, dass sie denken, also nicht bei allen, vielleicht bei den alten Menschen, ich weiß nicht, aber es ist auch ab und zu zu erleben, dass sie denken, dass man wenn man aus Syrien kommt aus dem Kriegsland dann war man vielleicht auf Kamelen, was weiß ich. Ja also dass man wirklich keine Modernisierung hatte. Das ist das Problem. Und die wollen immer alles zeigen, obwohl man einige Sachen vielleicht sogar besser gewusst hätte als die Deutschen, bei einigen Sachen oder als Personen, die einem das beibringen wollen. Das ist jetzt zu dem Thema Vorurteile... was kann ich noch dazu sagen Vorurteile... Also ich selber habe nicht so viele Geschichten erlebt, nur was ich erwähnt habe. Sonst habe ich ab und zu von Freunden etwas gehört, so lächerliche Geschichten so wie ich eben erzählt habe. Ja, und gegenüber dem Islam habe ich schon einiges schon erlebt und das ist leider, also die Menschen denken, wenn jetzt eine Explosion gibt oder was jetzt halt die rechtsradikalen verursachen und im Namen des Islam das veröffentlichen, dass alle denken, dass der Islam sehr anstrengend ist. Oder wenn man betet zum Beispiel oder fastet, dann ist er einfach rechtsradikal, man muss schon drauf achten, weil die Person betet oder fastet. Ich war auch, also damals vor zwei Jahren, mit Arbeitskollegen oder mit Freunden als wir Ramadanzeiten hatten, und da habe ich gefastet und die haben sich gewundert: Du fastest doch? Ja warum nicht? Das ist doch meine Religion. Und sie hatten so im Kopf also wenn man fastet und betet dann ist man wirklich sehr streng und sehr religiös und das machen nicht alle, weil es gibt auch andere, die Muslime sind, aber die trinken zum Beispiel Alkohol oder beten nicht oder die fasten Ramadan nicht. Durch diese Freundschaften haben sie dieses Bild gebildet im Kopf, dass die frei leben im Islam. Dann trinken sie Alkohol und beten nicht und fasten nicht, im Gegenteil, wenn man betet und fastet, kein

Alkohol trinkt oder keine Beziehungen hat, dann ist man einfach rechtsradikal oder sehr anstrengend in der Religion. Und die versuchen zurückhaltend zu sein zu dieser Person, wenn sie das merken, weil sie denken, ja wenn der fastet, dann redet man zum Beispiel nicht mit Frauen oder wenn man betet redet man nicht mit Frauen oder reicht die Hand nicht. Ich war in verschiedenen Situationen jetzt mit Deutschen wo sie die Hand geben wollten und man hat gemerkt, dass sie sich gefragt haben: Soll ich die Hand geben oder nicht? Weißt du? Es ist ganz unterschiedlich, also es gibt schon Vorurteile leider. Das sage ich auch ganz ehrlich. Nicht nur bei den Deutschen selbst, bei der offenen Gesellschaft, sondern auch bei Migrantinnen und Migranten. Es gibt viele die nicht aufgeschlossen sind, die wollen mit Deutschen nichts zu tun haben. Die sind mit ihrer Familie, mit Bekannten, Freundschaften und die wollen keinen Kontakt mit Deutschen, weil die haben auch Vorurteile, wie eben erwähnt. Die denken, dass wenn man was mit Deutschen zu tun hat, dann muss man trinken, muss man rausgehen Samstags, vielleicht in Diskos feiern und so. Deswegen versuchen sie das einfach von Anfang an auszusetzen und zu vermeiden. Bei beiden Seiten gibt es Vorurteile. Mit diesem Thema habe ich mich auch lange beschäftigt. Ich habe auch Workshops bei der syrischen Gemeinde angeboten und an dem Thema gearbeitet, also wie die Vorurteile entstehen. Was könnte der Grund sein? Sind es Medien, Nachrichten? Eine Nachricht gehört von irgendeinem Freund und was weiß ich. Oder jetzt von der Kindheit, dass man jetzt immer über Europa hört und liebt und wie die Menschen sich dort verhalten und dann bin ich auf die Punkte eingegangen und habe gezeigt wie durch Vorurteile Diskriminierung entstehen kann, oder Rassismus. Deswegen dass man das im Kopf für sich behält und jetzt aufmerksam wird auf dieses Thema, dass man nicht daran fällt, dass man Vorurteile hat oder dass es sich jetzt entwickelt zur Diskriminierung oder zum Rassismus. Ich habe es erklärt nicht nur für Migrantinnen und Migranten für mich selbst, sondern damit sie auch verstehen wenn ein Deutscher nicht gut mit ihnen redet wegen eines Vorurteils oder...ja ich habe immer gesagt ihr müsst euch doch zeigen und diskutieren und euch richtig zeigen. Nicht wenn jemand was falsches sagt das persönlich nehmen und darauf dann vielleicht nervös reagieren oder wütend. Doch könnte man zeigen. Ich war einmal im Rathaus als ich bei der SPD tätig war. 2017 denke ich mal, da waren die Wahlen im Land. Und da war ich immer auch wenn die SPD Stände hatte so ab und zu in Kiel in verschiedenen Orten. Da gab es eine Person, mit der ich geredet habe. Er hat mich gefragt, also er hat gemerkt

durch meine Sprache, dass ich 2017, dass ich nicht hier geboren bin. Dann hat er mich gefragt: Woher kommen sie? Was machen sie im Moment? Und wir haben einfach geredet und gesprochen. Ich habe ihm auch erzählt was ich gemacht habe in diesen jetzt zwei Jahren, was ich geschafft habe und dass ich auch Deutsch reden kann. Dann war er überrascht, er hatte es mir auch gesagt, du hast mich überrascht, ich hatte wirklich im Kopf, dass die Menschen, die neu nach Deutschland gekommen sind, die brauchen vielleicht fünf oder sechs Jahre die Sprache zu lernen, die wollen einfach nur Geld vom Jobcenter bekommen, nicht so aktiv sein und selber arbeiten. Und er fand das total gut, dass ich so offen mit ihm gesprochen habe und dass ich mich gezeigt habe. An dem Tag habe ich sozusagen einen Vorurteil abgebaut durch ein Gespräch. Deswegen finde ich es total wichtig, dass man immer ins Gespräch kommt und an dieser Thematik ein bisschen arbeitet. Also dass man sich zeigt, beide Seiten, und dann sagt nein das stimmt nicht, ich bin nicht so, wir sind nicht so, ich habe das so und so gemacht. Also das bezieht sich auf beide Seiten. Auch ein Deutscher sagt: Nein wir können befreundet sein, ohne dass du Alkohol trinkst mit uns, oder ohne dass du mit uns in die Disko kommst wenn du das nicht magst aus religiösen Gründen usw.

#26:07:16 – 26:38:88# [Maria]: Ja dann...das wäre eigentlich meine nächste Frage gewesen, aber eigentlich ist die schon beantwortet, wie der Umgang mit solchen Vorurteilen ist. Aber bei dir ist das einfach durch die Kommunikation, den Dialog schaffst du es halt dich selbst zu erklären, den anderen verständlich zu machen ich bin gar nicht so oder ich bin so und so und all das was vorher angenommen wurde wie man sein wollte wenn man aus Syrien kommt und so, das konnte man dann so beseitigen.

#26:39:74 – 26:54:47# [Najim]: Genau, dass man einfach ins Gespräch kommt und einfach offen redet. Was man hat, was man hatte, was man gemacht hat, wie man denkt, was erlaubt ist, was verboten ist. Also am Ende sind wir halt alle Menschen

#26:55:72 – 27:04:56# [Maria]: Und gab es schon mal eine Situation in der das Gespräch vermieden wurde, also wo der Gegenüber gesagt hat ne mir dir will ich nicht reden, so von vornherein?

#27:07:55 – 27:53:84# [Najim]: Ja ich hatte einmal an der Uni erlebt, das war wirklich ein rassistischer Fall, das war kein Vorurteil. Als ich bei der SPD tätig war

da musste ich in einer Arbeitsgruppe mit drei anderen Kolleginnen und Kollegen arbeiten. Wir mussten ein Portfolio vorbereiten und danach eine Präsentation mussten wir zu viert machen. Da gab es ein Mädchen, die war wirklich voll rassistisch, das habe ich am Anfang nicht gemerkt, aber sie hat immer so Wörter in den Raum geworfen, die nicht gut sind. Erst danach habe ich gemerkt, dass sie damit mich meinte, also in direkt am Anfang.

#27:54:05 – 27:55:71# [Maria]: Was hat sie denn gesagt?

#27:56:20 – 32:16:74# [Najim]: Zum Beispiel hatte ich zum Beispiel ich hatte die Telefonnummer von ihr, sie auch von mir, weil wir in der Gruppe waren und dann habe ich immer bei der SPD zum Beispiel Fotos mit Thorsten Albicht gemacht, Selfies, oder Ralf Stegner, weil das war die Wahlphase und dann wenn wir jetzt in unserem Fall an der Präsentation arbeiten wollten dann hat sie gefragt wie findest du den Namen Ralf? Ich finde es ganz komisch, also bezogen auch auf die SPD. Ich finde es ganz komisch und ich mag es nicht. Wie findest du den Namen Thorsten? Ich finde den einfach total scheiße und ich hasse alle die Thorsten heißen oder mit Thorsten zu tun haben. Aber erstmal indirekt. Und dann hatten wir so ein Treffen um acht Uhr und ich habe mich so ungefähr sieben Minuten verspätet. Und dann war sie voll aggressiv: „Ja ihr werdet das nicht lernen pünktlich zu sein und man muss das doch in Deutschland lernen“ usw. Also die anderen Kollegen sind ausgerastet, ich bin auch ausgerastet in der Zeit. Ich habe angefangen zu reden, ich weiß nicht was ich in der Zeit gesagt habe, weil ich war wirklich jetzt von ihr, also am Anfang war ich ganz freundlich, ganz nett, ich habe immer Kekse mitgebracht und ich habe es gemerkt am Anfang, ich wollte halt dran arbeiten, dass sie halt dieses Bild ändert. Ich war immer nett und freundlich, habe ihr Kekse angeboten, mit ihr ganz freundlich geredet, aber trotzdem, sie war immer so, sie wollte das einfach nicht akzeptieren. Dann jetzt bei diesem letzten Mal, als sie das gesagt hatte, also ihr müsst das noch lernen pünktlich zu sein, das waren wirklich nur sieben oder acht Minuten. Dann bin ich ausgerastet und habe angefangen zu reden. Seitdem habe ich dieses Modul gar nicht gemacht. Ich hasste wirklich das Studium in der Zeit wegen ihr. Aber dann habe ich nochmal dran gedacht, also ich habe mich auch mit diesen Themen beschäftigt und ich war bei der SPD tätig und so. Dann habe ich das wieder mit Vernunft genommen und habe gesagt das ist nur ein Fall, das muss mich nicht stoppen wegen so einer Geschichte und die ist halt klein, das soll nicht

schaden usw. Dann habe ich das mit der Leiterin des Moduls besprochen, dass es so und so ist. Und sie meinte ja sie haben recht, das habe ich auch gemerkt, ab und zu auch während der Vorlesungen, also wir waren einfach Kleingruppen in den Vorlesungen, das war nicht so groß, dass man das nicht merkte. Sie meinte das habe ich gemerkt, aber ich kann jetzt leider dagegen nichts machen. Du kannst das verschieben einfach ins nächste Semester, dann kann ich dich unterstützen und dann kannst du selber nochmal die Gruppe auswählen, usw. das war eigentlich nur der einzige Fall, den ich hier in Deutschland erlebt habe. Kleine Fälle gibt es schon, also wenn man jetzt halt...also die sind nicht direkt rassistisch, aber man merkt, dass man zurückhaltend mit mir wird, so ab und zu. Ich hatte verschiedene Situationen wo man angefangen hat auf Englisch mit mir zu reden, also nicht auf Deutsch, zum Beispiel in Märkten, in Firmen, also unterschiedlich. Die haben angefangen mit mir auf Englisch zu reden und dann habe ich gesagt, in den Fluggesellschaften haben die angefangen mit mir auf Englisch zu reden, dann habe ich auf Deutsch geantwortet, dann haben sie angefangen auf Deutsch zu reden mit mir. Aber das sind nur kleine Fälle also nicht viel. So dramatische Geschichten habe ich nicht erlebt, weil in Schleswig-Holstein ist es auch eigentlich ganz angenehm. Insbesondere in Kiel. Man hört schon viele Fälle in anderen Bundesländern aber in Kiel waren das wirklich nur diese Kleinigkeiten.

#32:18:70 – 32:27:78# [Maria]: Ja es ist dann trotzdem emotional belastend wenn man dann jemanden da sitzen hat in der Gruppe und man weiß einfach die haben was gegen einen.

#32:28:27 – 32:28:96# [Najim]: Ja.

#32:31:24 – 32:32:23# [Maria]: Das ist schwierig.

#32:32:91 – 33:18:85# [Najim]: ja deswegen jetzt auch bei der Arbeit arbeite ich auch an diesem Thema in verschiedenen Arten. Wir haben letztens ein SH spricht über Rassismus im Netz, ich weiß nicht ob du das mitbekommen hast. Da waren wirklich viele Personen, wir sind in ein Gespräch gekommen. Jede Frage hatte etwa drei Fragen zu beantworten, jede Frage so 10 Minuten oder 15 Minuten. Ich finde solche Dialoge sind auch total gut. Es ist nicht immer der Fall, dass rassistische Personen, oder Menschen mit Vorurteilen bei diesen Dialogen auftauchen, aber

man hatte ab und zu zwei oder drei Personen und das finde ich auch gut, das schadet nicht wenn man jetzt die Meinungen von zwei oder drei Personen ändern kann.

#33:20:52 – 34:02:88# [Maria]: Ja das stimmt auf jeden Fall. Ja diese Arbeit ist ganz ganz wichtig. Du hast ja bestimmt schon mitbekommen wie die, naja auf jeden Fall mitbekommen, wie die AfD in diesem Zusammenhang auch da dieses Gefühl aufgenommen hat und das quasi benutzt hat für ihren eigenen Wahlkampf. Ich habe jetzt hier als Beispiel stehen in Deutschland soll es keinen Islamunterricht geben. Das war einer ihrer Sprüche. Wie gehst du damit um wenn du sowas hörst, oder wie fühlst du dich wenn du das liest? Ist das dann auch persönlich, also bist du persönlich betroffen davon?

#34:04:50 – 45:07:40# [Najim]: Ich finde es eigentlich, das ist halt auf jeden Fall mit den Vorurteilen verbunden, das Problem der AfD, oder die Menschen die jetzt dazugehören, die wollen halt nicht reden, die wollen nicht zuhören. Die konzentrieren sich nur auf die negativen Beispiele, vielleicht die Personen, die noch Leistungen vom Jobcentern bekommen oder die irgendwelche Probleme hier verursacht haben. Aber das gibt es doch überall. Das hängt nicht davon ab ob man Muslim ist, Christ ist, oder keine Religion hat. Also wir sind am Ende alle Menschen. Es gibt die guten, die schlechten und das wollen die halt einfach nicht begreifen. Und wenn etwas passiert dann wird das direkt auf den Islam bezogen. Ja ein Muslim hat das gemacht und leider... ja die Medien, die spielen eine sehr große Rolle dabei. Ich hatte wirklich in einer Phase, wenn etwas passiert ist, ob ein Todesfall oder was weiß ich, jemand irgendwas verursacht hat, oder ein Unfall, oder Räuber, mein erster Gedanke war, ich will halt den Artikel lesen um zu schauen, ob ein Mensch mit Migrationshintergrund dahinter steckt, oder doch ein Deutscher. Wenn ich gehört habe, dass ein Deutscher das verursacht hat, dann war ich immer erleichtert. Also wirklich. Ich will nicht mehr dass die Migrantinnen und Migranten so dargestellt werden, dass sie rauben oder klauen oder töten oder was weiß ich, weil das gibt es doch überall. Also es hängt nicht davon ab, wir sind am Ende alle Menschen, es gibt die guten und die schlechten. Und bei der AfD, die wollen halt einfach nicht ins Gespräch kommen. Wir hatten auch ab und zu hier eingeladen, Menschen mit rassistischen Gedanken eingeladen, die waren schon offen rassistisch, zu Gesprächen, entweder durch die syrische Gemeinde, oder durch die Arbeit. Aber die wollen halt auch nicht mit uns reden. Weil die wissen es

gibt viele Beispiele die gut gearbeitet haben, die jetzt eine Rolle spielen Deutschland zu entwickeln, oder Deutschland voranzubringen. Die arbeiten, die bezahlen Steuern, es gibt Ärzte, Ingenieure jetzt die mit Migrationshintergrund sind oder neu dazu gekommen sind. Die Busfahrer, Bauarbeiter, also es gibt halt in verschiedenen Bereichen die Märkte, also die Wirtschaft hat sich total entwickelt. Wenn du dich jetzt damit beschäftigst, seit 2015, jetzt die letzten Zahlen von der Bundesagentur für Arbeit im Vergleich zu den vergangenen Jahren, es hat sich wirklich sehr viel entwickelt. Wenn man dran denkt, ja also diese Zahlen sind seit 2017, also zwei Jahre nachdem die Menschen sich sozusagen integriert haben, die deutsche Sprache gelernt haben, also das heißt die Menschen, die neu gekommen sind, die arbeiten auch an der Entwicklung des Landes. Die werden doch ein Teil dieser Gesellschaft, Viele Kinder gehen jetzt in den Kindergarten von vielen Familien, die lernen die deutsche Sprache, also jetzt in zwei, drei Generationen werden sie auch Deutsche. Vielleicht nicht die nächste Generation aber die übernächste. Insbesondere bei den Syrern, das ist nicht wie bei den Türken, die Türken haben, also die Situation war damals anders. Als die Türken kamen, die hatten nicht so viele Chancen. Die mussten selber die Sprache lernen, die kamen hauptsächlich zur Arbeit. Aber im Moment, jetzt die neuen Migrantinnen und Migranten, die haben wirklich viele Chancen und die werden entweder jetzt, also die Sprache zum Beispiel wird vom Jobcenter übernommen, dass sie gut vorbereitet werden, also dass sie die Sprache lernen, sich entwickeln, eine Ausbildung machen und arbeiten, also dass sie gut vorbereitet sind. Und auch ich merke es schon, es gibt viele Syrer, die viele deutsche Freunde haben, wirklich viel zu viele, einige haben mehr als in der eignen Community. Das merkt man bei den Türken nicht so viel, also die waren in sich geschlossen in ihrer eignen Community. Es gab ab und zu so Parallelgesellschaften leider, aber ich bin immer noch der Meinung in zwei, drei Generationen wird sich das ändern. Also solange man hier geboren ist, die Sprache hier gelernt hat, also jetzt die erste Generation, wird vielleicht ein Teil von der Kultur haben, wo die Eltern herkommen, aber jetzt in zwei, drei Generationen wird das nicht ganz der Fall bleiben, vielleicht nur ein bisschen. Ja... und das müssen die auch verstehen, aber bei der AfD die beziehen immer alles so auf Migrantinnen und Migranten, also auf den Islam und auf die negativen Beispiele, die vielleicht in Deutschland nicht so viel geschafft haben, oder etwas verursacht haben. Das schlimmste was sie immer allen sagen. Der Islam hat damit wirklich

nichts zu tun. Der Islam ist einfach eine Religion. Man betet, fastet und versucht gute Sachen zu machen, den anderen nicht zu schaden, also es ist keine Religion, die aggressiv ist, oder die Menschen motiviert jemanden zu schlagen oder zu töten oder was weiß ich. Das ist gar nicht der Fall und das ist leider durch die Medien so dargestellt immer, dass der Islam sehr aggressiv ist. Die wollen die Menschen in Europa töten, oder etwas explodieren lassen. Das ist immer ein falsches Bild leider. Die AfD an sich hängt ganz eng zusammen mit diesen Bildern. Die konzentrieren sich nur auf diese Bilder, obwohl wir jetzt wenn wir sagen, dass jetzt eine Kopftücher zum Beispiel getragen werden dürfen, dann das ist auch gegen die Gesetze in Deutschland. Es gibt doch hier Freiheit und man darf alles ausüben auf religiöse Weise. Das gehört doch zur Freiheit, dass ich in einer Religion etwas machen möchte, dass ich entweder bete oder faste oder ein Kopftuch trage. Das ist doch Freiheit. Es gibt vieles was frei ist an der Freiheit, worüber man nicht redet, aber hier weil es mit dem Islam verbunden ist und dieses falsche Bild dargestellt wird, also ich kann nicht leugnen, dass es schlechte Muslime gibt, gibt es schon auch in Syrien... (Verbindungsprobleme) auch bei den Muslimen wie gesagt, es gibt schon einige (Verbindungsprobleme)... Genau, also auch bei den Muslimen, das hatten wir auch in Syrien erlebt, die jetzt zum IS gegangen sind, also Daish oder zum Islamischen Staat, die stellen etwas dar, was wir wirklich als Muslime gar nicht kennen oder wissen. Ich weiß nicht woher sie die Religion bringen wie sie denken oder die Religion entwickeln, weiß ich nicht, aber der Islam an sich ist nicht die Religion die jetzt aggressiv dargestellt wird. Bei uns ist es in der Religion total verboten und ganz total verboten jemanden zu töten. Egal ob man eine Religion hatte oder irgendetwas macht. Das ist die schlimmste Stufe von den Verboten sozusagen. Also es wird auf diejenigen vieles warten, es wird viel gequält im Jenseits wenn man hier jemanden tötet oder jemanden beschädigt. Im Gegenteil kommen die rechtsradikalen im Islam und sagen: Wir wollen töten. Oder Explosionen machen wie nicht Muslime oder was weiß ich, oder doch auch Muslime sogar in Syrien oder im Iraq, die mit ihren Gedanken nicht übereinstimmen. Das ist das Problem in Deutschland. Und die Medien stellen die Erfolgsgeschichten von den Migrantinnen und Migranten gar nicht dar. Das ist ein häufiges Problem. Das Bild ist schon gebaut jetzt das negative Bild. Und dann gibt es keine neuen Bilder, die dieses Bild oder diese Bilder hindern oder diese Vorurteile abschaffen. Also das Bild ist schon gebildet. Und immer noch, wenn in

den Medien etwas dargestellt wird, etwas veröffentlicht wird, dann entweder über negative Geschichten oder etwas was mit den Rechtsradikalen zu tun hat. Letztens hatte ich ein Interview mit einem Journalisten aus der Bild Zeitung. Ich hatte mit ihm darüber gesprochen, warum. Wenn wir halt recherchieren und schauen, wenn man Migrantinnen oder Flüchtlinge eintippt dann haben wir so 20 oder 30 % etwas positives und dann 70 oder 80 % etwas negatives über Migrantinnen und Migranten. Somit kann man keine Schuld den Deutschen geben die negative Vorurteile haben, weil es gibt viele die mit Migrantinnen und Migranten direkt nichts zu tun haben. Die haben gar keine Migrantinnen und Migranten kennengelernt und somit können sie diese Bilder nicht abschaffen oder ändern. Solange ihre Ressourcen von den Medien kommen dann werden sie einfach diese Bilder haben und dementsprechend dann die AfD wählen. Das ist das Problem.

#45:08:32 – 45:28:00# [Maria]: Jetzt greifen meine eigenen Vorurteile, die Bild, das ist doch eigentlich, also wenn ich an die Bild denke, dann denke ich nicht an Dialog und... dann denke ich eher an so ein konservatives Medium. Wie war denn das Interview?

#45:29:40 – 46:27:54# [Najim]: Mit der Bild Zeitung meinst du? Es ging eigentlich da drum weil jetzt die syrische Revolution ist seit einem Jahr 10 Jahre als Jubiläum, dafür wollten sie eine Geschichte zeigen für eine Person, die im Krieg etwas erlebt hat und dann geflüchtet ist nach Deutschland und was die Person jetzt im Moment in Deutschland macht. Das war nicht über mich, ich habe eine andere Person vorgeschlagen. Ich war aber dabei bei dem ganzen Verfahren. Dann hat er den Artikel gelesen und ich habe von Anfang an gesagt, dass der Artikel nicht veröffentlicht wird, bevor wir die Zusage geben. Also als er fertig war hat er es mir geschickt, ich habe es kontrolliert. Es gab nichts negatives über Flüchtlinge, es wurde kein Bild gebaut, also kein negatives, weder positives, das war einfach nur um die Geschichte darzustellen.